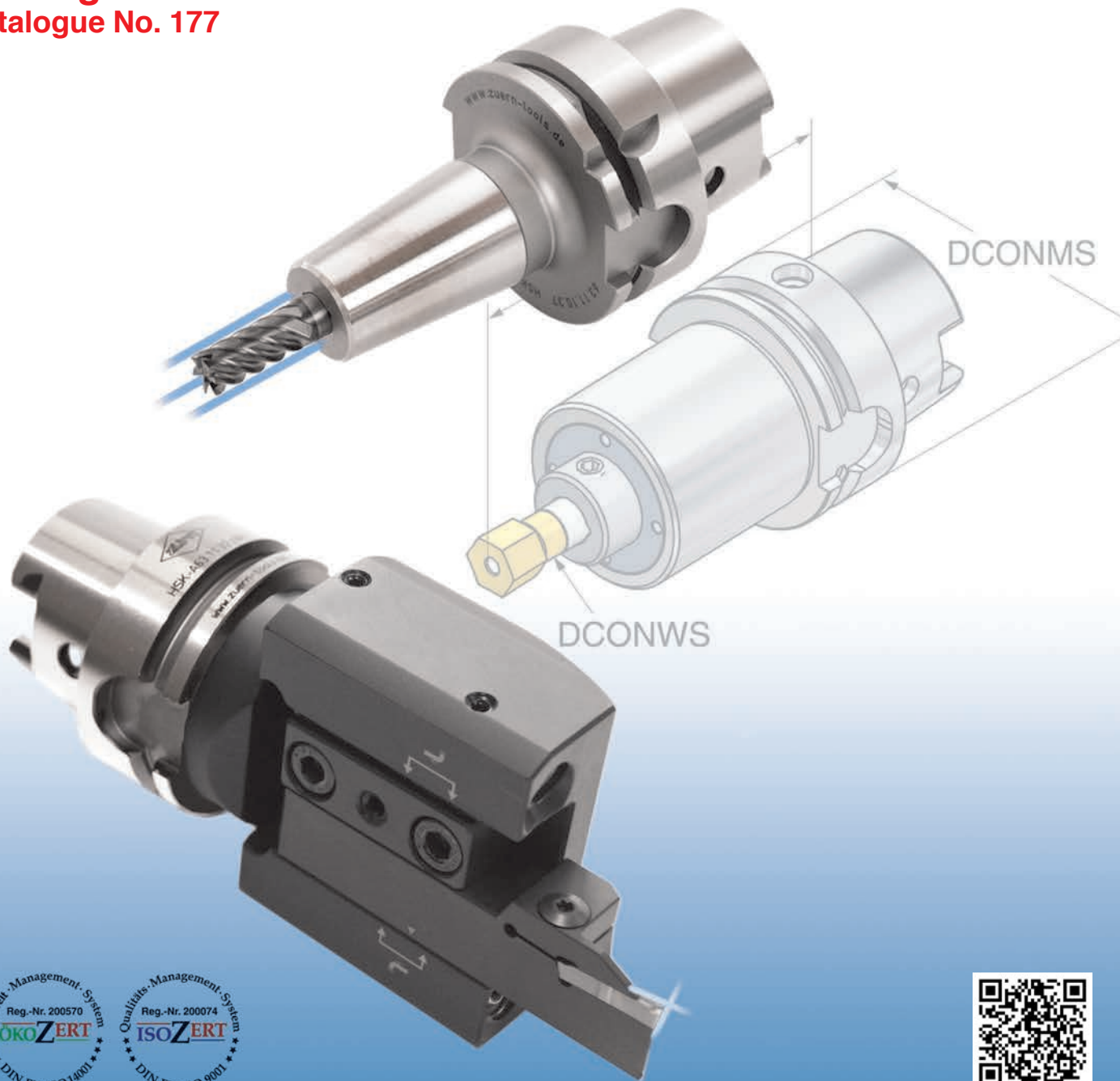


# Werkzeugaufnahmen mit Hohlchaftkegel ISO 12164 (DIN 69893)

Toolholders with HSK-taper shank  
ISO 12164 (DIN 69893)



**Katalog Nr. 177**  
**Catalogue No. 177**



Produktgruppen Product groups	Seite Page
.....	.....
<b>Technische Daten</b> ..... Technical Data	6
<b>Räumwerkzeughalter für Innenprofile / Räumstempel</b> ..... Broaching toolholders for internal profiles / Broaching cutters	7-9



**HSK - A** 10-45

<b>Gewindeschneidfutter für Synchronisation</b> ..... Tapping chucks for synchronisation	11
<b>Spannzangenfutter für Spannzangen ER/ESX DIN 6499 - ISO 15488</b> ..... Collet chucks for collets ER/ESX DIN 6499 - ISO 15488	12-13
<b>Spannzangenfutter für Spannzangen ER mini / DIN 6388 - ISO 10897</b> ..... Collet chucks for collets ER mini / DIN 6388 - ISO 10897	14
<b>CNC-Bohrfutter für Rechts- und Linkslauf</b> ..... CNC-Drill chucks for clockwise and anti-clockwise rotation	15
<b>Kombi-Aufsteckfräsdorne</b> ..... Universal arbors	16
<b>Messerkopfaufnahmen</b> ..... Shell mill adaptors	17
<b>Kegelhülsen MK DIN 228 Form A / Form B</b> ..... Reducing adaptors MT DIN 228 form A / form B	18
<b>Pendelhalter</b> ..... Floating holders	19
<b>Zylinderschaftaufnahmen Weldon</b> ..... Holders for straight shank tools Weldon	20-25
<b>Zylinderschaftaufnahmen Whistle-Notch</b> ..... Holders for straight shank tools Whistle-Notch	26-27
<b>Schrumpffutter DIN 69882-8</b> ..... Shrinking chucks DIN 69882-8	28-34



Produktgruppen Product groups	Seite Page
<b>Stangengreifer</b> ..... Bar puller	 35
<b>Dehnspannfutter DIN 69882-7</b> ..... Expansion chucks DIN 69882-7	 36
<b>Aufnahmen für Einschraubfräser</b> ..... Adaptors for end mills with thread shank	 37
<b>Gewindeschneid-Schnellwechselfutter / Einsätze</b> ..... Thread cutting quick-change chucks / Inserts	 38–39
<b>Sägeblattaufnahmen</b> ..... Sawblade holders	 40
<b>Mitlaufender Anschlag gefedert / Schutzstopfen</b> ..... Rotary stop spring mounted / Blind toolings	 41
<b>Verlängerungen</b> ..... Extensions	 42
<b>Adapter</b> ..... Adaptors	 43
<b>Prüfdorne in Holzetui</b> ..... Control arbors in wooden case	 44
<b>Rohlinge</b> ..... Blanks	 45
<b>HSK - C</b> 46–51	
<b>Spannzangenfutter</b> ..... Collet chucks	 47
<b>Schrumpffutter / Dehnspannfutter</b> ..... Shrinking chucks / Expansion chucks	 48–49
<b>Schleifscheibenaufnahmen</b> ..... Grinding wheel adaptors	 50–51

HSK - A

HSK - C

HSK - E

HSK - F

HSK - T

Zubehör

Produktgruppen  
 Product groups

Seite  
 Page

**HSK - E**

52-61

Spannzangenfutter für Spannzangen ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488  
 Collet chucks for collets ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488



53

CNC-Bohrfutter / Messerkopfaufnahmen  
 CNC-Drill chucks / Shell mill adaptors



54

Zylinderschaftaufnahmen Weldon  
 Holders for straight shank tools Weldon



55

Schrumpffutter  
 Shrinking chucks



56-57

Dehnspannfutter / Sägeblattaufnahmen  
 Expansion chucks / Sawblade holders



58

Prüfdorne in Holzetui / Rohlinge  
 Control arbors in wooden case / Blanks



59

Schleifscheiben-Aufnahmen  
 Grinding wheel adaptors



60-61

**HSK - F**

62-67

Spannzangenfutter  
 Collet chucks



63

CNC-Bohrfutter / Messerkopfaufnahmen  
 CNC-Drill chucks / Shell mill adaptors



64

Kegelhülsen / Zylinderschaftaufnahmen Weldon  
 Reducing adaptors MT / Holders for straight shank tools Weldon



65

Schrumpffutter / Aufnahmen für Einschraubfräser  
 Shrinking chucks / Adaptors for end mills with thread shank



66

Prüfdorne in Holzetui / Schleifscheiben-Aufnahmen  
 Control arbors in wooden case / Grinding wheel adaptors



67

Produktgruppen Product groups	Seite Page
<b>HSK - T</b>	<b>68–79</b>
<b>Multi-Drehhalter mit Innenkühlung</b> Multi-turning-toolholders with internal coolant	69
<b>Multi-Drehhalter 90° / 45° mit Innenkühlung</b> Multi-turning-toolholders 90° / 45° with internal coolant	70–71
<b>Abstechhalter mit Innenkühlung</b> Infeed-toolholders with internal coolant	72
<b>Drehhalter 1-fach mit Innenkühlung</b> Single turning toolholders with internal coolant	73
<b>Drehhalter 2-fach mit Innenkühlung</b> Double turning toolholders with internal coolant	74
<b>Drehhalter 3-fach mit Innenkühlung</b> Triple turning toolholders with internal coolant	75
<b>Bohrerhalter für Wendepplattenbohrer / Bohrstangenhalter</b> Holders for insert drills / Boring bar holders	76–77
<b>Bohrstangenhalter 3-fach</b> Triple boring bar holders	78–79
<b>Zubehör / Accessories</b>	<b>80–87</b>
<b>Zubehör &amp; Ersatzteile</b> Accessories and spare parts	80
<b>Spannmuttern &amp; Dichtscheiben</b> Clamping nuts and sealing discs	81–83
<b>Spannzangen / Gewindebohrzangen</b> Collets / Tapping collets	84–86
<b>TOOLFIX Werkzeugmontagegeräte</b> TOOLFIX mounting equipments	87

HSK - A

HSK - C

HSK - E

HSK - F

HSK - T

Zubehör

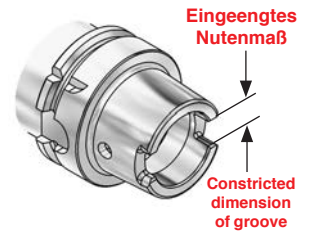
**HSK - A**

**HSK - C**

**HSK - E**

**HSK - F**

**HSK - T**



**Werkstoff:** Legierter Einsatzstahl mit einer Zugfestigkeit im Kern von min. 800 N/mm<sup>2</sup>

**Material:** Case hardened steel, tensile strength in the core min. 800 N/mm<sup>2</sup>

**Ausführung:** Einsatzgehärtet HRc 60 - 2 (HV 700 ± 50)  
 Härtetiefe 0,8 mm - 0,2  
 Brüniert und Präzisionsgeschliffen

**Execution:** Case hardened HRc 60 - 2 (HV 700 ± 50)  
 Depth of case 0,8 mm - 0,2  
 Brown-finish end precision ground

Technische Änderungen vorbehalten

We reserve the right to make technical changes

**Werkzeugparameter nach ISO 13399**

Werkzeuginformationen im einheitlichen Standard

<b>B</b>	Schaftbreite
<b>BD</b>	Körperdurchmesser
<b>DCF</b>	Funktionsdurchmesser
<b>DCONMS</b>	Schaftdurchmesser, maschinenseitig
<b>DCONWS</b>	Aufnahmedurchmesser, werkstückseitig
<b>DRVS</b>	Schlüsselweite
<b>H</b>	Schafthöhe
<b>HTB</b>	Körperhöhe
<b>LB</b>	Grundkörperlänge
<b>LF</b>	Funktionslänge
<b>LPR</b>	Kraglänge
<b>LSC</b>	Einspannlänge
<b>OAH</b>	Gesamthöhe
<b>OAL</b>	Gesamtlänge
<b>OAW</b>	Gesamtbreite
<b>TD</b>	Gewindedurchmesser, metrisch
<b>WB</b>	Grundkörperbreite

**Tool parameters according to ISO 13399**

Tool information in a uniform standard

<b>B</b>	Shank width
<b>BD</b>	Body diameter
<b>DCF</b>	Functional diameter
<b>DCONMS</b>	Shank diameter machine side
<b>DCONWS</b>	Connection diameter work piece side
<b>DRVS</b>	Width across flats
<b>H</b>	Shank height
<b>HTB</b>	Body height
<b>LB</b>	Body length
<b>LF</b>	Functional length
<b>LPR</b>	Protruding length
<b>LSC</b>	Clamping length
<b>OAH</b>	Overall height
<b>OAL</b>	Overall length
<b>OAW</b>	Overall width
<b>TD</b>	Thread diameter, metric
<b>WB</b>	Body width

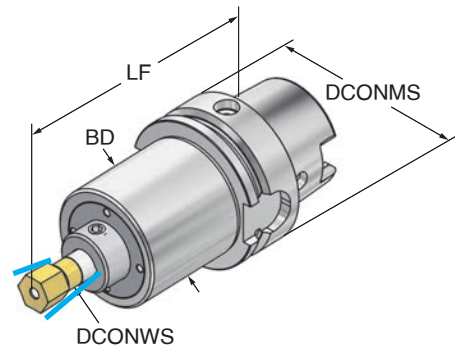
**Allgemeine Verkaufsbedingungen finden Sie auf unserer Website:**

Visit our website for General Condition of Sales:

[www.zuern-tools.de/agb](http://www.zuern-tools.de/agb)

**Räumwerkzeughalter für Innenprofile**  
Broaching toolholders for internal profiles

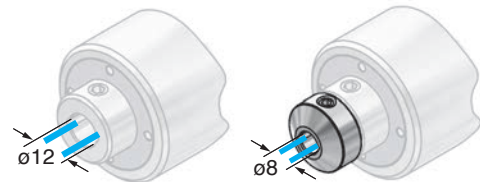
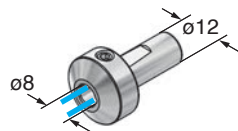
Lieferumfang ohne Räumstempel und Reduzierung  
Delivery without Broaching cutter and Reduction



Art.-Nr.	Typ	DCONMS	HSK - A 40			
			DCONWS	LF	BD	Reduzierung
40.11.08.5000	HSK-A40x08 x 95	40	8	95	40	–
			HSK - A 40			
63.11.12.5000	HSK-A63x12x115	63	12	115	50	1208.5000
			HSK - C 50			
50.14.12.5000	HSK-C50x12x100	50	12	100	50	1208.5000
			HSK - E 40			
40.12.08.5000	HSK-E40x08 x 95	40	8	95	40	–

**Reduzierung für Räumwerkzeughalter von ø12 auf ø8**  
Hiermit können Räumstempel ø8 mm auch in Räumwerkzeughalter mit Aufnahmedurchmesser 12 mm eingesetzt werden.

Reduction for broaching toolholders from ø12 to ø8  
This means that broaching cutters ø8 mm can also be used in broaching toolholders with a mounting diameter of 12 mm.



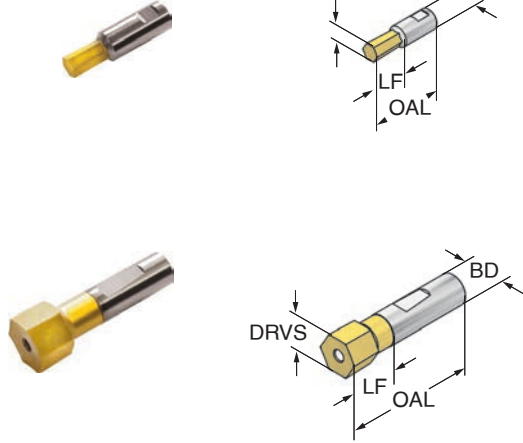
Art.-Nr.	Reduzierung	
	Typ	
1208.5000	ø12 / ø8	

Anwendungsvideo und Bedienungsanleitung:  
User-video and instruction manual:  
[www.zuern-tools.de/Raewerkzeughalter](http://www.zuern-tools.de/Raewerkzeughalter)

**Sechskant**

**Räumstempel Sechskant**  
Hexagon-broaching cutters

TiN beschichtet  
TiN coated

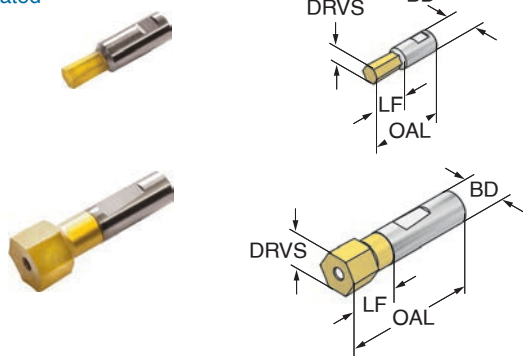


Art.-Nr.	DRVS	BD	OAL	LF=Räumtiefe
08.015	1,5	8	28	3
08.020	2	8	28	4
08.025	2,5	8	28	4
08.030	3	8	28	5
08.040	4	8	28	7
08.050	5	8	28	9
08.060	6	8	28	11
08.070	7	8	28	11
08.080	8	8	28	11
08.100	10	8	28	14
12.040	4	12	55	7
12.050	5	12	55	9
12.060	6	12	55	11
12.070	7	12	55	13
12.080	8	12	55	15
12.090	9	12	55	16
12.100	10	12	55	19
12.110	11	12	55	19
12.120	12	12	55	19
12.130	13	12	55	19
12.140	14	12	55	24
12.150	15	12	55	24
12.160	16	12	55	24
12.170	17	12	55	24
12.190	19	12	55	24
12.220	22	12	55	24

**Sechskant INCH**

**Räumstempel Sechskant INCH**  
Hexagon-broaching cutters INCH

TiN beschichtet  
TiN coated



Art.-Nr.	DRVS INCH	BD	OAL	LF=Räumtiefe
08.5/64	5/64"	8	28	4
08.3/32	3/32"	8	28	4
08.7/64	7/64"	8	28	4
08.1/8	1/8"	8	28	5
08.9/64	9/64"	8	28	6
08.3/16	3/16"	8	28	9
08.7/32	7/32"	8	28	9
08.1/4	1/4"	8	28	11
08.5/16	5/16"	8	28	11
08.3/8	3/8"	8	28	11
12.1/4	1/4"	12	55	11
12.3/8	3/8"	12	55	19
12.7/16	7/16"	12	55	19
12.1/2	1/2"	12	55	19

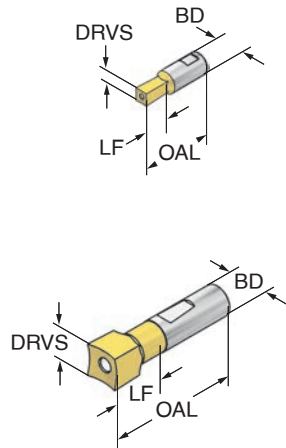
**Sonderausführungen auf Anfrage**  
**Special executions on inquiry**



**Vierkant**

**Räumstempel Vierkant**  
Square-broaching cutters

TiN beschichtet  
TiN coated

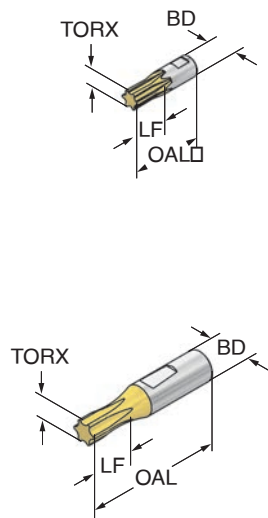


Art.-Nr.	DRVS □	BD	OAL	LF=Räumtiefe
08.4020	2	8	28	4
08.4030	3	8	28	6
08.4040	4	8	28	8
08.4050	5	8	28	10
08.4060	6	8	28	12
08.4070	7	8	28	14
12.4040	4	12	55	8
12.4050	5	12	55	10
12.4060	6	12	55	12
12.4070	7	12	55	14
12.4080	8	12	55	16
12.4090	9	12	55	18
12.4100	10	12	55	20

**TORX**

**Räumstempel TORX EN ISO 10664**  
Broaching cutters TORX EN ISO 10664

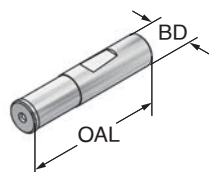
TiN beschichtet  
TiN coated



Art.-Nr.	TORX	BD	OAL	LF=Räumtiefe
08.T05	5	8	28	3
08.T06	6	8	28	3
08.T07	7	8	28	3
08.T08	8	8	28	3
08.T09	9	8	28	3
08.T10	10	8	28	3
08.T15	15	8	28	3
08.T20	20	8	28	4
08.T25	25	8	28	4
08.T27	27	8	28	4
08.T30	30	8	28	4
08.T40	40	8	28	5
08.T45	45	8	28	5
12.T50	50	12	55	7
12.T55	55	12	55	10

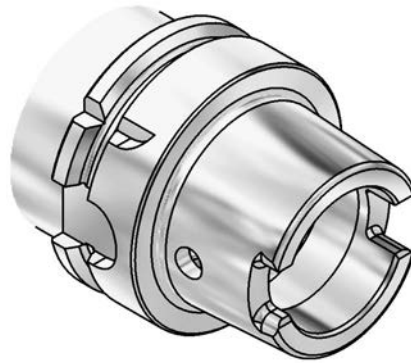
**Kontrolldorn**

**Kontrolldorne**  
Control arbors



Art.-Nr.	BD	OAL
08.5000	8	28
12.5000	12	55

**HSK - A  
 ISO 12164-1**

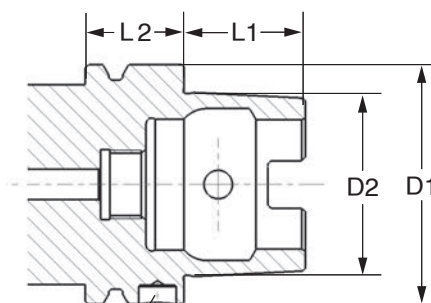


**Bevorzugte Ausführung für Bearbeitungszentren**

- Automatischer Werkzeugwechsel
- Mitnehmernuten am Kegelumlauf
- Kühlmittelzufuhr zentral durch den Automatikspanner mittels Kühlmittelrohr

**Preferred type for machining centres**

- Automatic tool change
- Driving slots at cone end
- Central coolant supply through the automatic clamping part by means of coolant tubes



ø10 - Bohrung für Datenträger  
 ø10 - Boring for data carrier

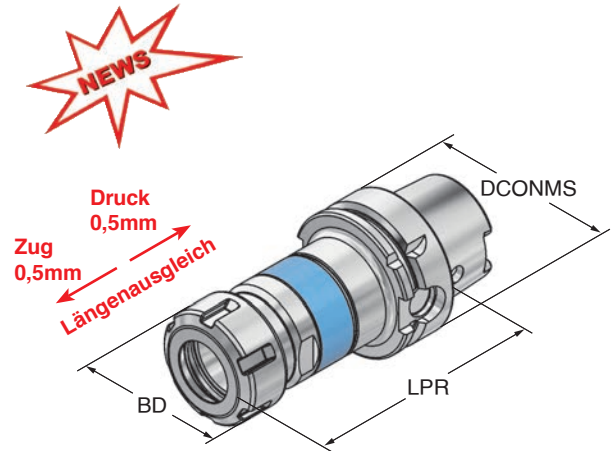
	D1	D2	L1	L2
<b>HSK - A 40</b>	40	30	20	20
<b>HSK - A 50</b>	50	38	25	26
<b>HSK - A 63</b>	63	48	32	26
<b>HSK - A 100</b>	100	75	50	29

**Gewindeschneidfutter für Synchronisation mit elastischem Längenausgleich auf Druck und Zug für Spannzangen DIN 6499 (ISO 15488) System ER**  
Tapping chucks for synchronisation with smooth-action length compensation for pressure and tension for collets DIN 6499 (ISO 15488) ER-system

Spannzangen siehe Seiten 84+85  
Collets see pages 84+85



ER 16



**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Spannbereich / Capacity	DCONMS	LPR	BD
63.11.12.135	M3 - M12 (ER16) SW25	63	93	28
63.11.20.135	M3 - M20 (ER25)	63	98	42
63.11.27.135	M3 - M27 (ER32)	63	108	50
63.11.33.135	M4 - M33 (ER40)	63	133,5	63

**HSK - A 100**

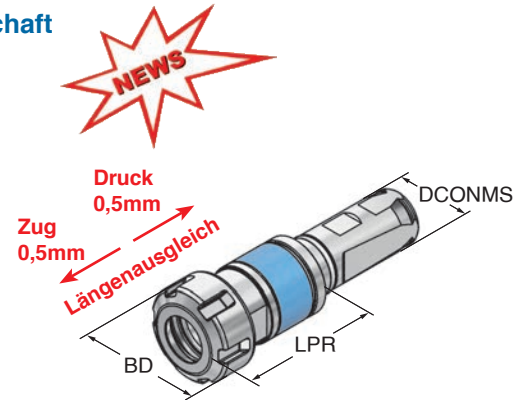
100.11.12.135	M3 - M12 (ER16) SW25	100	100	28
100.11.20.135	M3 - M20 (ER25)	100	105	42
100.11.27.135	M3 - M27 (ER32)	100	110	50
100.11.33.135	M4 - M33 (ER40)	100	136	63

**Gewindeschneidfutter für Synchronisation mit Zylinderschaft mit elastischem Längenausgleich auf Druck und Zug für Spannzangen DIN 6499 (ISO 15488) System ER**  
Tapping chucks for synchronisation with cylindrical shaft with smooth-action length compensation for pressure and tension for collets DIN 6499 (ISO 15488) ER-system

Spannzangen siehe Seiten 84+85  
Collets see pages 84+85



ER 16 mini



**Zylinderschaft**

Art.-Nr.	Spannbereich / Capacity	DCONMS	LPR	BD
20.10.135	M3 - M10 (ER16 mini)	20	58	22
20.20.135	M3 - M20 (ER25)	20	63	42
25.10.135	M3 - M10 (ER16 mini)	25	58	22
25.20.135	M3 - M20 (ER25)	25	63	42
25.27.135	M3 - M27 (ER32)	25	69	50
25.33.135	M4 - M33 (ER40)	25	109	63

**Gewindeschneidfutter für Synchronisation** kompensieren Synchronisationsfehler.

- Minimal längenausgleich in Druck- und Zugrichtung zwischen Synchronspindel und Gewindebohrer reduziert zu hohe Gewindeflankenreibungskräfte.
- Reduziert eventuelle Axialkraftenerhöhung während des Schneidzyklus auf ein Minimum.
- Geeignet für Innenkühlung.
- Kühlmitteldruck max. 100 bar.

**Verwendung:**

Für Bearbeitungsmaschinen mit Synchronspindel.

**Lieferumfang:**

Mit gewichteter Spannmutter.

**Tapping chucks for synchronisation** compensate synchronisation errors.

- Minimal length compensation on compression and expansion balances very small pitch differences between synchro spindle and tap, which can cause high frictional forces on the thread flanks.
- A possible increase of axial force during the tapping process is reduced to a minimum.
- Suitable for internal coolant.
- Coolant pressure up to max. 100 bar.

**Application:**

For machining centres with synchronous spindle.

**Delivery:**

With balanced clamping nut.

### Spannzangenfutter für Spannzangen ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

Collet chucks for collets ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

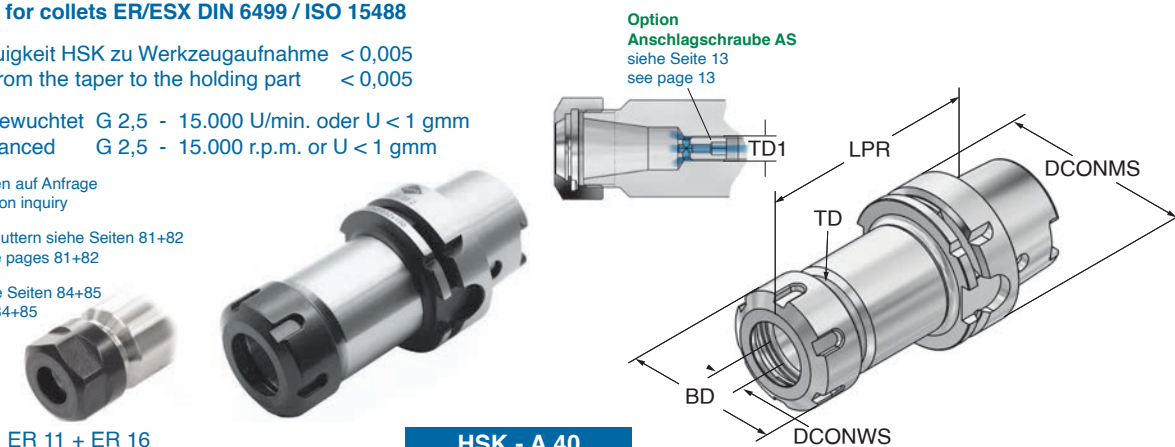
Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry

Alternative Spannmuttern siehe Seiten 81+82  
Alternative nuts see pages 81+82

Spannzangen siehe Seiten 84+85  
Collets see pages 84+85



Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD	TD1	AS
<b>ER 11 + ER 16</b>								
<b>HSK - A 40</b>								
40.11.05.2	HSK-A40xER 8 x 70	40	1 - 5 424E	70	12	M10x0,75	M4	
40.11.07.2	HSK-A40xER11 x 70	40	1 - 7 424E	70	19	M14x0,75	M6	A
40.11.10.20	HSK-A40xER16 x 60	40	1-10 426E	60	28	M22x1,5	M 8x1	B
40.11.10.2	HSK-A40xER16 x 70	40	1-10 426E	70	28	M22x1,5	M 8x1	B
40.11.13.2	HSK-A40xER20 x 70	40	1-13 428E	70	34	M25x1,5	M 8x1	B
40.11.16.2	HSK-A40xER25 x 70	40	1-16 430E	70	42	M32x1,5	M 8x1	B
40.11.20.20	HSK-A40xER32 x 65	40	2-20 470E	65	50	M40x1,5	-	-
40.11.20.2	HSK-A40xER32 x 80	40	2-20 470E	80	50	M40x1,5	M 8x1	B
40.11.10.22	HSK-A40xER16x100	40	1-10 426E	100	28	M22x1,5	M 8x1	B
<b>HSK - A 50</b>								
50.11.10.2	HSK-A50xER16x100	50	1-10 426E	100	28	M22x1,5	M 8x1	C
50.11.16.2	HSK-A50xER25 x 80	50	1-16 430E	80	42	M32x1,5	M 8x1	B
50.11.20.2	HSK-A50xER32x100	50	2-20 470E	100	50	M40x1,5	M 8x1	B
<b>HSK - A 63</b>								
63.11.10.20	HSK-A63xER16 x 70	63	1-10 426E	70	28	M22x1,5	M 8x1	B
63.11.16.20	HSK-A63xER25 x 80	63	1-16 430E	80	42	M32x1,5	M10x1	E
63.11.20.20	HSK-A63xER32 x 70	63	2-20 470E	70	50	M40x1,5	-	-
63.11.26.20	HSK-A63xER40 x 80	63	3-30 472E	80	63	M50x1,5	-	-
63.11.07.2	HSK-A63xER11x100	63	1 - 7 424E	100	19	M14x0,75	M 8x1	C
63.11.10.2	HSK-A63xER16x100	63	1-10 426E	100	28	M22x1,5	M10x1	E
63.11.13.2	HSK-A63xER20x100	63	1-13 428E	100	34	M25x1,5	M10x1	E
63.11.16.2	HSK-A63xER25x100	63	1-16 430E	100	42	M32x1,5	M10x1	E
63.11.20.2	HSK-A63xER32x100	63	2-20 470E	100	50	M40x1,5	M10x1	E
63.11.26.2	HSK-A63xER40x120	63	3-30 472E	120	63	M50x1,5	M10x1	E
63.11.10.22	HSK-A63xER16x130	63	1-10 426E	130	28	M22x1,5	M10x1	E
63.11.16.22	HSK-A63xER25x130	63	1-16 430E	130	42	M32x1,5	M10x1	E
63.11.20.22	HSK-A63xER32x130	63	2-20 470E	130	50	M40x1,5	M10x1	E
63.11.07.23	HSK-A63xER11x150	63	1 - 7 424E	150	19	M14x0,75	M 8x1	C
63.11.10.23	HSK-A63xER16x160	63	1-10 426E	160	28	M22x1,5	M10x1	F
63.11.13.23	HSK-A63xER20x160	63	1-13 428E	160	34	M25x1,5	M10x1	F
63.11.16.23	HSK-A63xER25x160	63	1-16 430E	160	42	M32x1,5	M10x1	E
63.11.20.23	HSK-A63xER32x160	63	2-20 470E	160	50	M40x1,5	M10x1	E
63.11.26.23	HSK-A63xER40x160	63	3-30 472E	160	63	M50x1,5	M10x1	E

### Spannzangenfutter für Spannzangen ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

Collet chucks for collets ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

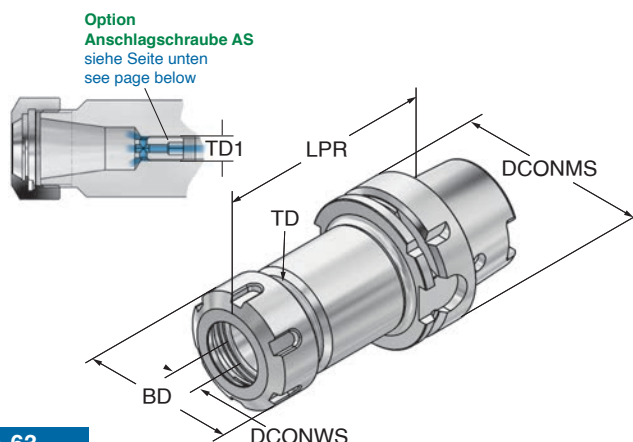
Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry

Alternative Spannmuttern siehe Seiten 81+82  
 Alternative nuts see pages 81+82

Spannzangen siehe Seiten 84+85  
 Collets see pages 84+85



Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD	TD1	AS
<b>HSK - A 63</b>								
63.11.16.25	HSK-A63 x ER25x200	63	1-16 430E	200	42	M32x1,5	M10x1	F
63.11.20.25	HSK-A63 x ER32x200	63	2-20 470E	200	50	M40x1,5	M10x1	E
<b>HSK - A 100</b>								
100.11.07.2	HSK-A100xER11x100	100	1- 7 424E	100	19	M14x0,75	M 8x1	C
100.11.10.2	HSK-A100xER16x100	100	1-10 426E	100	28	M22x1,5	M10x1	E
100.11.16.2	HSK-A100xER25x100	100	1-16 430E	100	42	M32x1,5	M10x1	E
100.11.20.2	HSK-A100xER32x100	100	2-20 470E	100	50	M40x1,5	M10x1	E
100.11.26.2	HSK-A100xER40x120	100	3-30 472E	120	63	M50x1,5	M10x1	E
100.11.07.23	HSK-A100xER11x160	100	1- 7 424E	160	19	M14x0,75	M 8x1	C
100.11.10.23	HSK-A100xER16x160	100	1-10 426E	160	28	M22x1,5	M10x1	F
100.11.16.23	HSK-A100xER25x160	100	1-16 430E	160	42	M32x1,5	M10x1	E
100.11.20.23	HSK-A100xER32x160	100	2-20 470E	160	50	M40x1,5	M10x1	E
100.11.26.23	HSK-A100xER40x160	100	3-30 472E	160	63	M50x1,5	M10x1	F
100.11.10.25	HSK-A100xER16x200	100	1-10 426E	200	28	M22x1,5	M10x1	F
100.11.16.25	HSK-A100xER25x200	100	1-16 430E	200	42	M32x1,5	M10x1	F
100.11.20.25	HSK-A100xER32x200	100	2-20 470E	200	50	M40x1,5	M10x1	E
100.11.26.25	HSK-A100xER40x200	100	3-30 472E	200	63	M50x1,5	M10x1	F



AS - Anschlagsschraube / Stop screw		
Art.-Nr.	TD1	AS
117100	M6 x 20	A
107100	M8 x 1x15	B
106100	M8 x 1x30	C
124100-1	M10x1x20	E
125100-1	M10x1x30	F

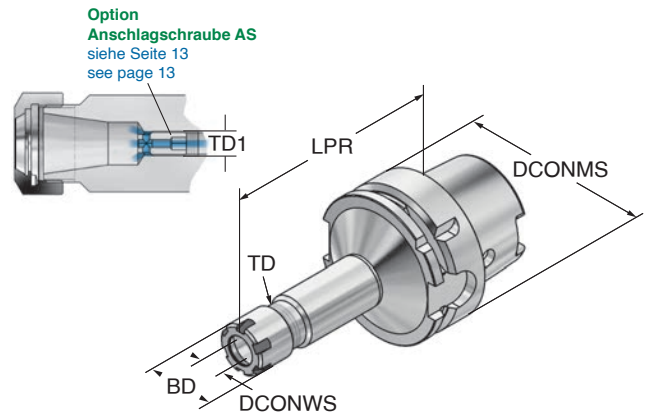
**Spannzangenfutter für Spannzangen ER mini**

**Collet chucks for collets ER mini**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Spannzangen siehe Seiten 84+85  
Collets see pages 84+85



**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD	TD1	AS
63.11.07.2M	HSK-A63xER11Mx100	63	1 - 7 424E	100	16	M13x0,75	M 8x1	C
63.11.10.20M	HSK-A63xER16M x 80	63	1-10 426E	80	22	M 19 x 1	M10x1	E
63.11.10.2M	HSK-A63xER16Mx100	63	1-10 426E	100	22	M 19 x 1	M10x1	F
63.11.10.23M	HSK-A63xER16Mx160	63	1-10 426E	160	22	M 19 x 1	M10x1	F

**Spannzangenfutter für Spannzangen DIN 6388 / ISO 10897**

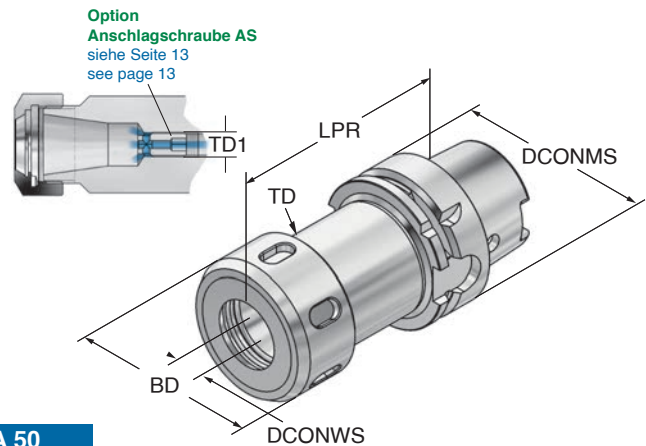
**Collet chucks for collets DIN 6388 / ISO 10897**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm  
HSK-A100 - G2,5 - 15.000 U/min

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry

Spannzangen auf Anfrage  
Collets on inquiry



**HSK - A 50**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD	TD1	AS
50.11.16.1	HSK-A50x2-16x100	50	2-16 415E	100	43	M33x1,5	M10x1	E
<b>HSK - A 63</b>								
63.11.16.1	HSK-A63x2-16x100	63	2-16 415E	100	43	M33x1,5	M10x1	E
63.11.25.1	HSK-A63x2-25x100	63	2-25 462E	100	60	M48x2	M10x1	E
<b>HSK - A 100</b>								
100.11.32.1	HSK-A100x3-32x130	100	3-32 467E	130	72	M60x2,5	M10x1	E

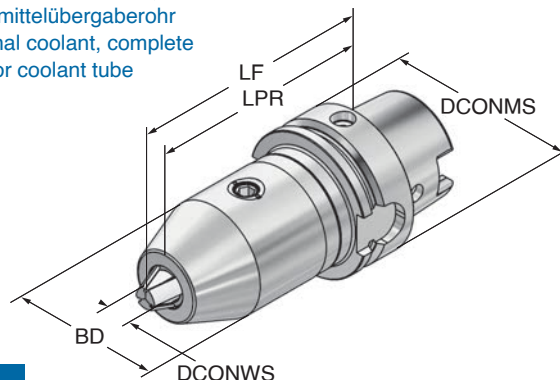
### CNC-Bohrfutter für Rechts- und Linkslauf

#### CNC-Drill chucks for clockwise and anti-clockwise rotation

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,04  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,04

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.

**Typ k** mit innerer Kühlmittelzufuhr,  
 komplett mit Kühlmittelübergaberohr  
**Type k** with internal coolant, complete  
 with connection for coolant tube



Art.-Nr.	Typ	DCONMS	HSK - A 40			
			DCONWS	LPR	LF	BD
40.11.08	HSK-A40x1 - 8 x 74	40	1 - 8	74	77	36
HSK - A 50						
50.11.13	HSK-A50x1-13x108	50	1-13	108	118	50
HSK - A 63						
63.11.08	HSK-A63x1 - 8 x 83	63	1 - 8	83	86	36
63.11.13	HSK-A63x1-13x103	63	1-13	103	113	50
63.11.16	HSK-A63x3-16x103	63	3-16	103	115	57
63.11.13k	HSK-A63x1-13x103iK	63	1-13	103	113	50
63.11.16k	HSK-A63x3-16x103iK	63	3-16	103	115	57
HSK - A 100						
100.11.13k	HSK-A100x1-13x111iK	100	1-13	111	121	50
100.11.16k	HSK-A100x3-16x111iK	100	3-16	111	123	57

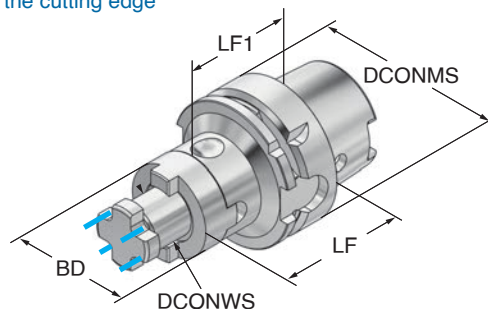
### Kombi-Aufsteckfräsdorne DIN 69882-2

#### Universal arbors DIN 69882-2

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.

**HSK-A63** mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 für Werkzeuge mit Kühlkanal zur Schneide  
**HSK-A63** with internal coolant supply for tools  
 with coolant channel to the cutting edge



#### HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	LF1	BD
63.11.16.4	HSK-A63x16 x 60	63	16	60	50	32
63.11.22.4	HSK-A63x22 x 60	63	22	60	48	40
63.11.27.4	HSK-A63x27 x 60	63	27	60	48	48
63.11.32.4	HSK-A63x32 x 60	63	32	60	46	58
63.11.40.4	HSK-A63x40 x 70	63	40	70	56	70
63.11.16.42	HSK-A63x16x100	63	16	100	90	32
63.11.22.42	HSK-A63x22x100	63	22	100	88	40
63.11.27.42	HSK-A63x27x100	63	27	100	88	48
63.11.32.42	HSK-A63x32x100	63	32	100	86	58
63.11.16.43	HSK-A63x16x160	63	16	160	150	32
63.11.22.43	HSK-A63x22x160	63	22	160	148	40
63.11.27.43	HSK-A63x27x160	63	27	160	148	48
63.11.32.43	HSK-A63x32x160	63	32	160	146	58
<b>HSK - A 100</b>						
100.11.16.42	HSK-A100x16x100	100	16	100	90	32
100.11.22.42	HSK-A100x22x100	100	22	100	88	40
100.11.27.42	HSK-A100x27x100	100	27	100	88	48
100.11.32.42	HSK-A100x32x100	100	32	100	86	58
100.11.40.42	HSK-A100x40x100	100	40	100	86	70
100.11.16.43	HSK-A100x16x160	100	16	160	150	32
100.11.22.43	HSK-A100x22x160	100	22	160	148	40
100.11.27.43	HSK-A100x27x160	100	27	160	148	48

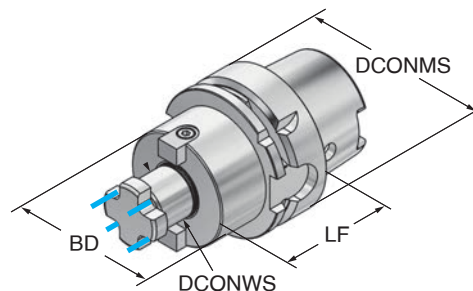
### Messerkopfaufnahmen DIN 69882-3

#### Shell mill adaptors DIN 69882-3

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm  
 HSK-A100 - G2,5 - 15.000 U/min

Mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 für Werkzeuge mit Kühlkanal zur Schneide  
 With internal coolant supply for tools  
 with coolant channel to the cutting edge

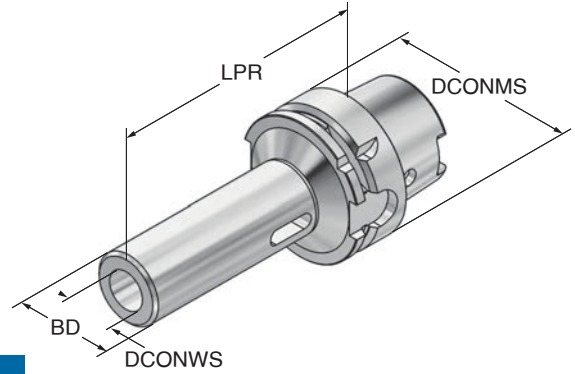


HSK - A 40					
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	BD
40.11.16.9	HSK-A40x16 x 50	40	16	50	38
40.11.22.9	HSK-A40x22 x 50	40	22	50	44
HSK - A 50					
50.11.16.9	HSK-A50x16 x 50	50	16	50	39
50.11.22.9	HSK-A50x22 x 50	50	22	50	42
50.11.27.9	HSK-A50x27 x 55	50	27	55	60
HSK - A 63					
63.11.16.9	HSK-A63x16 x 50	63	16	50	39
63.11.22.9	HSK-A63x22 x 50	63	22	50	49
63.11.27.9	HSK-A63x27 x 60	63	27	60	60
63.11.32.9	HSK-A63x32 x 60	63	32	60	68
63.11.40.9	HSK-A63x40 x 60	63	40	60	88
63.11.16.92	HSK-A63x16x100	63	16	100	39
63.11.22.92	HSK-A63x22x100	63	22	100	49
63.11.27.92	HSK-A63x27x100	63	27	100	60
63.11.32.92	HSK-A63x32x100	63	32	100	68
63.11.16.93	HSK-A63x16x160	63	16	160	39
63.11.22.93	HSK-A63x22x160	63	22	160	49
63.11.27.93	HSK-A63x27x160	63	27	160	60
HSK - A 100					
100.11.16.9	HSK-A100x16 x 60	100	16	60	39
100.11.22.9	HSK-A100x22 x 60	100	22	60	49
100.11.27.9	HSK-A100x27 x 60	100	27	60	60
100.11.32.9	HSK-A100x32 x 60	100	32	60	68
100.11.40.9	HSK-A100x40 x 60	100	40	60	89
100.11.16.92	HSK-A100x16x100	100	16	100	39
100.11.22.92	HSK-A100x22x100	100	22	100	49
100.11.27.92	HSK-A100x27x100	100	27	100	60
100.11.32.92	HSK-A100x32x100	100	32	100	68
100.11.40.92	HSK-A100x40x100	100	40	100	89
100.11.16.93	HSK-A100x16x160	100	16	160	39
100.11.22.93	HSK-A100x22x160	100	22	160	49
100.11.27.93	HSK-A100x27x160	100	27	160	60
100.11.32.93	HSK-A100x32x160	100	32	160	68
100.11.40.93	HSK-A100x40x160	100	40	160	89

**Kegelhülsen MK DIN 228 Form B mit Austreibblappen**  
 Reducing adaptors MT DIN 228 form B with tang

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.



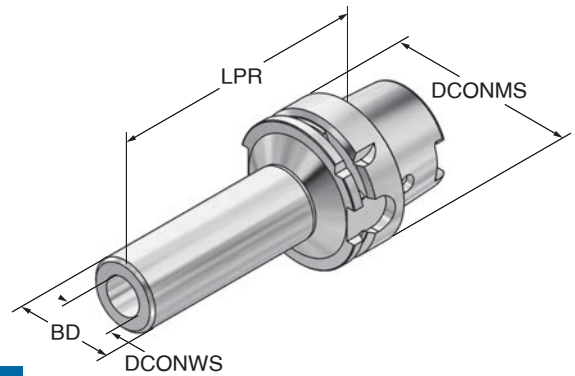
HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD
63.11.01.5	HSK-A63xMK1x100	63	MK 1	100	25
63.11.02.5	HSK-A63xMK2x120	63	MK 2	120	32
63.11.03.5	HSK-A63xMK3x140	63	MK 3	140	40
63.11.04.5	HSK-A63xMK4x160	63	MK 4	160	48

**Kegelhülsen MK DIN 228 Form A mit Anzugsgewinde**  
 Reducing adaptors MT DIN 228 form A with retention thread

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.



HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD
63.11.01.55	HSK-A63xMK1x100	63	MK 1	100	25
63.11.02.55	HSK-A63xMK2x120	63	MK 2	120	32
63.11.03.55	HSK-A63xMK3x140	63	MK 3	140	40
63.11.04.55	HSK-A63xMK4x165	63	MK 4	165	48

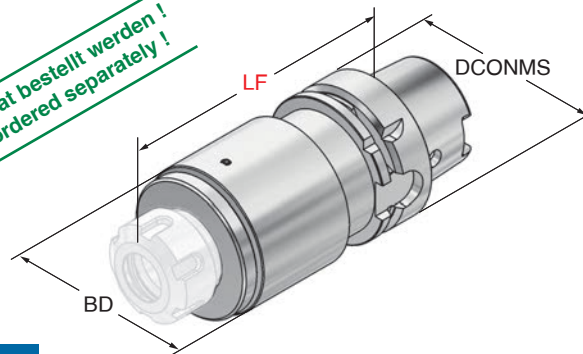
**Pendelhalter, achsparallel ausgleichend einstellbar, für auswechselbaren Einsätze**  
Floating holder with compensation adjustment parallel to the axis, for interchangeable cartridges

Lieferumfang ohne Einsatz  
Delivery without insert

Abb. mit Einsatz 101101 ER25  
Picture with insert 101101 ER25



Der Einsatz muss separat bestellt werden!  
The insert has to be ordered separately!



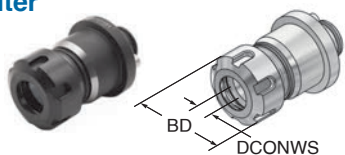
**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	BD
63.11.70.350	HSK-A63	63	63

**Einsatz**

**Einsätze für Pendelhalter**  
Inserts for floating holder

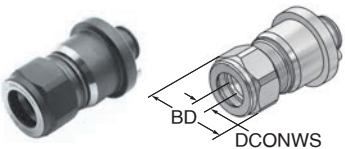
Art.- Nr. 101101



Art.-Nr.	Typ	DCONWS	LF	BD
101101	Einsatz ER 25	1-16	127	42

**incl. Spannmutter / incl. clamping nut**

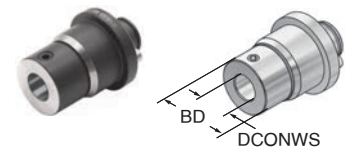
Art.- Nr. 102101



102101	Einsatz DA180	2-20	132	40
--------	---------------	------	-----	----

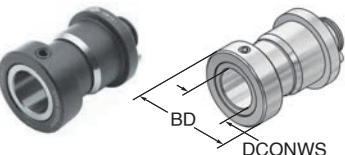
**incl. Spannmutter / incl. clamping nut**

Art.- Nr. 103101 - 107101

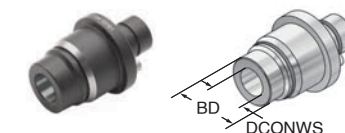


103101	Einsatz B-12	12	113	34
104101	Einsatz B-15	15	113	34
105101	Einsatz B-16	16	118	34
106101	Einsatz B-18	18	118	34
107101	Einsatz B-20	20	118	34
108101	Einsatz B-25	25	127	34

Art.- Nr. 108101



Art.- Nr. 109101



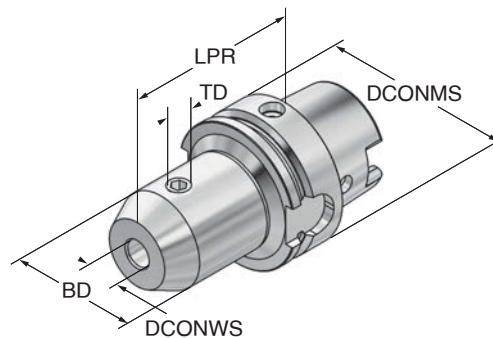
109101	Einsatz MK2	MK2	113	34
--------	-------------	-----	-----	----

**Zylinderschaftaufnahmen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)**  
**Holders for straight shank tools DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Spannschrauben siehe Seite 80  
 Clamping nuts see page 80



**HSK - A 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
40.11.06.6	HSK-A40x06 x 60	40	6	60	25	M 6
40.11.08.6	HSK-A40x08 x 60	40	8	60	28	M 8
40.11.10.6	HSK-A40x10 x 60	40	10	60	35	M10
40.11.12.6	HSK-A40x12 x 70	40	12	70	42	M12
40.11.16.6	HSK-A40x16 x 75	40	16	75	48	M14
40.11.20.6	HSK-A40x20 x 70	40	20	70	44	M16

**HSK - A 63**

63.11.06.6	HSK-A63x06 x 65	63	6	65	25	M 6
63.11.08.6	HSK-A63x08 x 65	63	8	65	28	M 8
63.11.10.6	HSK-A63x10 x 65	63	10	65	35	M10
63.11.12.6	HSK-A63x12 x 80	63	12	80	42	M12
63.11.14.6	HSK-A63x14 x 80	63	14	80	44	M12
63.11.16.6	HSK-A63x16 x 80	63	16	80	48	M14
63.11.18.6	HSK-A63x18 x 80	63	18	80	50	M14
63.11.20.6	HSK-A63x20 x 80	63	20	80	52	M16
63.11.25.6	HSK-A63x25x110	63	25	110	63	M18x2
63.11.32.6	HSK-A63x32x110	63	32	110	72	M20x2
63.11.40.6	HSK-A63x40x120	63	40	120	64	M16x1
63.11.06.620	HSK-A63x06x100	63	6	100	25	M 6
63.11.08.620	HSK-A63x08x100	63	8	100	28	M 8
63.11.10.620	HSK-A63x10x100	63	10	100	35	M10
63.11.12.620	HSK-A63x12x100	63	12	100	42	M12
63.11.16.620	HSK-A63x16x100	63	16	100	48	M14

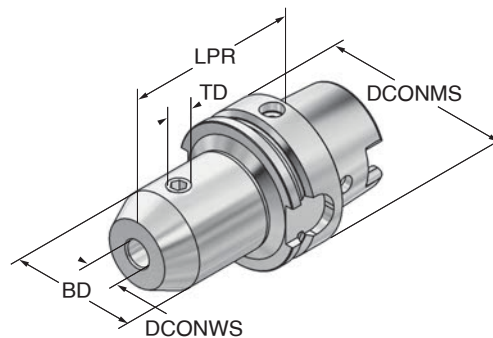
**Zylinderschaftaufnahmen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)**

**Holders for straight shank tools DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm  
 HSK-A100 - G2,5 - 15.000 U/min

Spannschrauben siehe Seite 80  
 Clamping nuts see page 80



**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
63.11.06.62	HSK-A63x06x120	63	6	120	25	M 6
63.11.08.62	HSK-A63x08x120	63	8	120	28	M 8
63.11.10.62	HSK-A63x10x120	63	10	120	35	M10
63.11.12.62	HSK-A63x12x120	63	12	120	42	M12
63.11.14.62	HSK-A63x14x120	63	14	120	44	M12
63.11.16.62	HSK-A63x16x120	63	16	120	48	M14
63.11.18.62	HSK-A63x18x120	63	18	120	50	M14
63.11.20.62	HSK-A63x20x120	63	20	120	52	M16
<b>HSK - A 63</b>						
63.11.06.63	HSK-A63x06x160	63	6	160	25	M 6
63.11.08.63	HSK-A63x08x160	63	8	160	28	M 8
63.11.10.63	HSK-A63x10x160	63	10	160	35	M10
63.11.12.63	HSK-A63x12x160	63	12	160	42	M12
63.11.16.63	HSK-A63x16x160	63	16	160	48	M14
63.11.20.63	HSK-A63x20x160	63	20	160	52	M16
63.11.25.63	HSK-A63x25x160	63	25	160	63	M18x2
<b>HSK - A 100</b>						
100.11.20.6	HSK-A100x20x100	100	20	100	52	M16
100.11.25.6	HSK-A100x25x100	100	25	100	63	M18x2
100.11.32.6	HSK-A100x32x100	100	32	100	72	M20x2
100.11.40.6	HSK-A100x40x120	100	40	120	80	M20x2
100.11.50.6	HSK-A100x50x130	100	50	130	100	M24x2

### Zylinderschaftaufnahmen mit Kühlkanälen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

### Holders for straight shank tools with coolant channels DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

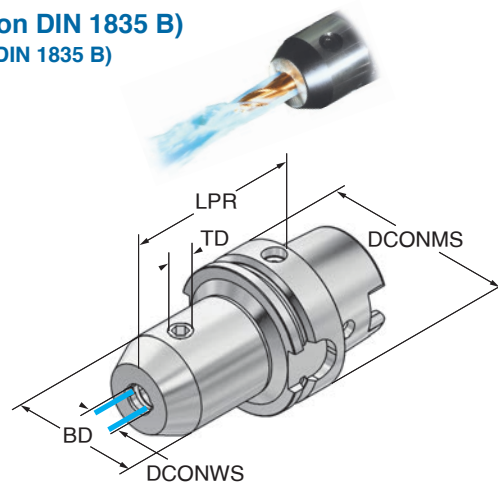
Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Für Werkzeuge mit innerer Kühlmittelzufuhr muss ein **O-Ring** separat bestellt werden! Siehe Seite unten

For tools with through coolant a **sealing ring** has to be ordered separately! See page below

Spannschrauben siehe Seite 80  
 Clamping nuts see page 80



#### HSK - A 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
40.11.06.66	HSK-A40x06x60	40	6	60	25	M 6
40.11.08.66	HSK-A40x08x60	40	8	60	28	M 8
40.11.10.66	HSK-A40x10x60	40	10	60	35	M10
40.11.12.66	HSK-A40x12x70	40	12	70	42	M12
40.11.16.66	HSK-A40x16x70	40	16	70	48	M14
40.11.20.66	HSK-A40x20x70	40	20	70	45	M16

#### HSK - A 50

50.11.06.66	HSK-A50x06x65	50	6	65	25	M 6
50.11.08.66	HSK-A50x08x65	50	8	65	28	M 8
50.11.10.66	HSK-A50x10x65	50	10	65	35	M10
50.11.12.66	HSK-A50x12x80	50	12	80	42	M12
50.11.14.66	HSK-A50x14x80	50	14	80	44	M12
50.11.16.66	HSK-A50x16x80	50	16	80	48	M14
50.11.18.66	HSK-A50x18x80	50	18	80	50	M14
50.11.20.66	HSK-A50x20x80	50	20	80	52	M16
50.11.25.66	HSK-A50x25x80	50	25	80	52	M16x1
50.11.32.66	HSK-A50x32x90	50	32	90	52	M16x1

O-Ring  
 Sealing Ring



#### O-Ring

Art.-Nr.	Typ
270100	6,0x1,5
271100	8,0x1,5
272100	10,0x2,0
273100	12,0x2,0
274100	14,0x2,0
275100	16,0x2,5
276100	18,0x2,5
277100	20,0x2,5
278100	25,0x3,0
279100	32,0x3,0
299100	40,0x3,5

### Zylinderschaftaufnahmen mit Kühlkanälen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

### Holders for straight shank tools with coolant channels DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

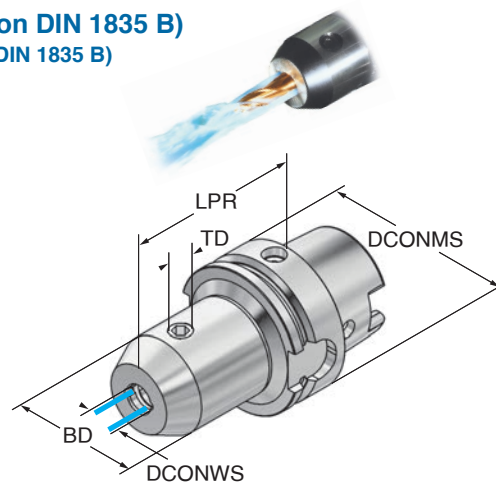
Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Für Werkzeuge mit innerer Kühlmittelzufuhr muss ein **O-Ring** separat bestellt werden! Siehe Seite 22

For tools with through coolant a **sealing ring** has to be ordered separately! See page 22

Spannschrauben siehe Seite 80  
 Clamping nuts see page 80



#### HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
63.11.06.66	HSK-A63x06 x 65	63	6	65	25	M 6
63.11.08.66	HSK-A63x08 x 65	63	8	65	28	M 8
63.11.10.66	HSK-A63x10 x 65	63	10	65	35	M10
63.11.12.66	HSK-A63x12 x 80	63	12	80	42	M12
63.11.14.66	HSK-A63x14 x 80	63	14	80	44	M12
63.11.16.66	HSK-A63x16 x 80	63	16	80	48	M14
63.11.18.66	HSK-A63x18 x 80	63	18	80	50	M14
63.11.20.66	HSK-A63x20 x 80	63	20	80	52	M16
63.11.25.66	HSK-A63x25 x 90	63	25	90	63	M18x2
63.11.32.66	HSK-A63x32 x 90	63	32	90	72	M20x2
63.11.06.662	HSK-A63x06x100	63	6	100	25	M 6
63.11.08.662	HSK-A63x08x100	63	8	100	28	M 8
63.11.10.662	HSK-A63x10x100	63	10	100	35	M10
63.11.12.662	HSK-A63x12x100	63	12	100	42	M12
63.11.16.662	HSK-A63x16x100	63	16	100	48	M14
63.11.20.662	HSK-A63x20x100	63	20	100	52	M16
63.11.06.663	HSK-A63x06x160	63	6	160	25	M 6
63.11.08.663	HSK-A63x08x160	63	8	160	28	M 8
63.11.10.663	HSK-A63x10x160	63	10	160	35	M10
63.11.12.663	HSK-A63x12x160	63	12	160	42	M12
63.11.14.663	HSK-A63x14x160	63	14	160	44	M12
63.11.16.663	HSK-A63x16x160	63	16	160	48	M14
63.11.18.663	HSK-A63x18x160	63	18	160	50	M14
63.11.20.663	HSK-A63x20x160	63	20	160	52	M16

### Zylinderschaftaufnahmen mit Kühlkanälen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

#### Holder for straight shank tools with coolant channels DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

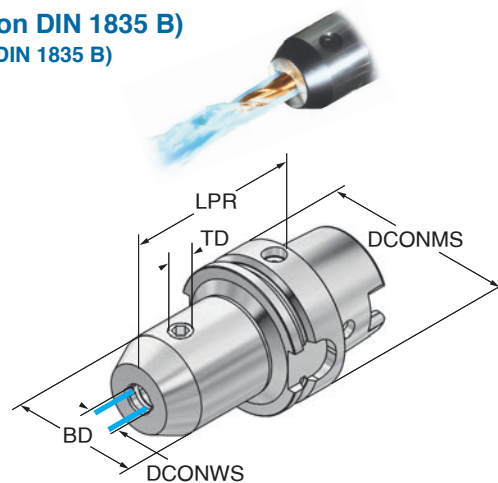
Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Für Werkzeuge mit innerer Kühlmittelzufuhr muss ein **O-Ring** separat bestellt werden! Siehe Seite unten

For tools with through coolant a **sealing ring** has to be ordered separately! See page below

Spannschrauben siehe Seite 80  
 Clamping nuts see page 80



#### HSK - A 100

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
100.11.06.66	HSK-A100x06x100	100	6	100	25	M 6
100.11.08.66	HSK-A100x08x100	100	8	100	28	M 8
100.11.10.66	HSK-A100x10x100	100	10	100	35	M10
100.11.12.66	HSK-A100x12x100	100	12	100	42	M12
100.11.14.66	HSK-A100x14x100	100	14	100	44	M12
100.11.16.66	HSK-A100x16x100	100	16	100	48	M14
100.11.20.66	HSK-A100x20x100	100	20	100	52	M16
100.11.25.66	HSK-A100x25x100	100	25	100	63	M18x2
100.11.32.66	HSK-A100x32x100	100	32	100	72	M20x2
100.11.40.66	HSK-A100x40x120	100	40	120	80	M20x2
100.11.06.663	HSK-A100x06x160	100	6	160	25	M 6
100.11.08.663	HSK-A100x08x160	100	8	160	28	M 8
100.11.10.663	HSK-A100x10x160	100	10	160	35	M10
100.11.12.663	HSK-A100x12x160	100	12	160	42	M12
100.11.16.663	HSK-A100x16x160	100	16	160	48	M14
100.11.20.663	HSK-A100x20x160	100	20	160	52	M16
100.11.25.663	HSK-A100x25x160	100	25	160	63	M18x2
100.11.32.663	HSK-A100x32x160	100	32	160	72	M20x2

#### O-Ring Sealing Ring



O-Ring	
Art.-Nr.	Typ
270100	6,0x1,5
271100	8,0x1,5
272100	10,0x2,0
273100	12,0x2,0
274100	14,0x2,0
275100	16,0x2,5
276100	18,0x2,5
277100	20,0x2,5
278100	25,0x3,0
279100	32,0x3,0
299100	40,0x3,5

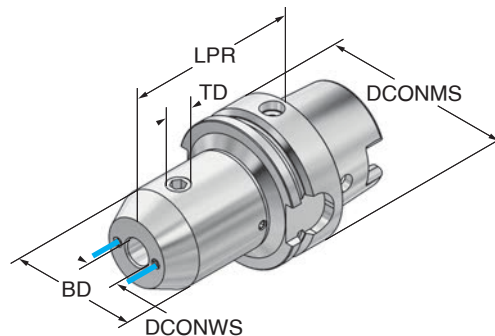
### Zylinderschaftaufnahmen mit verschließbaren Kühlbohrungen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

### Holder for straight shank tools with lockable coolant borings DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

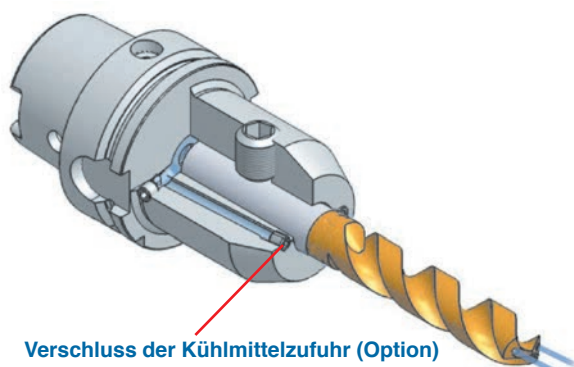
Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Spannschrauben siehe Seite 80  
 Clamping nuts see page 80

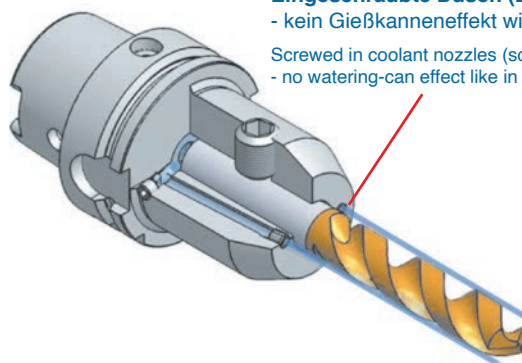


**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
63.11.06.67	HSK-A63x06 x 80	63	6	80	25	M 6
63.11.08.67	HSK-A63x08 x 80	63	8	80	28	M 8
63.11.10.67	HSK-A63x10 x 80	63	10	80	35	M10
63.11.12.67	HSK-A63x12 x 80	63	12	80	42	M12
63.11.14.67	HSK-A63x14 x 80	63	14	80	44	M12
63.11.16.67	HSK-A63x16 x 80	63	16	80	48	M14
63.11.20.67	HSK-A63x20 x 80	63	20	80	52	M16
63.11.25.67	HSK-A63x25x110	63	25	110	63	M18x2
63.11.32.67	HSK-A63x32x110	63	32	110	72	M20x2
63.11.06.672	HSK-A63x06x120	63	6	120	25	M 6
63.11.08.672	HSK-A63x08x120	63	8	120	28	M 8
63.11.10.672	HSK-A63x10x120	63	10	120	35	M10
63.11.12.672	HSK-A63x12x120	63	12	120	42	M12
63.11.16.672	HSK-A63x16x120	63	16	120	48	M14
63.11.20.672	HSK-A63x20x120	63	20	120	52	M16



**Verschluss der Kühlmittelzufuhr (Option)**  
 für Werkzeuge mit Innenkühlung  
 Seal of the coolant supply (Option)  
 for tools with internal cooling



**Eingeschraubte Düsen (Lieferumfang)**  
 - kein Gießkanneneffekt wie bei der Bohrung  
 Screwed in coolant nozzles (scope of delivery)  
 - no watering-can effect like in the case before

### Zylinderschaftaufnahmen DIN 69882-5 (Whistle-Notch DIN 1835 E)

Holdere for straight shank tools DIN 69882-5 (Whistle-Notch DIN 1835 E)

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005

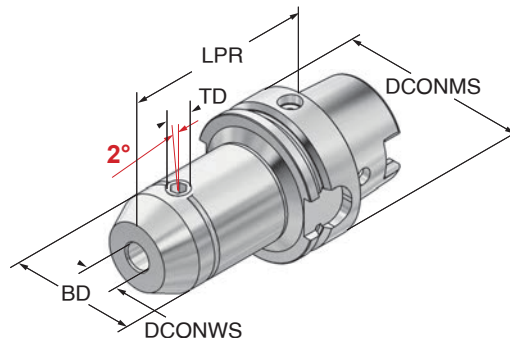
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm

Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry

Spannschrauben siehe Seite 80  
Clamping nuts see page 80



#### HSK - A 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
40.11.06.65	HSK-A40x06E x 60	40	6	60	25	M 6
40.11.08.65	HSK-A40x08E x 60	40	8	60	28	M 8
40.11.10.65	HSK-A40x10E x 60	40	10	60	35	M10
40.11.12.65	HSK-A40x12E x 70	40	12	70	42	M12
40.11.14.65	HSK-A40x14E x 70	40	14	70	44	M12
40.11.16.65	HSK-A40x16E x 70	40	16	70	48	M14

#### HSK - A 50

50.11.06.65	HSK-A50x06E x 80	50	6	80	25	M 6
50.11.08.65	HSK-A50x08E x 80	50	8	80	28	M 8
50.11.10.65	HSK-A50x10E x 80	50	10	80	35	M10
50.11.12.65	HSK-A50x12E x 90	50	12	90	42	M12
50.11.14.65	HSK-A50x14E x 90	50	14	90	44	M12
50.11.16.65	HSK-A50x16E x 90	50	16	90	48	M14
50.11.20.65	HSK-A50x20Ex100	50	20	100	50	M16

#### HSK - A 63

63.11.06.65	HSK-A63x06E x 80	63	6	80	25	M 6
63.11.08.65	HSK-A63x08E x 80	63	8	80	28	M 8
63.11.10.65	HSK-A63x10E x 80	63	10	80	35	M10
63.11.12.65	HSK-A63x12E x 90	63	12	90	42	M12
63.11.14.65	HSK-A63x14E x 90	63	14	90	44	M12
63.11.16.65	HSK-A63x16Ex100	63	16	100	48	M14
63.11.18.65	HSK-A63x18Ex100	63	18	100	50	M14
63.11.20.65	HSK-A63x20Ex100	63	20	100	52	M16
63.11.25.65	HSK-A63x25Ex110	63	25	110	63	M18x2
63.11.32.65	HSK-A63x32Ex110	63	32	110	72	M20x2

63.11.06.652	HSK-A63x06Ex130	63	6	130	25	M 6
63.11.08.652	HSK-A63x08Ex130	63	8	130	28	M 8
63.11.10.652	HSK-A63x10Ex130	63	10	130	35	M10
63.11.12.652	HSK-A63x12Ex130	63	12	130	42	M12
63.11.14.652	HSK-A63x14Ex130	63	14	130	44	M12
63.11.16.652	HSK-A63x16Ex130	63	16	130	48	M14
63.11.20.652	HSK-A63x20Ex130	63	20	130	52	M16

**Zylinderschaftaufnahmen DIN 69882-5 (Whistle-Notch DIN 1835 E)**

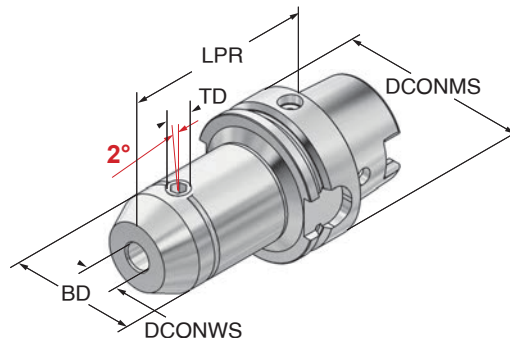
**Holders for straight shank tools DIN 69882-5 (Whistle-Notch DIN 1835 E)**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry

Spannschrauben siehe Seite 80  
 Clamping nuts see page 80



**HSK - A 100**

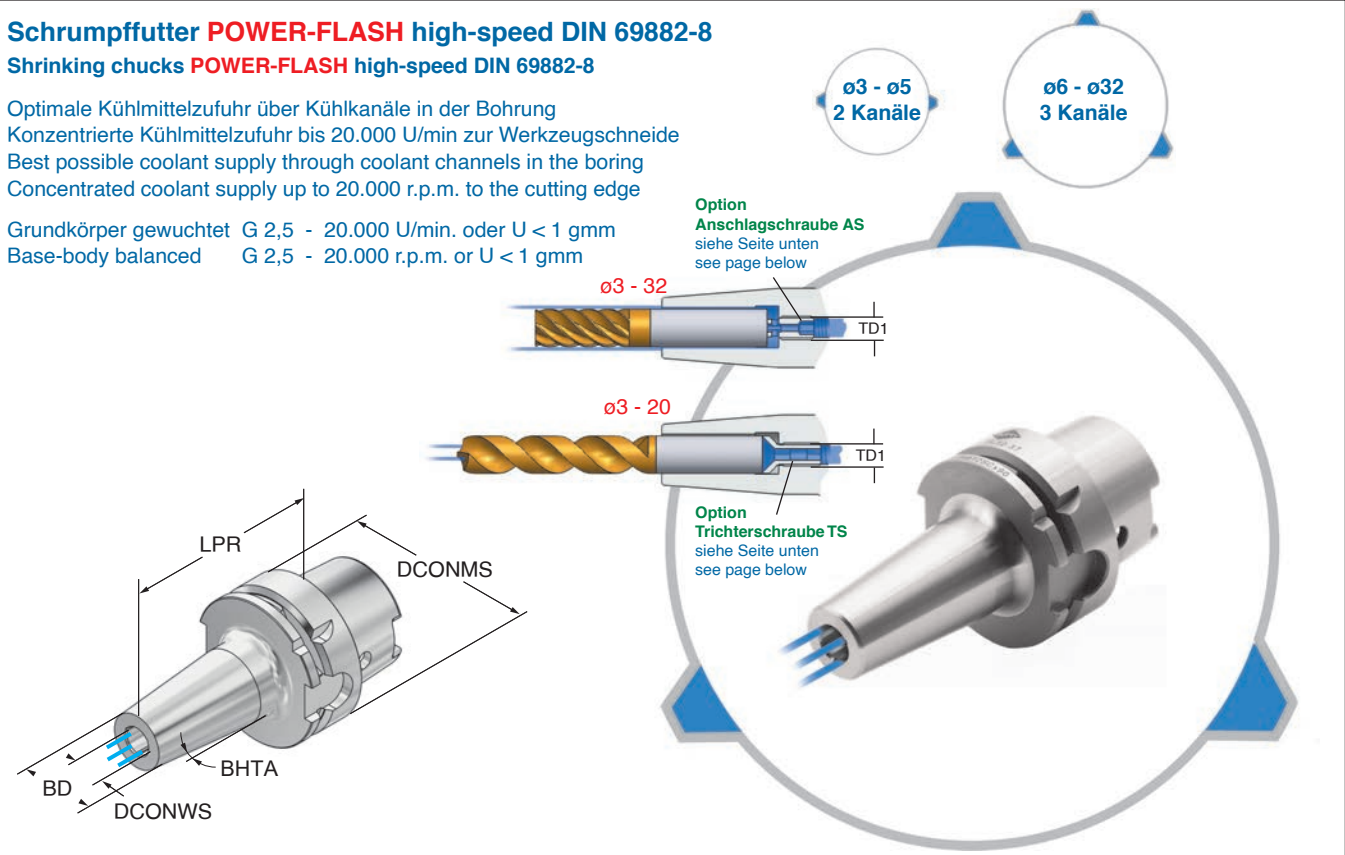
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
100.11.06.65	HSK-A100x06Ex100	100	6	100	25	M 6
100.11.08.65	HSK-A100x08Ex100	100	8	100	28	M 8
100.11.10.65	HSK-A100x10Ex100	100	10	100	35	M10
100.11.12.65	HSK-A100x12Ex100	100	12	100	42	M12
100.11.14.65	HSK-A100x14Ex100	100	14	100	44	M12
100.11.16.65	HSK-A100x16Ex100	100	16	100	48	M14
100.11.20.65	HSK-A100x20Ex110	100	20	110	52	M16
100.11.25.65	HSK-A100x25Ex120	100	25	120	63	M18x2
100.11.32.65	HSK-A100x32Ex120	100	32	120	72	M20x2
100.11.06.653	HSK-A100x06Ex160	100	6	160	25	M 6
100.11.08.653	HSK-A100x08Ex160	100	8	160	28	M 8
100.11.10.653	HSK-A100x10Ex160	100	10	160	35	M10
100.11.12.653	HSK-A100x12Ex160	100	12	160	42	M12
100.11.14.653	HSK-A100x14Ex160	100	14	160	44	M12
100.11.16.653	HSK-A100x16Ex160	100	16	160	48	M14
100.11.20.653	HSK-A100x20Ex160	100	20	160	52	M16
100.11.25.653	HSK-A100x25Ex160	100	25	160	63	M18x2

**Schrumpffutter POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8**

**Shrinking chucks POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8**

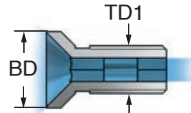
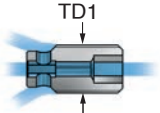
Optimale Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle in der Bohrung  
Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
Best possible coolant supply through coolant channels in the boring  
Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm



**HSK - A 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS	TS
40.11.03.37	HSK-A40x03SCx65	40	3	65	10	4,5°	M6	A	G
40.11.04.37	HSK-A40x04SCx65	40	4	65	11	4,5°	M6	A	G
40.11.05.37	HSK-A40x05SCx65	40	5	65	14	4,5°	M8x1	B	-
40.11.06.37	HSK-A40x06SCx65	40	6	65	21	4,5°	M8x1	B	H
40.11.08.37	HSK-A40x08SCx65	40	8	65	21	4,5°	M8x1	B	I
40.11.10.37	HSK-A40x10SCx65	40	10	65	24	4,5°	M8x1	B	J
40.11.12.37	HSK-A40x12SCx70	40	12	70	24	4,5°	M8x1	B	-
40.11.16.37	HSK-A40x16SCx75	40	16	75	27	4,5°	M8x1	B	-
40.11.20.37	HSK-A40x20SCx75	40	20	75	27	4,5°	M8x1	B	-



AS - Anschlagschraube / Stop screw		
Art.-Nr.	TD1	AS
117100	M6 x 20	A
107100	M8 x 1x15	B
106100	M8 x 1x30	C
106100-S	M8 x 1x30	D
124100-1	M10x1x20	E
125100-1	M10x1x30	F

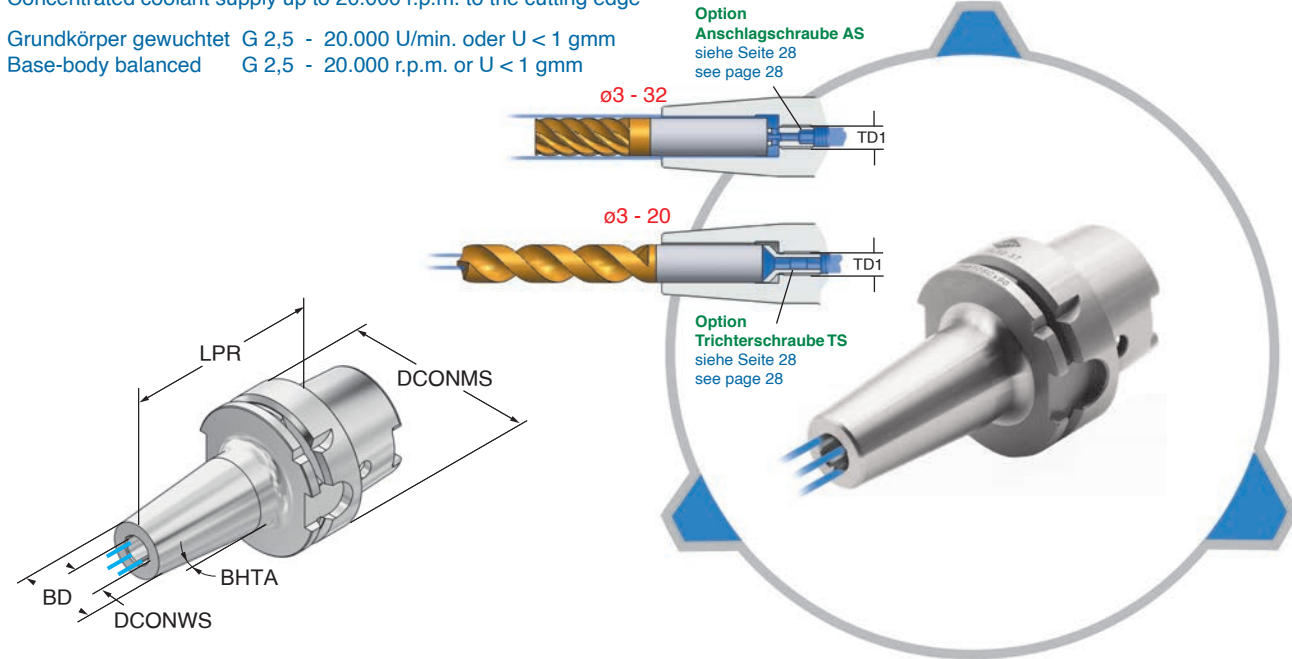
TS - Trichterschraube / Funnel screw			
Art.-Nr.	BD	TD1	TS
387100	ø3/ø4	M6	G
368100	ø6	M8 x 1	H
369100	ø8	M8 x 1	I
370100-2	ø10	M8 x 1	J
370100	ø10	M10x1	K
371100	ø12	M10x1	L
372100	ø16	M10x1	M
373100	ø20	M10x1	N

**Schrumpffutter POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8**

**Shrinking chucks POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8**

Optimale Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle in der Bohrung  
Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
Best possible coolant supply through coolant channels in the boring  
Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm



**HSK - A 63**

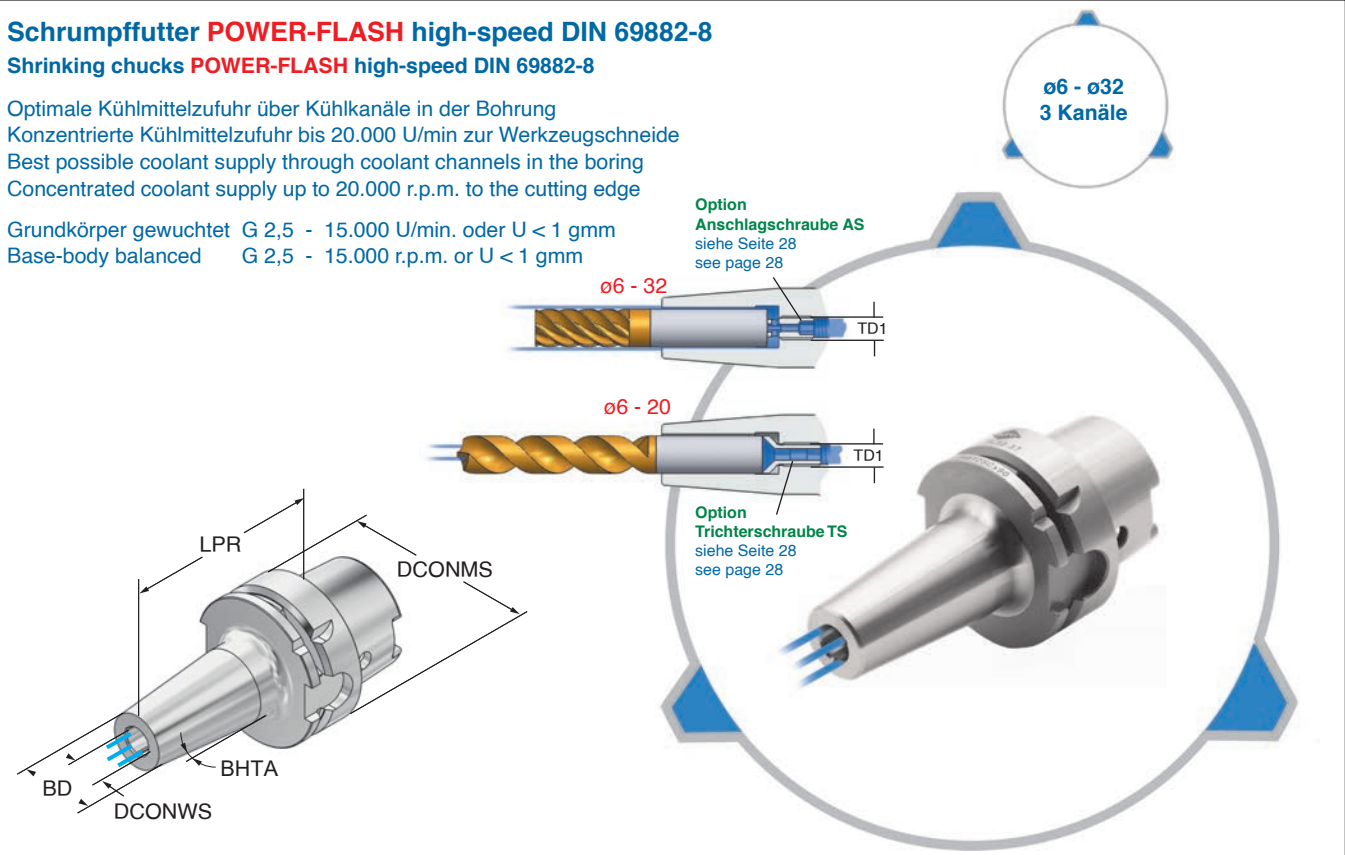
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS	TS
63.11.03.37	HSK-A63x03SC x 80	63	3	80	10	4,5°	M6	A	G
63.11.04.37	HSK-A63x04SC x 80	63	4	80	11	4,5°	M6	A	G
63.11.05.37	HSK-A63x05SC x 80	63	5	80	14	4,5°	M8 x 1	D	-
63.11.06.37	HSK-A63x06SC x 80	63	6	80	16	4,5°	M8 x 1	B	H
63.11.08.37	HSK-A63x08SC x 80	63	8	80	21	4,5°	M8 x 1	B	I
63.11.10.37	HSK-A63x10SC x 85	63	10	85	24	4,5°	M8 x 1	B	J
63.11.12.37	HSK-A63x12SC x 90	63	12	90	24	4,5°	M10x1	E	L
63.11.14.37	HSK-A63x14SC x 90	63	14	90	27	4,5°	M10x1	E	-
63.11.16.37	HSK-A63x16SC x 95	63	16	95	27	4,5°	M10x1	E	M
63.11.18.37	HSK-A63x18SC x 95	63	18	95	33	4,5°	M10x1	E	-
63.11.20.37	HSK-A63x20SCx100	63	20	100	33	4,5°	M10x1	E	N
63.11.25.37	HSK-A63x25SCx100	63	25	100	44	4,5°	M10x1	E	-
63.11.32.37	HSK-A63x32SCx100	63	32	100	44	4,5°	M10x1	E	-
63.11.03.372	HSK-A63x03SCx130	63	3	130	10	4,5°	M6	A	G
63.11.04.372	HSK-A63x04SCx130	63	4	130	11	4,5°	M6	A	G
63.11.06.372	HSK-A63x06SCx130	63	6	130	16	4,5°	M8 x 1	C	H
63.11.08.372	HSK-A63x08SCx130	63	8	130	21	4,5°	M8 x 1	C	I
63.11.10.372	HSK-A63x10SCx130	63	10	130	24	4,5°	M8 x 1	C	J
63.11.12.372	HSK-A63x12SCx130	63	12	130	24	4,5°	M10x1	F	L
63.11.16.372	HSK-A63x16SCx130	63	16	130	27	4,5°	M10x1	F	M
63.11.20.372	HSK-A63x20SCx130	63	20	130	33	4,5°	M10x1	F	N
63.11.06.373	HSK-A63x06SCx160	63	6	160	21	4,5°	M8 x 1	D	H
63.11.08.373	HSK-A63x08SCx160	63	8	160	21	4,5°	M8 x 1	C	I
63.11.10.373	HSK-A63x10SCx160	63	10	160	24	4,5°	M8 x 1	C	J

**Schrumpffutter POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8**

**Shrinking chucks POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8**

Optimale Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle in der Bohrung  
Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
Best possible coolant supply through coolant channels in the boring  
Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm



**HSK - A 100**

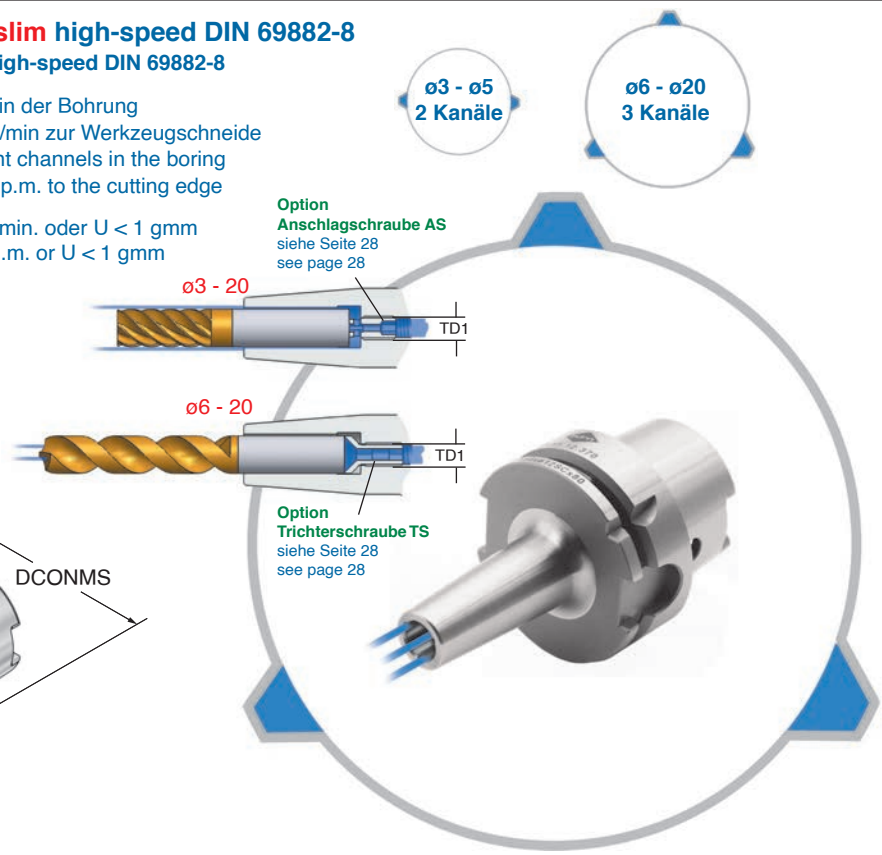
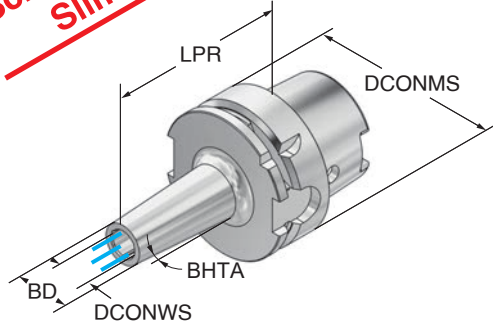
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS	TS
100.11.06.37	HSK-A100x06SCx100	100	6	100	21	4,5°	M8 x 1	C	H
100.11.08.37	HSK-A100x08SCx100	100	8	100	21	4,5°	M8 x 1	C	I
100.11.10.37	HSK-A100x10SCx100	100	10	100	24	4,5°	M10x1	E	K
100.11.12.37	HSK-A100x12SCx100	100	12	100	24	4,5°	M10x1	E	L
100.11.14.37	HSK-A100x14SCx100	100	14	100	27	4,5°	M10x1	E	-
100.11.16.37	HSK-A100x16SCx100	100	16	100	27	4,5°	M10x1	E	M
100.11.20.37	HSK-A100x20SCx100	100	20	100	33	4,5°	M10x1	E	N
100.11.25.37	HSK-A100x25SCx120	100	25	120	44	4,5°	M10x1	E	-
100.11.32.37	HSK-A100x32SCx120	100	32	120	44	4,5°	M10x1	E	-
100.11.06.373	HSK-A100x06SCx160	100	6	160	21	4,5°	M8 x 1	D	H
100.11.08.373	HSK-A100x08SCx160	100	8	160	21	4,5°	M8 x 1	D	I
100.11.10.373	HSK-A100x10SCx160	100	10	160	24	4,5°	M10x1	F	K
100.11.12.373	HSK-A100x12SCx160	100	12	160	24	4,5°	M10x1	F	L
100.11.16.373	HSK-A100x16SCx160	100	16	160	27	4,5°	M10x1	F	M
100.11.20.373	HSK-A100x20SCx160	100	20	160	33	4,5°	M10x1	F	N
100.11.25.373	HSK-A100x25SCx160	100	25	160	44	4,5°	M10x1	F	-

**Schrumpffutter POWER-FLASH slim high-speed DIN 69882-8**  
**Shrinking chucks POWER-FLASH slim high-speed DIN 69882-8**

Optimale Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle in der Bohrung  
 Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
 Best possible coolant supply through coolant channels in the boring  
 Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Schlanke Ausführung  
 Slim execution



**HSK - A 63**

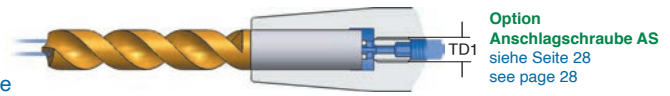
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS	TS
63.11.03.370	HSK-A63x03SCx80	63	3	80	9	3°	M6	A	G
63.11.04.370	HSK-A63x04SCx80	63	4	80	10	3°	M6	A	G
63.11.05.370	HSK-A63x05SCx80	63	5	80	11	3°	M6	A	-
63.11.06.370	HSK-A63x06SCx80	63	6	80	12	3°	M8x1	C	H
63.11.08.370	HSK-A63x08SCx80	63	8	80	14	3°	M8x1	C	I
63.11.10.370	HSK-A63x10SCx80	63	10	80	16	3°	M8x1	B	J
63.11.12.370	HSK-A63x12SCx80	63	12	80	18	3°	M8x1	B	-
63.11.14.370	HSK-A63x14SCx80	63	14	80	20	3°	M8x1	B	-
63.11.16.370	HSK-A63x16SCx80	63	16	80	22	3°	M8x1	B	-
63.11.20.370	HSK-A63x20SCx80	63	20	80	26	3°	M8x1	B	-

### Schrumpffutter mit verschließbaren Kühlbohrungen DIN 69882-8

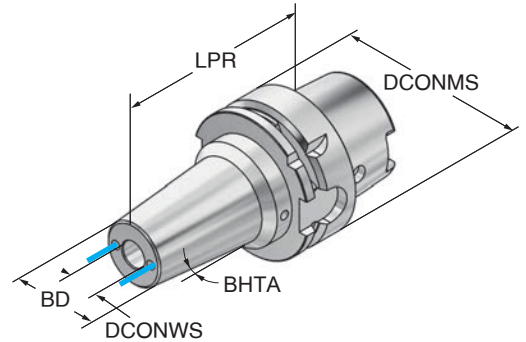
#### Shrinking chucks with lockable coolant borings DIN 69882-8

Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle  
 Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
 Coolant supply through coolant channels  
 Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.



Option  
 Anschlagsschraube AS  
 siehe Seite 28  
 see page 28

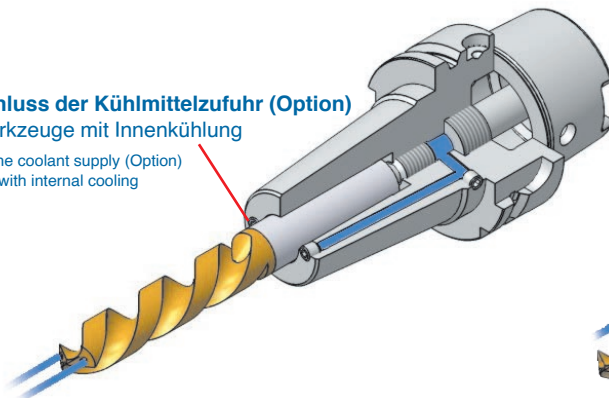


#### HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS
63.11.08.36	HSK-A63x08S x 80	63	8	80	25	4,5°	M8 x 1	B
63.11.10.36	HSK-A63x10S x 85	63	10	85	27	4,5°	M8 x 1	B
63.11.12.36	HSK-A63x12S x 90	63	12	90	29	4,5°	M10x1	E
63.11.14.36	HSK-A63x14S x 90	63	14	90	31	4,5°	M10x1	E
63.11.16.36	HSK-A63x16S x 95	63	16	95	33	4,5°	M8 x 1	B
63.11.18.36	HSK-A63x18S x 95	63	18	95	35	4,5°	M10x1	E
63.11.20.36	HSK-A63x20Sx100	63	20	100	37	4,5°	M10x1	E
63.11.25.36	HSK-A63x25Sx100	63	25	100	44	4,5°	M8 x 1	B
63.11.08.362	HSK-A63x08Sx130	63	8	130	25	4,5°	M8 x 1	D
63.11.10.362	HSK-A63x10Sx130	63	10	130	27	4,5°	M8 x 1	B
63.11.12.362	HSK-A63x12Sx130	63	12	130	29	4,5°	M10x1	E
63.11.14.362	HSK-A63x14Sx130	63	14	130	31	4,5°	M10x1	E
63.11.16.362	HSK-A63x16Sx130	63	16	130	33	4,5°	M10x1	E
63.11.18.362	HSK-A63x18Sx130	63	18	130	35	4,5°	M8 x 1	E
63.11.20.362	HSK-A63x20Sx130	63	20	130	37	4,5°	M10x1	E
63.11.08.363	HSK-A63x08Sx160	63	8	160	25	4,5°	M8 x 1	D
63.11.10.363	HSK-A63x10Sx160	63	10	160	27	4,5°	M8 x 1	B
63.11.12.363	HSK-A63x12Sx160	63	12	160	29	4,5°	M10x1	E
63.11.14.363	HSK-A63x14Sx160	63	14	160	31	4,5°	M10x1	E
63.11.16.363	HSK-A63x16Sx160	63	16	160	33	4,5°	M10x1	E

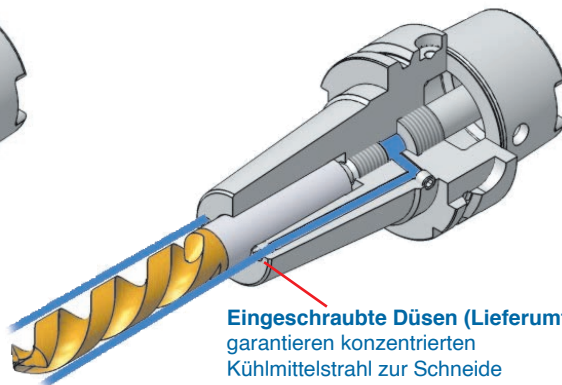
#### Verschluss der Kühlmittelzufuhr (Option) für Werkzeuge mit Innenkühlung

Seal of the coolant supply (Option)  
 for tools with internal cooling



#### Eingeschraubte Düsen (Lieferumfang) garantieren konzentrierten Kühlmittelstrahl zur Schneide

Screwed in coolant nozzles (scope of delivery)  
 guarantee concentrated jet of coolant to the edge

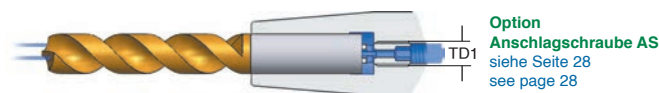


### Schrumpffutter ohne Kühlkanäle DIN 69882-8 Shrinking chucks without coolant channels DIN 69882-8

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

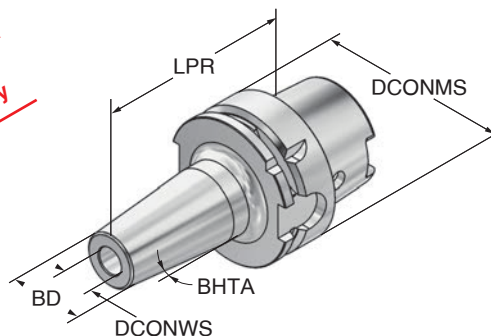
Sonderausführungen / Inch-Ausführungen auf Anfrage  
Special executions / inch-executions on inquiry



Option  
Anschlagschraube AS  
siehe Seite 28  
see page 28



HSK-A 32 + HSK-A 50  
auf Anfrage / on inquiry



#### HSK - A 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS
40.11.03.31	HSK-A40x03S x 65	40	3	65	10	4,5°	M6	A
40.11.04.31	HSK-A40x04S x 65	40	4	65	11	4,5°	M6	A
40.11.06.31	HSK-A40x06S x 65	40	6	65	21	4,5°	M8 x 1	B
40.11.08.31	HSK-A40x08S x 65	40	8	65	21	4,5°	M8 x 1	B
40.11.10.31	HSK-A40x10S x 65	40	10	65	24	4,5°	M8 x 1	B
40.11.12.31	HSK-A40x12S x 70	40	12	70	24	4,5°	M8 x 1	B
40.11.14.31	HSK-A40x14S x 70	40	14	70	27	4,5°	M8 x 1	B
40.11.16.31	HSK-A40x16S x 75	40	16	75	27	4,5°	M8 x 1	B
40.11.20.31	HSK-A40x20S x 75	40	20	75	27	4,5°	M8 x 1	B

#### HSK - A 63

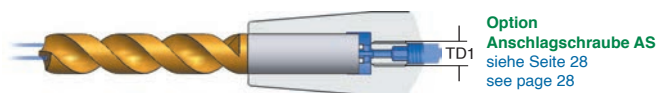
63.11.03.31	HSK-A63x03S x 80	63	3	80	10	4,5°	M6	A
63.11.04.31	HSK-A63x04S x 80	63	4	80	11	4,5°	M6	A
63.11.06.31	HSK-A63x06S x 80	63	6	80	21	4,5°	M8 x 1	B
63.11.08.31	HSK-A63x08S x 80	63	8	80	21	4,5°	M8 x 1	B
63.11.10.31	HSK-A63x10S x 85	63	10	85	24	4,5°	M8 x 1	B
63.11.12.31	HSK-A63x12S x 90	63	12	90	24	4,5°	M10x1	E
63.11.14.31	HSK-A63x14S x 90	63	14	90	27	4,5°	M10x1	E
63.11.16.31	HSK-A63x16S x 95	63	16	95	27	4,5°	M10x1	E
63.11.18.31	HSK-A63x18S x 95	63	18	95	33	4,5°	M10x1	E
63.11.20.31	HSK-A63x20Sx100	63	20	100	33	4,5°	M10x1	E
63.11.25.31	HSK-A63x25Sx100	63	25	100	44	4,5°	M10x1	E
63.11.32.31	HSK-A63x32Sx100	63	32	100	44	4,5°	M10x1	E
63.11.06.32	HSK-A63x06Sx130	63	6	130	21	4,5°	M8 x 1	C
63.11.08.32	HSK-A63x08Sx130	63	8	130	21	4,5°	M8 x 1	C
63.11.10.32	HSK-A63x10Sx130	63	10	130	24	4,5°	M8 x 1	B
63.11.12.32	HSK-A63x12Sx130	63	12	130	24	4,5°	M10x1	E
63.11.14.32	HSK-A63x14Sx130	63	14	130	27	4,5°	M10x1	E
63.11.16.32	HSK-A63x16Sx130	63	16	130	27	4,5°	M10x1	E
63.11.18.32	HSK-A63x18Sx130	63	18	130	33	4,5°	M10x1	E
63.11.20.32	HSK-A63x20Sx130	63	20	130	33	4,5°	M10x1	E
63.11.25.32	HSK-A63x25Sx130	63	25	130	44	4,5°	M10x1	E
63.11.32.32	HSK-A63x32Sx130	63	32	130	44	4,5°	M10x1	E

### Schrumpffutter ohne Kühlkanäle DIN 69882-8 Shrinking chucks without coolant channels DIN 69882-8

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

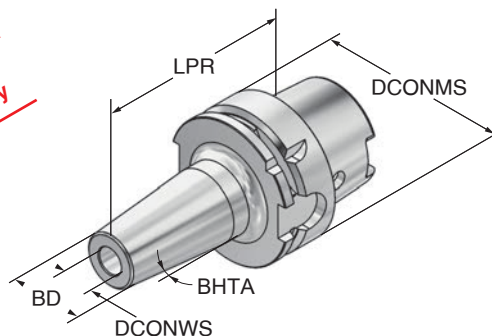
Sonderausführungen / Inch-Ausführungen auf Anfrage  
Special executions / inch-executions on inquiry



Option  
Anschlagschraube AS  
siehe Seite 28  
see page 28



HSK-A 32 + HSK-A 50  
auf Anfrage / on inquiry



#### HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS
63.11.06.33	HSK-A63x06Sx160	63	6	160	21	4,5°	M8 x 1	C
63.11.08.33	HSK-A63x08Sx160	63	8	160	21	4,5°	M8 x 1	C
63.11.10.33	HSK-A63x10Sx160	63	10	160	24	4,5°	M8 x 1	B
63.11.12.33	HSK-A63x12Sx160	63	12	160	24	4,5°	M10x1	E
63.11.14.33	HSK-A63x14Sx160	63	14	160	27	4,5°	M10x1	E
63.11.16.33	HSK-A63x16Sx160	63	16	160	27	4,5°	M10x1	E
63.11.18.33	HSK-A63x18Sx160	63	18	160	33	4,5°	M10x1	E
63.11.20.33	HSK-A63x20Sx160	63	20	160	33	4,5°	M10x1	E
63.11.25.33	HSK-A63x25Sx160	63	25	160	44	4,5°	M10x1	E

#### HSK - A 100

100.11.06.31	HSK-A100x06S x 85	100	6	85	21	4,5°	M8 x 1	B
100.11.08.31	HSK-A100x08S x 85	100	8	85	21	4,5°	M8 x 1	B
100.11.10.31	HSK-A100x10S x 90	100	10	90	24	4,5°	M10x1	E
100.11.12.31	HSK-A100x12S x 95	100	12	95	24	4,5°	M10x1	E
100.11.16.31	HSK-A100x16Sx100	100	16	100	27	4,5°	M10x1	E
100.11.20.31	HSK-A100x20Sx105	100	20	105	33	4,5°	M10x1	E
100.11.25.31	HSK-A100x25Sx115	100	25	115	44	4,5°	M10x1	E
100.11.32.31	HSK-A100x32Sx120	100	32	120	44		M10x1	E
100.11.06.313	HSK-A100x06Sx160	100	6	160	21	4,5°	M8 x 1	D
100.11.08.313	HSK-A100x08Sx160	100	8	160	21	4,5°	M8 x 1	D
100.11.10.313	HSK-A100x10Sx160	100	10	160	24	4,5°	M10x1	F
100.11.12.313	HSK-A100x12Sx160	100	12	160	24	4,5°	M10x1	F
100.11.16.313	HSK-A100x16Sx160	100	16	160	27	4,5°	M10x1	F
100.11.20.313	HSK-A100x20Sx160	100	20	160	33	4,5°	M10x1	F
100.11.25.313	HSK-A100x25Sx160	100	25	160	44	4,5°	M10x1	F

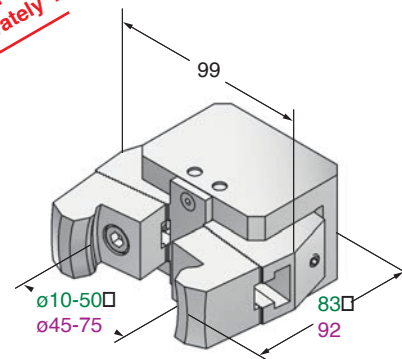
**Stangengreifer Spannereich  $\varnothing 10 - 75\text{mm}$**

Bar puller clamping range  $\varnothing 10 - 75\text{mm}$

Incl. 2 Satz Spannbacken (Spannbereich  $\varnothing 10-50 + \varnothing 45-75$ )

Incl. 2 sets clamping jaws (clamping range  $\varnothing 10-50 + \varnothing 45-75$ )

*Die Aufnahme muss separat bestellt werden!  
 The holder has to be ordered separately!*



**Stangengreifer**

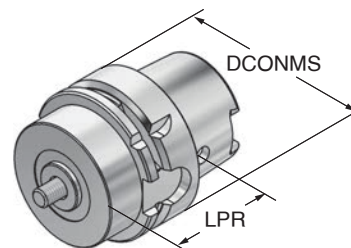
Art.-Nr.

30.0924

excl. Aufnahme / excl. holder

**Aufnahmen für Stangengreifer**

Holders for bar puller



**HSK - A 63**

Art.-Nr.

DCONMS

LPR

63.11.0924

63

43

**HSK - A 100**

100.11.0924

100

46

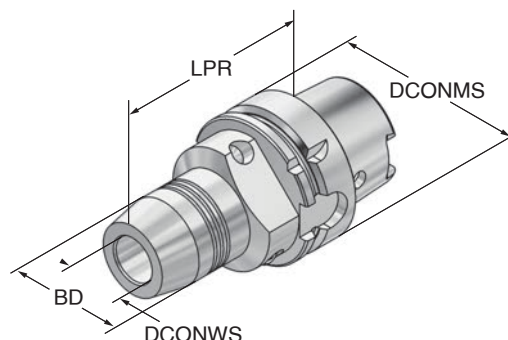


### Dehnspannfutter DIN 69882-7

#### Expansion chucks DIN 69882-7

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 25.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 25.000 r.p.m.



#### HSK - A 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD
40.11.06.70	HSK-A40x06 x 80	40	6	80	26
40.11.08.70	HSK-A40x08 x 80	40	8	80	28
40.11.10.70	HSK-A40x10 x 85	40	10	85	30
40.11.12.70	HSK-A40x12 x 90	40	12	90	32

#### HSK - A 50

50.11.06.70	HSK-A50x06 x 70	50	6	70	26
50.11.08.70	HSK-A50x08 x 70	50	8	70	28
50.11.10.70	HSK-A50x10 x 75	50	10	75	30
50.11.12.70	HSK-A50x12 x 85	50	12	85	32
50.11.16.70	HSK-A50x16 x 90	50	16	90	38
50.11.20.70	HSK-A50x20 x 90	50	20	90	42

#### HSK - A 63

63.11.06.70	HSK-A63x06 x 70	63	6	70	26
63.11.08.70	HSK-A63x08 x 70	63	8	70	28
63.11.10.70	HSK-A63x10 x 80	63	10	80	30
63.11.12.70	HSK-A63x12 x 85	63	12	85	32
63.11.14.70	HSK-A63x14 x 85	63	14	85	34
63.11.16.70	HSK-A63x16 x 90	63	16	90	38
63.11.18.70	HSK-A63x18 x 90	63	18	90	40
63.11.20.70	HSK-A63x20 x 90	63	20	90	42
63.11.20.71	HSK-A63x20 x 80	63	20	80	52,5
63.11.25.70	HSK-A63x25x120	63	25	120	57
63.11.32.70	HSK-A63x32x125	63	32	125	64

### Zwischenhülsen

#### Sleeves



#### ø12

#### ø20

#### ø32

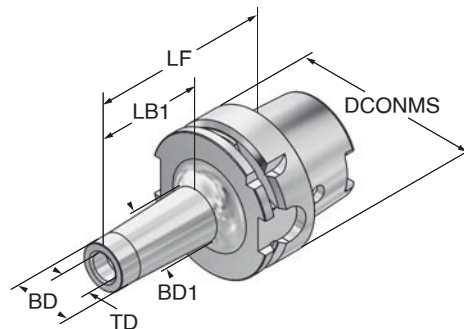
Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ
204370	GZB-S 12/03	203197	GZB-S 20/03	204320	GZB-S 32/06
204371	GZB-S 12/04	203198	GZB-S 20/04	204321	GZB-S 32/08
204372	GZB-S 12/05	203199	GZB-S 20/05	204322	GZB-S 32/10
204373	GZB-S 12/06	203200	GZB-S 20/06	204323	GZB-S 32/12
204374	GZB-S 12/08	203201	GZB-S 20/08	204324	GZB-S 32/14
204375	GZB-S 12/10	203202	GZB-S 20/10	204325	GZB-S 32/16
		203203	GZB-S 20/12	204326	GZB-S 32/18
		203204	GZB-S 20/14	204327	GZB-S 32/20
		203205	GZB-S 20/16	204328	GZB-S 32/25

**Aufnahmen für Einschraubfräser**  
**Adaptors for end mills with thread shank**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry



**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	TD	LF	LB1	BD	BD1
63.11.06.025	HSK-A63 x M6 x 59	63	M6	59	25	9,7	10
63.11.06.050	HSK-A63 x M6 x 84	63	M6	84	50	9,7	20
63.11.06.075	HSK-A63 x M6x109	63	M6	109	75	9,7	23
63.11.06.100	HSK-A63 x M6x134	63	M6	134	100	9,7	25
63.11.08.025	HSK-A63 x M8 x 59	63	M8	59	25	13	15
63.11.08.050	HSK-A63 x M8 x 84	63	M8	84	50	13	23
63.11.08.075	HSK-A63 x M8x109	63	M8	109	75	13	23
63.11.08.100	HSK-A63 x M8x134	63	M8	134	100	13	25
63.11.10.025	HSK-A63xM10 x 59	63	M10	59	25	18	20
63.11.10.050	HSK-A63xM10 x 84	63	M10	84	50	18	25
63.11.10.075	HSK-A63xM10x109	63	M10	109	75	18	28
63.11.10.100	HSK-A63xM10x134	63	M10	134	100	18	30
63.11.12.025	HSK-A63xM12 x 59	63	M12	59	25	21	24
63.11.12.050	HSK-A63xM12 x 84	63	M12	84	50	21	24
63.11.12.075	HSK-A63xM12x109	63	M12	109	75	21	31
63.11.12.100	HSK-A63xM12x134	63	M12	134	100	21	31
63.11.12.150	HSK-A63xM12x184	63	M12	184	150	21	36
63.11.12.200	HSK-A63xM12x234	63	M12	234	200	21	36
63.11.16.025	HSK-A63xM16 x 59	63	M16	59	25	29	34
63.11.16.050	HSK-A63xM16 x 84	63	M16	84	50	29	34
63.11.16.075	HSK-A63xM16x109	63	M16	109	75	29	34
63.11.16.100	HSK-A63xM16x134	63	M16	134	100	29	39
63.11.16.150	HSK-A63xM16x184	63	M16	184	150	29	39
63.11.16.200	HSK-A63xM16x234	63	M16	234	200	29	39

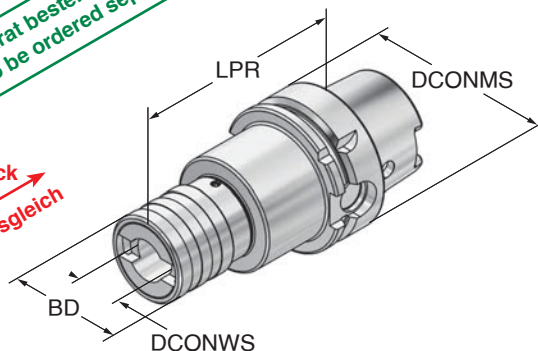
**Gewindeschneid-Schnellwechselfutter mit elastischem Längenausgleich auf Druck und Zug**

Tapping quick-change chucks with smooth-action length compensation for pressure and tension



Der Einsatz muss separat bestellt werden!  
The tapping collet has to be ordered separately!

Druck  
Zug  
Längenausgleich



**Größe 1 M3 - M14**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	Druck	Zug
			<b>HSK - A 50</b>				
50.11.12.14	HSK-A50 x M3-M14	50	19	100	38,5	7	7
			<b>HSK - A 63</b>				
63.11.12.14	HSK-A63 x M3-M14	63	19	102	38,5	7	7
			<b>HSK - A 100</b>				
100.11.12.14	HSK-A100xM3-M14	100	19	112	38,5	7	7

**Einsätze mit Rutschkupplung**

Tapping collets with clutch



**Größe 1 M3 - M14**

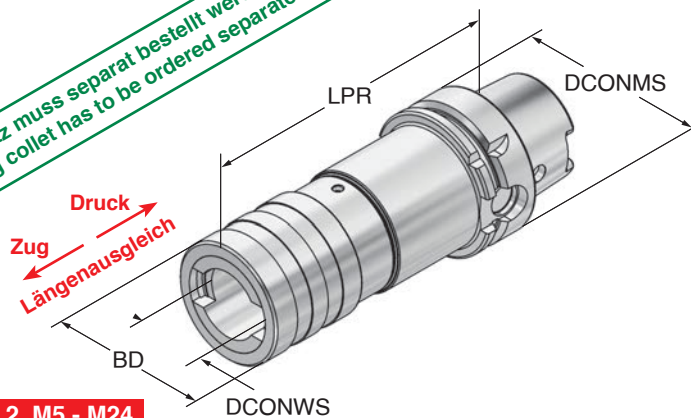
Art.-Nr.	Typ
100035	ø 3,50 - M3+M4
100040	ø 4,00 - M3,5
100045	ø 4,50 - M4+M6
100060	ø 6,00 - M5+M6+M8
100070	ø 7,00 - M7+M9+M10
100080	ø 8,00 - M8+M11
100090	ø 9,00 - M9+M12
100100	ø10,00 - M10
100110	ø11,00 - M14

**Gewindeschneid-Schnellwechselfutter mit elastischem Längenausgleich auf Druck und Zug**

Tapping quick-change chucks with smooth-action length compensation for pressure and tension



Der Einsatz muss separat bestellt werden!  
 The tapping collet has to be ordered separately!



**Größe 2 M5 - M24**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	Druck	Zug
			<b>HSK - A 50</b>				
50.11.20.14	HSK-A50 x M5-M24	50	31	140	54	12	12
			<b>HSK - A 63</b>				
63.11.20.14	HSK-A63 x M5-M24	63	31	140	54	12	12
			<b>HSK - A 100</b>				
100.11.20.14	HSK-A100xM5-M24	100	31	148	54	12	12

**Einsätze mit Rutschkupplung**

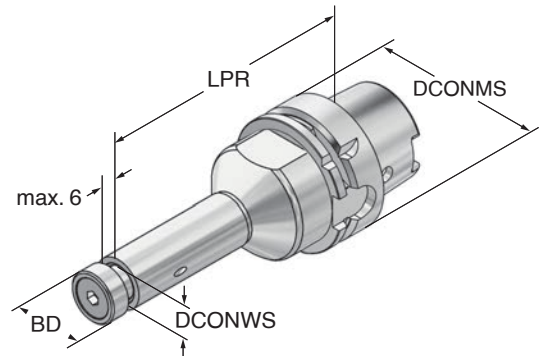
Tapping collets with clutch



**Größe 2 M5 - M24**

Art.-Nr.	Typ
200060	ø 6,00 - M5+M6+M8
200070	ø 7,00 - M7+M9+M10
200080	ø 8,00 - M8+M11
200090	ø 9,00 - M9+M12
200100	ø10,00 - M10
200110	ø11,00 - M14
200120	ø12,00 - M12+M16
200140	ø14,00 - M18
200160	ø16,00 - M20
200180	ø18,00 - M22+M24

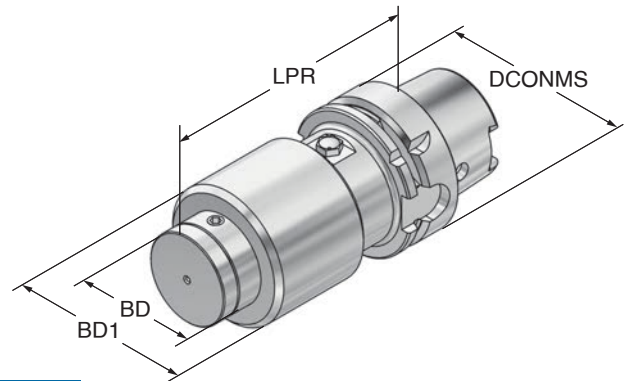
Sägeblattaufnahmen  
 Sawblade holders



HSK - A 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD
40.11.08.906	HSK-A40x08x85	40	8	85	14
40.11.10.906	HSK-A40x10x85	40	10	85	16
40.11.13.906	HSK-A40x13x85	40	13	85	19
40.11.16.906	HSK-A40x16x85	40	16	85	22
40.11.22.906	HSK-A40x22x85	40	22	85	32

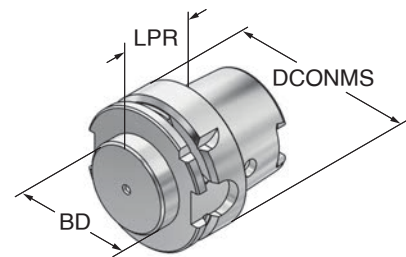
Mitlaufender Anschlag gefedert  
 Rotary stop spring mounted



**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	LPR	BD	BD1
63.11.60.355	HSK-A63	63	115	40	60

Schutzstopfen  
 Blind toolings



**HSK - A 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	LPR	BD
40.11.00.500	HSK-A40	40	25	25

**HSK - A 50**

50.11.00.500	HSK-A50	50	31	30
--------------	---------	----	----	----

**HSK - A 63**

63.11.00.500	HSK-A63	63	35	40
--------------	---------	----	----	----

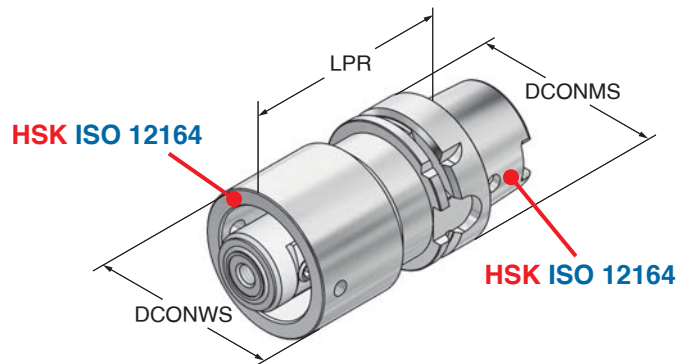
**HSK - A 100**

100.11.00.500	HSK-A100	100	45	50
---------------	----------	-----	----	----

Verlängerungen

Extensions

HSK ISO 12164 – HSK ISO 12164

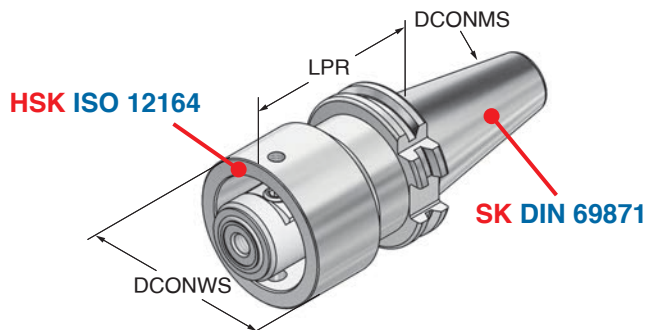


HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR
63.11.63A - 90	HSK-A63xA63 x 90	HSK-A63	HSK-A63	90
63.11.63A-120	HSK-A63xA63x120	HSK-A63	HSK-A63	120

Adapter  
Adaptors

SK DIN 69871 – HSK ISO 12164

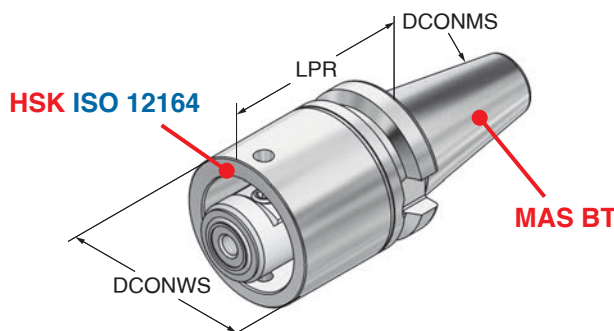


DIN 69871

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR
40.01.50A	SK40xHSK-A50-AD+B	DIN 69871 - SK40	HSK-A50	50
40.01.50E	SK40xHSK-E50-AD+B	DIN 69871 - SK40	HSK-E50	50
40.01.63A	SK40xHSK-A63-AD+B	DIN 69871 - SK40	HSK-A63	75
40.01.63E	SK40xHSK-E63-AD+B	DIN 69871 - SK40	HSK-E63	75
50.01.50A	SK50xHSK-A50-AD+B	DIN 69871 - SK50	HSK-A50	50
50.01.50E	SK50xHSK-E50-AD+B	DIN 69871 - SK50	HSK-E50	50
50.01.63A	SK50xHSK-A63-AD+B	DIN 69871 - SK50	HSK-A63	50

Adapter  
Adaptors

MAS BT – HSK ISO 12164



MAS BT

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR
40.05.40A	BT40xHSK-A40-AD+B	MAS BT40	HSK-A40	50
40.05.50A	BT40xHSK-A50-AD+B	MAS BT40	HSK-A50	50
40.05.63A	BT40xHSK-A63-AD+B	MAS BT40	HSK-A63	75

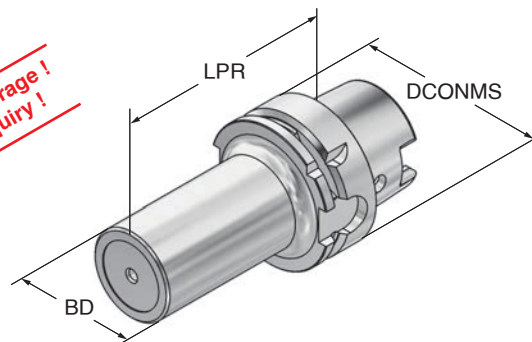
**Prüfdorne in Holzetui**  
**Control arbors in wooden case**

inkl. Prüfprotokoll  
 incl. Certificate

Rundlaufgenauigkeit < 0,005  
 Concentricity < 0,005



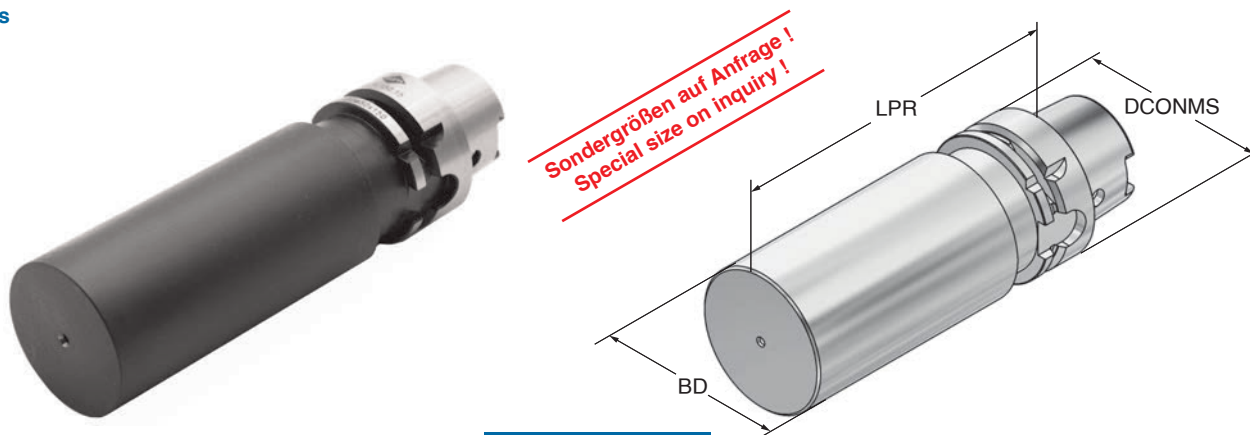
*Sondergrößen auf Anfrage !  
 Special size on inquiry !*



**HSK - A 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	BD	LPR
40.11.180	HSK-A40xø24 x 180	40	24	180
<b>HSK - A 50</b>				
50.11.225	HSK-A50xø32 x 225	50	32	225
<b>HSK - A 63</b>				
63.11.345	HSK-A63xø40 x 345	63	40	345
<b>HSK - A 100</b>				
100.11.300	HSK-A100xø50x329	100	50	329

Rohlinge  
Blanks



HSK - A 40				
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	BD	LPR
40.11.120.15	HSK-A40x44x120	40	44	120
HSK - A 50				
50.11.150.15	HSK-A50x50x150	50	50	150
HSK - A 63				
63.11.200.15	HSK-A63x64x200	63	64	200

**HSK - C  
 ISO 12164-1**

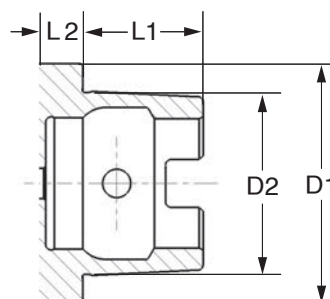


**Wie Form A, jedoch für manuellen Werkzeugwechsel**

- Kühlmittelzufuhr zentral durch den Spanner, dichtet ohne Kühlmittelrohr ab

**As form A, but with manual tool change**

- Central coolant supply through the clamping part. Is sealing without coolant tubes



	D1	D2	L1	L2
<b>HSK - C 40</b>	40	30	20	10
<b>HSK - C 50</b>	50	38	25	12,5

### Spannzangenfutter für Spannzangen ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

#### Collet chucks for collets ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

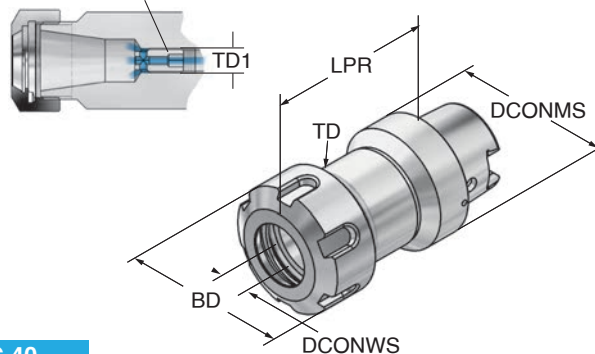
Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry

Alternative Spannmuttern siehe Seiten 81+82  
 Alternative nuts see pages 81+82

Spannzangen siehe Seiten 84+85  
 Collets see pages 84+85

Option  
**Anschlagschraube AS**  
 siehe Seite unten  
 see page below



ER 11 + ER 16

HSK - C 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD	TD1	AS
40.14.10.2	HSK-C40xER16x60	40	1-10 426E	60	28	M22x1,5	M8x1	B
40.14.16.2	HSK-C40xER25x60	40	1-16 430E	60	42	M32x1,5	M8x1	B

HSK - C



AS - Anschlagschraube / Stop screw		
Art.-Nr.	TD1	AS
107100	M 8x1x15	B

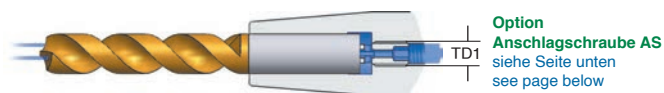
### Schrumpffutter ohne Kühlkanäle DIN 69882-8

### Shrinking chucks without coolant channels DIN 69882-8

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

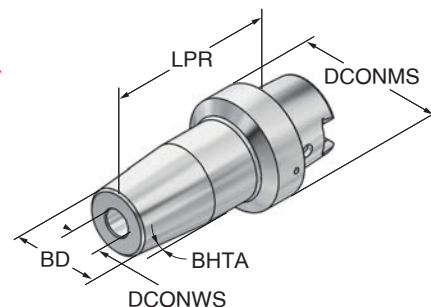
Sonderausführungen / Inch-Ausführungen auf Anfrage  
 Special executions / inch-executions on inquiry



Option  
**Anschlagschraube AS**  
 siehe Seite unten  
 see page below



**HSK-C 50**  
 auf Anfrage / on inquiry



HSK - C

#### HSK - C 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS
40.14.06.31	HSK-C40x06Sx65	40	6	65	21	4,5°	M8x1	B
40.14.08.31	HSK-C40x08Sx65	40	8	65	21	4,5°	M8x1	B
40.14.10.31	HSK-C40x10Sx65	40	10	65	24	4,5°	M8x1	B
40.14.12.31	HSK-C40x12Sx70	40	12	70	24	4,5°	M8x1	B
40.14.14.31	HSK-C40x14Sx70	40	14	70	27	4,5°	M8x1	B
40.14.16.31	HSK-C40x16Sx75	40	16	75	27	4,5°	M8x1	B



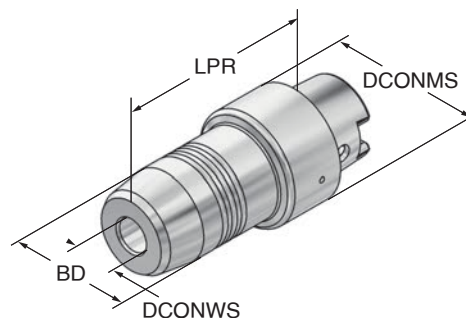
AS - Anschlagschraube / Stop screw		
Art.-Nr.	TD1	AS
107100	M 8x1x15	B

**Dehnspannfutter DIN 69882-7**

**Expansion chucks DIN 69882-7**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 25.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 25.000 r.p.m.



**HSK - C 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD
40.14.06.70	HSK-C40x06x60	40	6	60	26
40.14.08.70	HSK-C40x08x60	40	8	60	28
40.14.10.70	HSK-C40x10x65	40	10	65	30
40.14.12.70	HSK-C40x12x70	40	12	70	32
<b>HSK - C 50</b>					
50.14.06.70	HSK-C50x06x60	50	6	60	26
50.14.08.70	HSK-C50x08x60	50	8	60	28
50.14.10.70	HSK-C50x10x65	50	10	65	30
50.14.12.70	HSK-C50x12x75	50	12	75	32
50.14.16.70	HSK-C50x16x80	50	16	80	38
50.14.20.70	HSK-C50x20x80	50	20	80	42

**Zwischenhülsen**  
**Sleeves**



<b>ø12</b>		<b>ø20</b>	
Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ
204370	GZB-S 12/03	203197	GZB-S 20/03
204371	GZB-S 12/04	203198	GZB-S 20/04
204372	GZB-S 12/05	203199	GZB-S 20/05
204373	GZB-S 12/06	203200	GZB-S 20/06
204374	GZB-S 12/08	203201	GZB-S 20/08
204375	GZB-S 12/10	203202	GZB-S 20/10
		203203	GZB-S 20/12
		203204	GZB-S 20/14
		203205	GZB-S 20/16

HSK - C

**Schleifscheiben-Aufnahmen**  
Grinding wheel adaptors

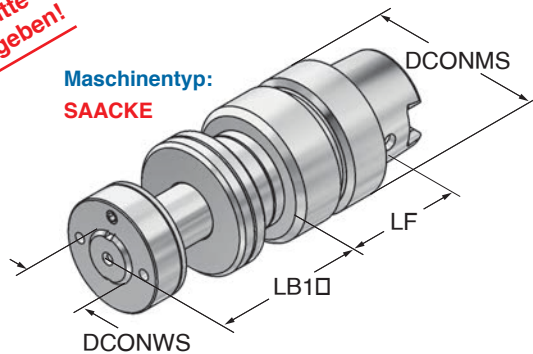
Komplett mit Flanschscheiben  
Complete with flange wheel

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry



*Bei Bestellung bitte  
Maschinentyp angeben!*

Maschinentyp:  
**SAACKE**



**HSK - C 50**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	LB1
111650	HSK-C50x20x106	50	20	40	66



112650	HSK-C50x20x140	50	20	40	100
--------	----------------	----	----	----	-----



**Schleifscheiben-Aufnahmen**  
Grinding wheel adaptors

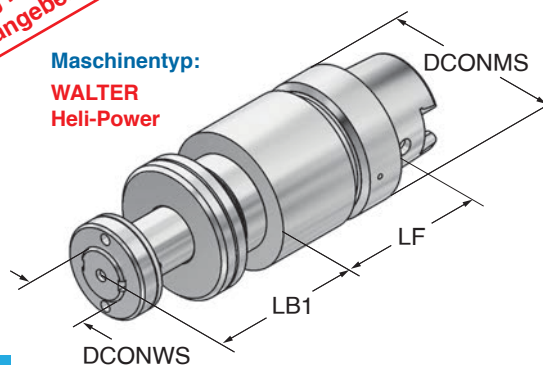
Komplett mit Flanschscheiben  
Complete with flange wheel

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry



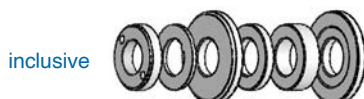
*Bei Bestellung bitte  
Maschinentyp angeben!*

Maschinentyp:  
**WALTER  
Heli-Power**



**HSK -C 50**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	LB1
131650	HSK-C50x20x115	50	20	55	60



132650	HSK-C50x20x155	50	20	55	100
--------	----------------	----	----	----	-----



**Schleifscheiben-Aufnahmen**

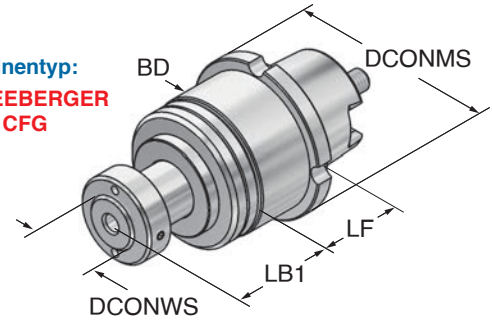
**Grinding wheel adaptors**  
 Komplet mit Flanschscheiben  
 Complete with flange wheel

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry

**Bei Bestellung bitte  
 Maschinentyp angeben!**

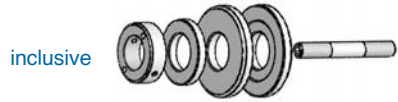


**Maschinentyp:**  
**SCHNEEBERGER**  
 Norma CFG



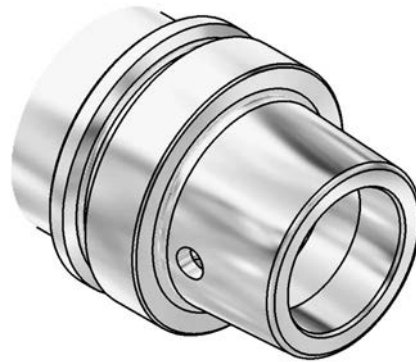
**HSK -C 50**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	LB1	BD
138650	HSK-C50xø20x75	58	20	30	45	50



HSK - C

**HSK - E  
 ISO 12164-1**

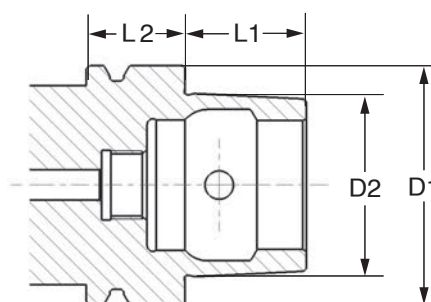


**Wie Form A, jedoch absolut rotationssymmetrisch**

- Ohne jegliche Mitnehmernuten für Hochgeschwindigkeitsbearbeitung geeignet

**As form A, but balanced**

- Without any driving slots. Destinated for high speed machining



	D1	D2	L1	L2
<b>HSK - E 40</b>	40	30	20	20
<b>HSK - E 50</b>	50	38	25	26
<b>HSK - E 63</b>	63	48	32	26

### Spannzangenfutter für Spannzangen ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

Collet chucks for collets ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry

Alternative Spannmuttern siehe Seiten 81+82  
Alternative nuts see pages 81+82

Spannzangen siehe Seiten 84+85  
Collets see pages 84+85



ER 11 + ER 16

HSK - E 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD	TD1	AS
40.12.10.20	HSK-E40xER16 x 50	40	1-10 426E	50	28	M22x1,5	-	-
40.12.16.20	HSK-E40xER25 x 60	40	1-16 430E	60	42	M32x1,5	-	-
<b>HSK - E 40</b>								
40.12.05.2	HSK-E40xER 8 x 60	40	1 - 5 424E	60	12	M10x0,75	M4	
40.12.07.2	HSK-E40xER11 x 70	40	1 - 7 424E	70	19	M14x0,75	M6	A
40.12.10.2	HSK-E40xER16 x 70	40	1-10 426E	70	28	M22x1,5	M 8x1	B
40.12.16.2	HSK-E40xER25 x 70	40	1-16 430E	70	42	M32x1,5	M 8x1	B
40.12.20.2	HSK-E40xER32 x 70	40	2-20 470E	70	50	M40x1,5	-	-
40.12.07.22	HSK-E40xER11x100	40	1 - 7 424E	100	19	M14x0,75	M6	A
<b>HSK - E 50</b>								
50.12.07.2	HSK-E50xER11 x 80	50	1 - 7 424E	80	19	M14x0,75	M6	A
50.12.10.2	HSK-E50xER16x100	50	1-10 426E	100	28	M22x1,5	M 8x1	C
50.12.16.2	HSK-E50xER25 x 80	50	1-16 430E	80	42	M32x1,5	M 8x1	B
50.12.20.2	HSK-E50xER32x100	50	2-20 470E	100	50	M40x1,5	M 8x1	B
<b>HSK - E 63</b>								
63.12.10.2	HSK-E63xER16x100	63	1-10 426E	100	28	M22x1,5	M10x1	E
63.12.16.2	HSK-E63xER25x100	63	1-16 430E	100	42	M32x1,5	M10x1	E
63.12.20.2	HSK-E63xER32x100	63	2-20 470E	100	50	M40x1,5	M10x1	E
63.12.26.2	HSK-E63xER40x100	63	3-30 472E	100	63	M50x1,5	M10x1	E



AS - Anschlagschraube / Stop screw		
Art.-Nr.	TD1	AS
117100	M 6 x 20	A
107100	M 8x1x15	B
106100	M 8x1x30	C
124100-1	M10x1x20	E
125100-1	M10x1x30	F

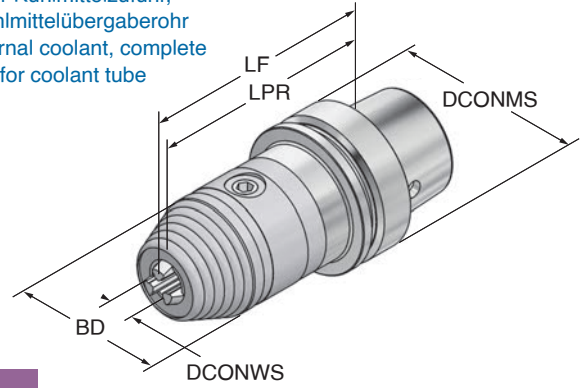
HSK - E

**CNC-Bohrfutter für Rechts- und Linkslauf**  
**CNC-Drill chucks for clockwise and anti-clockwise rotation**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,04  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,04

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.

**Typ k** mit innerer Kühlmittelzufuhr,  
 komplett mit Kühlmittelübergaberohr  
**Type k** with internal coolant,  
 complete with connection for coolant tube



**HSK - E 40**

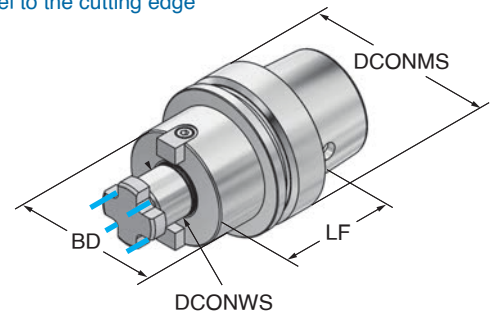
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	LF	BD
40.12.08	HSK-E40x1 - 8 x 74	40	1- 8	74	77	36
<b>HSK - E 50</b>						
50.12.08	HSK-E50x1 - 8 x 77	50	1- 8	77	80	50
50.12.13	HSK-E50x1-13x108	50	1-13	108	118	50
<b>HSK - E 63</b>						
63.12.13	HSK-E63x1-13x103	63	1-13	103	113	50

**Messerkopfaufnahmen DIN 69882-3**  
**Shell mill adaptors DIN 69882-3**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 für Werkzeuge mit Kühlkanal zur Schneide  
 With internal coolant supply for tools  
 with coolant channel to the cutting edge



**HSK - E 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	BD
40.12.16.9	HSK-E40x16x50	40	16	50	38
40.12.22.9	HSK-E40x22x50	40	22	50	44
<b>HSK - E 50</b>					
50.12.16.9	HSK-E50x16x50	50	16	50	39
50.12.22.9	HSK-E50x22x50	50	22	50	42
50.12.27.9	HSK-E50x27x55	50	27	55	60
<b>HSK - E 63</b>					
63.12.16.9	HSK-E63x16x50	63	16	50	39
63.12.22.9	HSK-E63x22x50	63	22	50	49
63.12.27.9	HSK-E63x27x60	63	27	60	60
63.12.32.9	HSK-E63x32x60	63	32	60	68

### Zylinderschaftaufnahmen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

Holden for straight shank tools DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

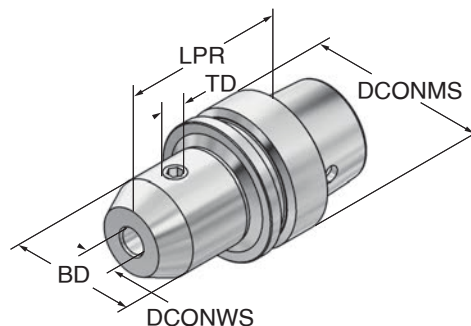
Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005

Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm

Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Spannschrauben siehe Seite 80  
Clamping nuts see page 80



#### HSK - E 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
40.12.06.6	HSK-E40x06x60	40	6	60	25	M6
40.12.08.6	HSK-E40x08x60	40	8	60	28	M8
40.12.10.6	HSK-E40x10x60	40	10	60	35	M10
40.12.12.6	HSK-E40x12x70	40	12	70	42	M12
40.12.16.6	HSK-E40x16x70	40	16	70	48	M14
40.12.20.6	HSK-E40x20x70	40	20	70	44	M16
<b>HSK - E 50</b>						
50.12.06.6	HSK-E50x06x65	50	6	65	25	M6
50.12.08.6	HSK-E50x08x65	50	8	65	28	M8
50.12.10.6	HSK-E50x10x65	50	10	65	35	M10
50.12.12.6	HSK-E50x12x80	50	12	80	42	M12
50.12.16.6	HSK-E50x16x80	50	16	80	48	M14
50.12.20.6	HSK-E50x20x80	50	20	80	49	M16

### Zylinderschaftaufnahmen mit Kühlkanälen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

Holden for straight shank tools with coolant channels DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005

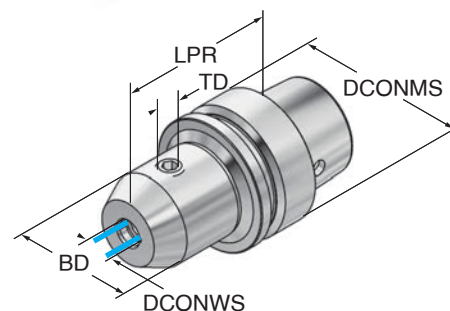
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm

Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Für Werkzeuge mit innerer Kühlmittelzufuhr muss ein **O-Ring** separat bestellt werden! Siehe Seite 22  
For tools with through coolant a **sealing ring** must be ordered separately! See page 22

Spannschrauben siehe Seite 80  
Clamping nuts see page 80



#### HSK - E 40

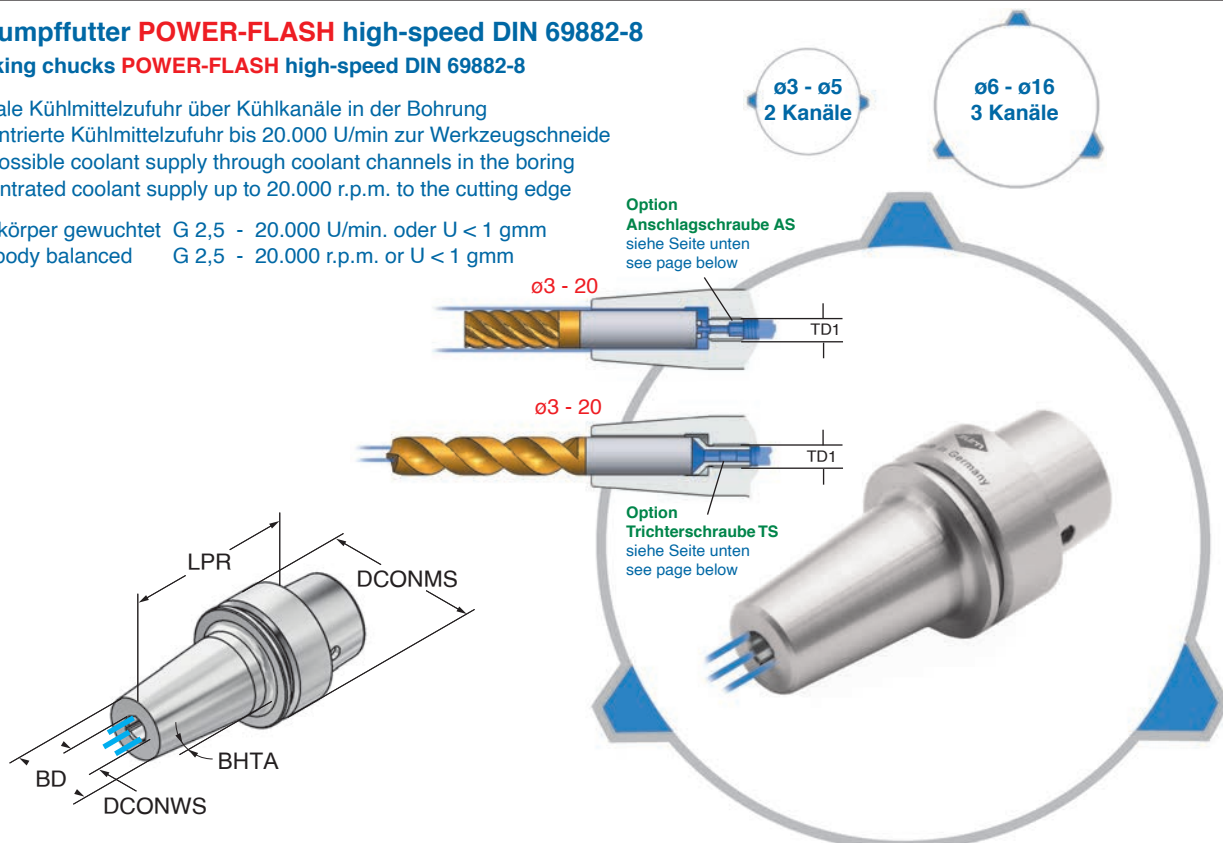
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
40.12.06.66	HSK-E40x06x60	40	6	60	25	M6
40.12.08.66	HSK-E40x08x60	40	8	60	28	M8
40.12.10.66	HSK-E40x10x60	40	10	60	35	M10
40.12.12.66	HSK-E40x12x70	40	12	70	42	M12
40.12.16.66	HSK-E40x16x70	40	16	70	48	M14
40.12.20.66	HSK-E40x20x70	40	20	70	45	M16

### Schrumpffutter **POWER-FLASH** high-speed DIN 69882-8

#### Shrinking chucks **POWER-FLASH** high-speed DIN 69882-8

Optimale Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle in der Bohrung  
 Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
 Best possible coolant supply through coolant channels in the boring  
 Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

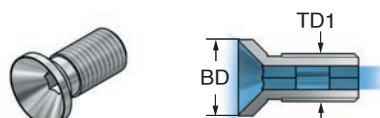


#### HSK - E 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS	TS
40.12.03.37	HSK-E40x03SCx65	40	3	65	10	4,5°	M6	A	G
40.12.04.37	HSK-E40x04SCx65	40	4	65	11	4,5°	M6	A	G
40.12.05.37	HSK-E40x05SCx65	40	5	65	14	4,5°	M8x1	B	-
40.12.06.37	HSK-E40x06SCx65	40	6	65	21	4,5°	M8x1	B	H
40.12.08.37	HSK-E40x08SCx65	40	8	65	21	4,5°	M8x1	B	I
40.12.10.37	HSK-E40x10SCx65	40	10	65	24	4,5°	M8x1	B	J
40.12.12.37	HSK-E40x12SCx70	40	12	70	24	4,5°	M8x1	B	-
40.12.16.37	HSK-E40x16SCx75	40	16	75	27	4,5°	M8x1	B	-



AS - Anschlagschraube / Stop screw		
Art.-Nr.	TD1	AS
117100	M6 x 20	A
107100	M8x1x15	B
106100	M8x1x30	C



TS - Trichterschraube / Funnel screw			
Art.-Nr.	BD	TD1	TS
387100	ø3/ø4	M6	G
368100	ø6	M8x1	H
369100	ø8	M8x1	I
370100-2	ø10	M8x1	J

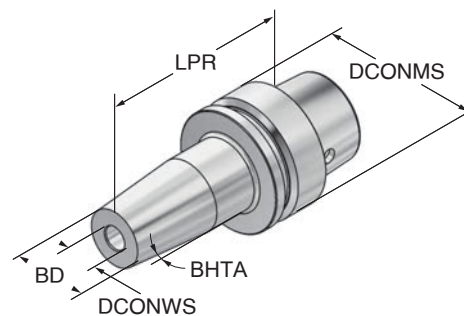
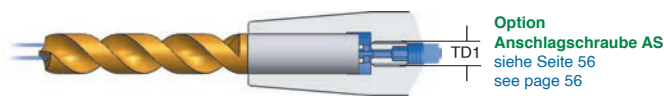
### Schrumpffutter ohne Kühlkanäle DIN 69882-8

### Shrinking chucks without coolant channels DIN 69882-8

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen / Inch-Ausführungen auf Anfrage  
 Special executions / inch-executions on inquiry



#### HSK - E 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS
40.12.03.31	HSK-E40x03S x 65	40	3	65	10	4,5°	M6	A
40.12.04.31	HSK-E40x04S x 65	40	4	65	11	4,5°	M6	A
40.12.06.31	HSK-E40x06S x 65	40	6	65	21	4,5°	M8x1	B
40.12.08.31	HSK-E40x08S x 65	40	8	65	21	4,5°	M8x1	B
40.12.10.31	HSK-E40x10S x 65	40	10	65	24	4,5°	M8x1	B
40.12.12.31	HSK-E40x12S x 70	40	12	70	24	4,5°	M8x1	B
40.12.14.31	HSK-E40x14S x 70	40	14	70	27	4,5°	M8x1	B
40.12.16.31	HSK-E40x16S x 75	40	16	75	27	4,5°	M8x1	B
40.12.20.31	HSK-E40x20S x 75	40	20	75	27	4,5°	M8x1	B

#### HSK - E 50

50.12.03.31	HSK-E50x03S x 80	50	3	80	11	4,5°	M6	A
50.12.04.31	HSK-E50x04S x 80	50	4	80	14	4,5°	M6	A
50.12.06.31	HSK-E50x06S x 80	50	6	80	21	4,5°	M8x1	B
50.12.08.31	HSK-E50x08S x 80	50	8	80	21	4,5°	M8x1	B
50.12.10.31	HSK-E50x10S x 85	50	10	85	24	4,5°	M8x1	B
50.12.12.31	HSK-E50x12S x 90	50	12	90	24	4,5°	M8x1	B
50.12.14.31	HSK-E50x14S x 90	50	14	90	27	4,5°	M8x1	B
50.12.16.31	HSK-E50x16S x 95	50	16	95	27	4,5°	M8x1	B
50.12.20.31	HSK-E50x20S x 95	50	20	95	33	4,5°	M8x1	B
50.12.25.31	HSK-E50x25Sx100	50	25	100	38	4,5°	M8x1	B

HSK - E

### Dehnspannfutter DIN 69882-7

#### Expansion chucks DIN 69882-7

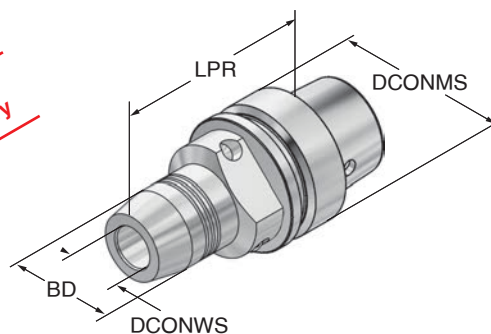
Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 25.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 25.000 r.p.m.

Zwischenhülsen siehe Seite 49  
 Sleeves see page 49



**HSK-E 63**  
 auf Anfrage / on inquiry



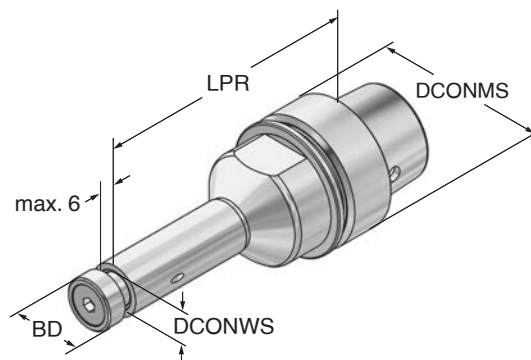
#### HSK - E 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD
40.12.06.70	HSK-E40x06x70	40	6	70	26
40.12.08.70	HSK-E40x08x70	40	8	70	26
40.12.10.70	HSK-E40x10x75	40	10	75	30
40.12.12.70	HSK-E40x12x80	40	12	80	32
<b>HSK - E 50</b>					
50.12.06.70	HSK-E50x06x70	50	6	70	26
50.12.08.70	HSK-E50x08x70	50	8	70	28
50.12.10.70	HSK-E50x10x75	50	10	75	30
50.12.12.70	HSK-E50x12x85	50	12	85	32
50.12.16.70	HSK-E50x16x90	50	16	90	38
50.12.20.70	HSK-E50x20x90	50	20	90	42

HSK - E

### Sägeblattaufnahmen

#### Sawblade holders



#### HSK - E 40

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD
40.12.08.906	HSK-E40x08x85	40	8	85	14
40.12.10.906	HSK-E40x10x85	40	10	85	16
40.12.13.906	HSK-E40x13x85	40	13	85	19
40.12.16.906	HSK-E40x16x85	40	16	85	22
40.12.22.906	HSK-E40x22x85	40	22	85	32

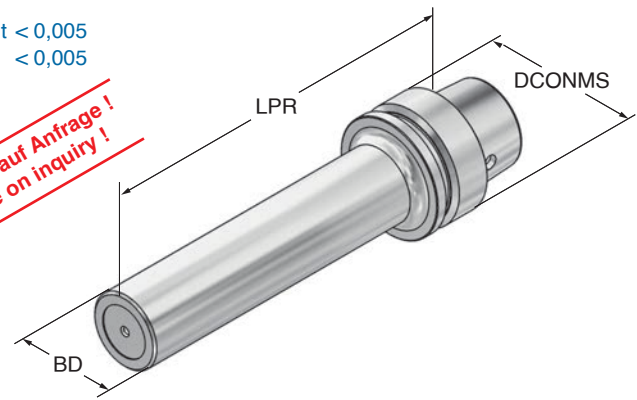
**Prüfdorne in Holzetui**  
 Control arbors in wooden case

inkl. Prüfprotokoll  
 incl. Certificate



Rundlaufgenauigkeit < 0,005  
 Concentricity < 0,005

*Sondergrößen auf Anfrage !  
 Special size on inquiry !*



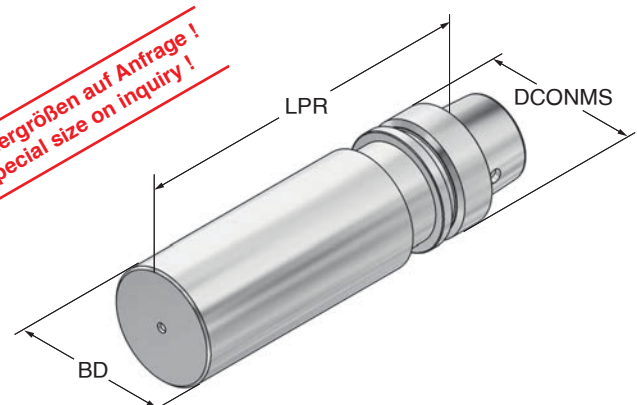
**HSK - E 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	BD	LPR
40.12.180	HSK-E40xø24x180	40	24	180
		<b>HSK - E 50</b>		
50.12.225	HSK-E50xø32x225	50	32	225

**Rohlinge**  
 Blanks



*Sondergrößen auf Anfrage !  
 Special size on inquiry !*



**HSK - E 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	BD	LPR
40.12.120.15	HSK-E40x44x120	40	44	120
		<b>HSK - E 50</b>		
50.12.150.15	HSK-E50x50x150	50	50	150

HSK - E

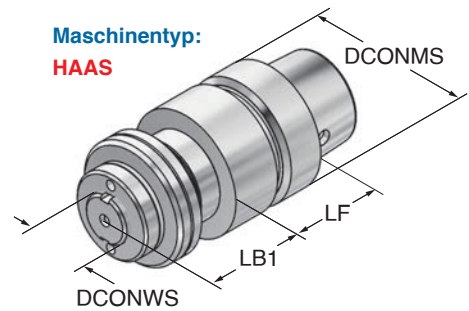
**Schleifscheiben-Aufnahmen**  
 Grinding wheel adaptors

Komplett mit Flanschscheiben  
 Complete with flange wheel

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry

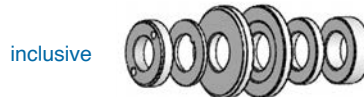


*Bei Bestellung bitte  
 Maschinentyp angeben!*



**HSK - E 50**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	LB1
114650	HSK-E50x20 x 82	50	20	42	40



115650	HSK-E50x20x102	50	20	42	60
--------	----------------	----	----	----	----



HSK - E

**Schleifscheiben-Aufnahmen**

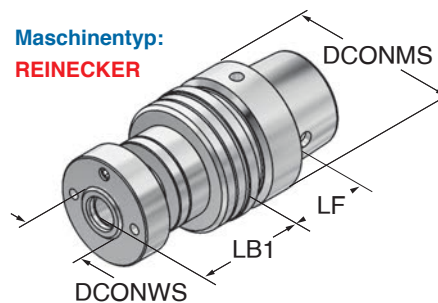
**Grinding wheel adaptors**

Komplett mit Flanschscheiben  
 Complete with flange wheel

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry

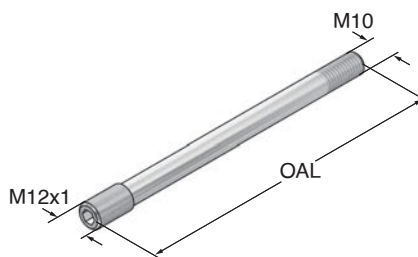


*Bei Bestellung bitte  
 Maschinentyp angeben!*



**HSK - E 50**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	LB1
129650	HSK-E50xø20 x 75	50	20	26	49
		inclusive			
119650	HSK-E50xø20x100	50	20	26	74
		inclusive			
137650	HSK-E50xø20x120	50	20	26	94
		inclusive			

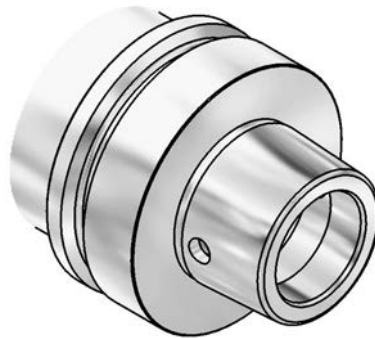


**Anzugstange**

Art.-Nr.	für Typ	OAL
642101	129650	125
643101	119650	150
644101	137650	170

HSK - E

**HSK - F**  
**ISI 12164-5**

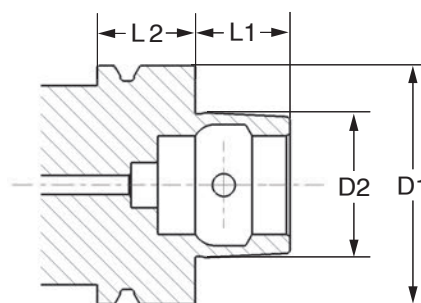


**Wie Form A, jedoch absolut rotationssymmetrisch**

- Ohne jegliche Mitnehmernuten für Hochgeschwindigkeitsbearbeitung geeignet

**As form A, but balanced**

- Without any driving slots. Destinated for high speed machining



	D1	D2	L1	L2
<b>HSK - F 50</b>	50	30	20	26
<b>HSK - F 63</b>	63	38	25	26

HSK - F

### Spannzangenfutter für Spannzangen ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

#### Collet chucks for collets ER/ESX DIN 6499 / ISO 15488

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry

Alternative Spannmuttern siehe Seiten 81+82  
Alternative nuts see pages 81+82

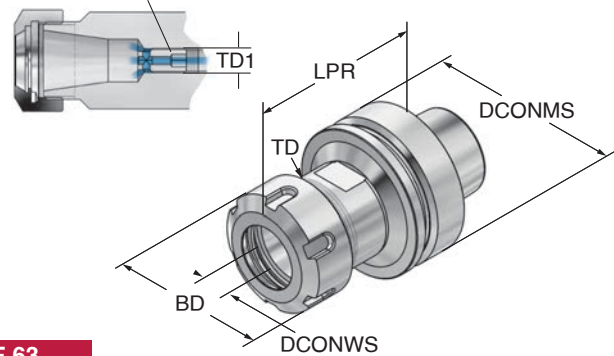
Spannzangen siehe Seiten 84+85  
Collets see pages 84+85



ER 16

HSK - F 63

Option  
Anschlagschraube AS  
siehe Seite 13  
see page 13



Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD	TD1	AS
63.13.10.2	HSK-F63xER16 x 76	63	1-10 426E	76	28	M22x1,5	M10x1	E
63.13.16.2	HSK-F63xER25 x 76	63	1-16 430E	76	42	M32x1,5	-	-
63.13.20.2	HSK-F63xER32 x 76	63	2-20 470E	76	50	M40x1,5	-	-
63.13.26.2	HSK-F63xER40 x 76	63	3-30 472E	76	63	M50x1,5	-	-
63.13.20.22	HSK-F63xER32x100	63	2-20 470E	100	50	M40x1,5	M10x1	E
63.13.10.23	HSK-F63xER16x160	63	1-10 426E	160	28	M22x1,5	M10x1	E
63.13.16.23	HSK-F63xER25x160	63	1-16 430E	160	42	M32x1,5	M10x1	E
63.13.20.23	HSK-F63xER32x160	63	2-20 470E	160	50	M40x1,5	M10x1	E
63.13.26.23	HSK-F63xER40x160	63	3-30 472E	160	63	M50x1,5	M10x1	E

### Spannzangenfutter für Spannzangen DIN 6388 / ISO 10897

#### Collet chucks for collets DIN 6388 / ISO 10897

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm  
HSK-A100 - G2,5 - 15.000 U/min

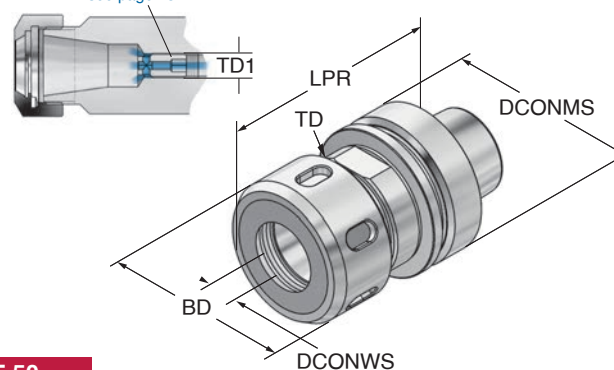
Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry

Spannzangen auf Anfrage  
Collets on inquiry



HSK - F 50

Option  
Anschlagschraube AS  
siehe Seite 13  
see page 13



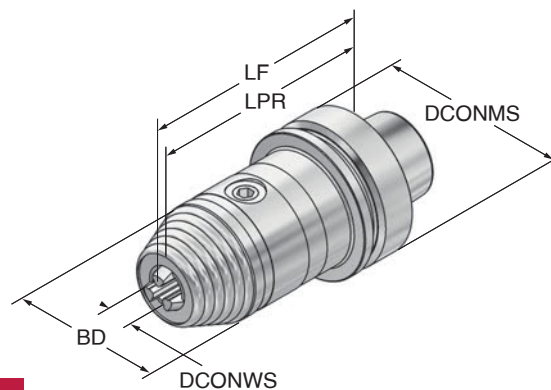
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD	TD1	AS
50.13.25.1	HSK-F50x2-25 x 76	50	2-25 462E	76	60	M48x2	-	-
63.13.25.1	HSK-F63x2-25 x 76	63	2-25 462E	76	60	M48x2	-	-
63.13.25.12	HSK-F63x2-25x100	63	2-25 462E	100	60	M48x2	M10x1	E

HSK - F

**CNC-Bohrfutter für Rechts- und Linkslauf**  
**CNC-Drill chucks for clockwise and anti-clockwise rotation**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,04  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,04

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.



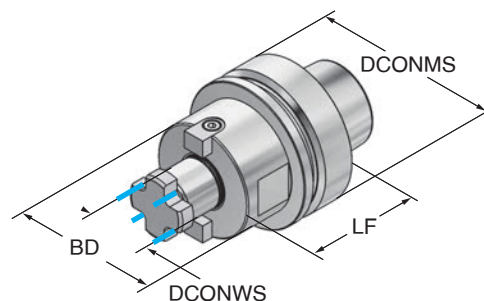
**HSK - F 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	LF	BD
63.13.13	HSK-F63x1-13x103	1-13	63	103	113	50
63.13.16	HSK-F63x3-16x103	3-16	63	103	115	57

**Messerkopfaufnahmen DIN 69882-3**  
**Shell mill adaptors DIN 69882-3**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm



**HSK - F 63**

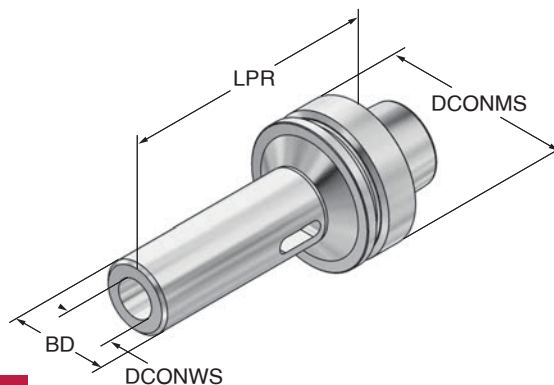
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	BD
63.13.16.9	HSK-F63x16x50	63	16	50	39
63.13.22.9	HSK-F63x22x50	63	22	50	49
63.13.27.9	HSK-F63x27x60	63	27	60	60
63.13.32.9	HSK-F63x32x60	63	32	60	68

**Kegelhülsen MK DIN 228 Form B mit Austreibblappen**

**Reducing adaptors MT DIN 228 form B with tang**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.



**HSK - F 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD
63.13.01.5	HSK-F63xMK1x100	63	MK 1	100	25
63.13.02.5	HSK-F63xMK2x120	63	MK 2	120	32
63.13.03.5	HSK-F63xMK3x140	63	MK 3	140	40
63.13.04.5	HSK-F63xMK4x160	63	MK 4	160	48

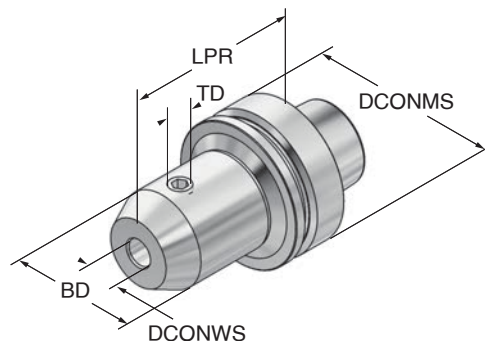
**Zylinderschaftaufnahmen DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)**

**Holders for straight shank tools DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Spannschrauben siehe Seite 80  
 Clamping nuts see page 80



**HSK - F 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	TD
63.13.06.6	HSK-F63x06x80	63	6	80	25	M6
63.13.08.6	HSK-F63x08x80	63	8	80	28	M8
63.13.10.6	HSK-F63x10x80	63	10	80	35	M10
63.13.12.6	HSK-F63x12x80	63	12	80	42	M12
63.13.14.6	HSK-F63x14x80	63	14	80	44	M12
63.13.16.6	HSK-F63x16x80	63	16	80	48	M14
63.13.18.6	HSK-F63x18x80	63	18	80	50	M14
63.13.20.6	HSK-F63x20x80	63	20	80	52	M16
63.13.25.6	HSK-F63x25x90	63	25	90	63	M18x2
63.13.32.6	HSK-F63x32x90	63	32	90	72	M20x2

**HSK - F**

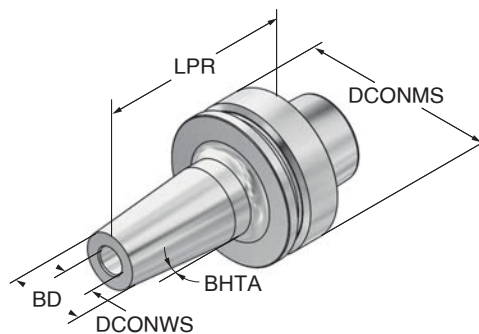
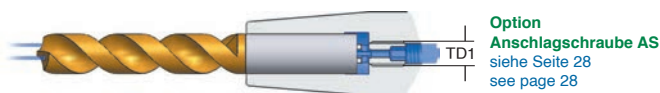
### Schrumpffutter ohne Kühlkanäle DIN 69882-8

#### Shrinking chucks without coolant channels DIN 69882-8

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen / Inch-Ausführungen auf Anfrage  
Special executions / inch-executions on inquiry



#### HSK - F 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	BHTA	TD1	AS
63.13.06.31	HSK-F63x06S x 80	63	6	80	21	4,5°	M8 x 1	B
63.13.08.31	HSK-F63x08S x 80	63	8	80	21	4,5°	M8 x 1	B
63.13.10.31	HSK-F63x10S x 85	63	10	85	24	4,5°	M8 x 1	B
63.13.12.31	HSK-F63x12S x 90	63	12	90	24	4,5°	M10x1	E
63.13.14.31	HSK-F63x14S x 90	63	14	90	27	4,5°	M10x1	E
63.13.16.31	HSK-F63x16S x 95	63	16	95	27	4,5°	M10x1	E
63.13.20.31	HSK-F63x20S x 95	63	20	95	33	4,5°	M10x1	E
63.13.25.31	HSK-F63x25Sx100	63	25	100	44	4,5°	M10x1	E
63.13.32.31	HSK-F63x32Sx100	63	32	100	44	4,5°	M10x1	E

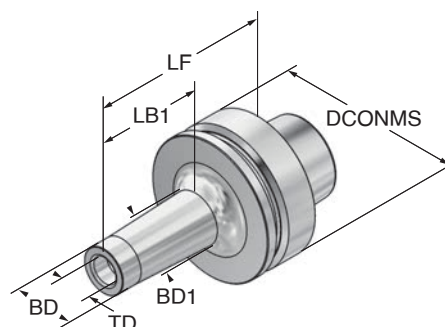
### Aufnahmen für Einschraubfräser

#### Adaptors for end mills with thread shank

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min. oder U < 1 gmm  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m. or U < 1 gmm

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry



#### HSK - F 63

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	TD	LF	LB1	BD	BD1
63.13.10.050	HSK-F63xM10 x 84	63	M10	84	50	18	25
63.13.10.075	HSK-F63xM10x109	63	M10	109	75	18	28
63.13.12.050	HSK-F63xM12 x 84	63	M12	84	50	21	24
63.13.12.075	HSK-F63xM12x109	63	M12	109	75	21	31
63.13.16.050	HSK-F63xM16 x 84	63	M16	84	50	29	34
63.13.16.075	HSK-F63xM16x109	63	M16	109	75	29	34

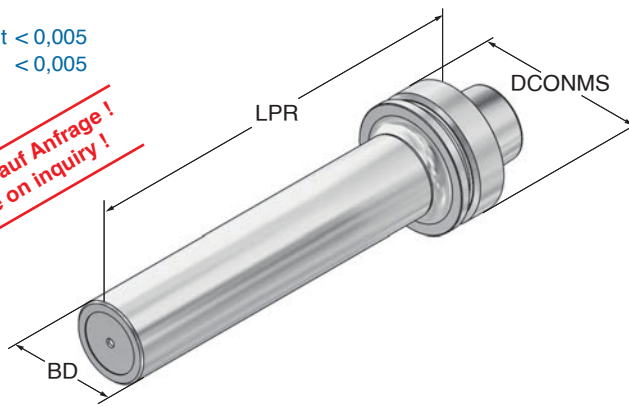
**Prüfdorne in Holzetui**  
 Control arbors in wooden case

inkl. Prüfprotokoll  
 incl. Certificate



Rundlaufgenauigkeit < 0,005  
 Concentricity < 0,005

*Sondergrößen auf Anfrage!  
 Special size on inquiry!*



**HSK - F 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	BD	LPR
63.13.345	HSK-F63xø40x345	63	40	345

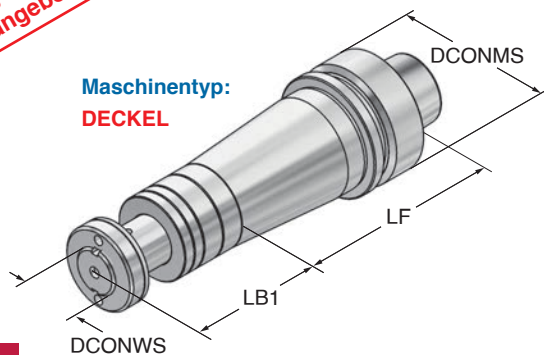
**Schleifscheiben-Aufnahmen**  
 Grinding wheel adaptors

Komplett mit Flanschscheiben  
 Complete with flange wheel

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry



*Bei Bestellung bitte  
 Maschinentyp angeben!*



Maschinentyp:  
**DECKEL**

**HSK - F 50**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LF	LB1
125650	HSK-F50x20x118	50	20	58	60

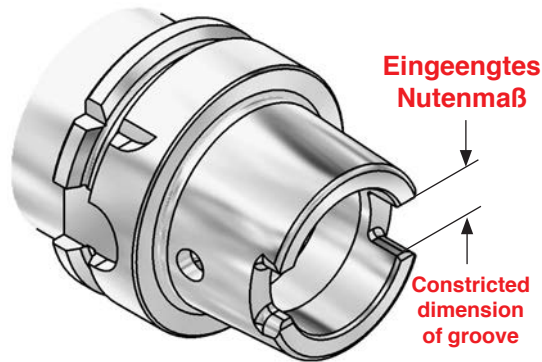


126650	HSK-F50x20x148	50	20	88	60
--------	----------------	----	----	----	----



HSK - F

**HSK - T  
 ISO 12164-3**

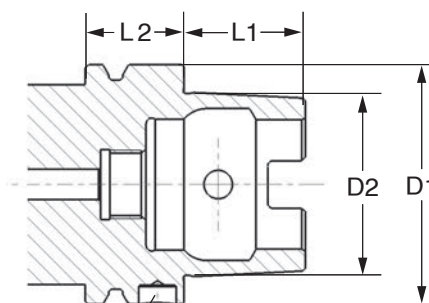


**Bevorzugte Ausführung für Bearbeitungszentren**

- Automatischer Werkzeugwechsel
- Mitnehmernuten am Kegelsende
- Kühlmittelzufuhr zentral durch den Automatikspanner mittels Kühlmittelrohr

**Preferred type for machining centres**

- Automatic tool change
- Driving slots at cone end
- Central coolant supply through the automatic clamping part by means of coolant tubes



ø10 - Bohrung für Datenträger  
 ø10 - Boring for data carrier

	D1	D2	L1	L2
<b>HSK - T 40</b>	40	30	20	20
<b>HSK - T 63</b>	63	48	32	26
<b>HSK - T 100</b>	100	75	50	29

**Multi-Drehhalter mit Innenkühlung**

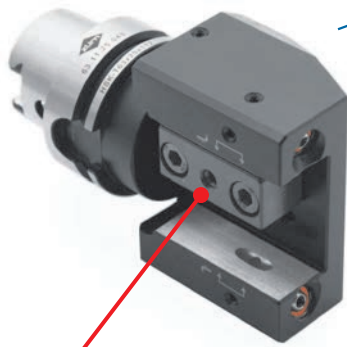
- für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr **direkt zur Schneide**
- für ISO-Klemmhalter mit **Pratzenklemmung zur optimalen Kühlung der Schneide**
- Kühlmitteldruck bis 100 bar

**Multi-turning-toolholders with internal coolant**

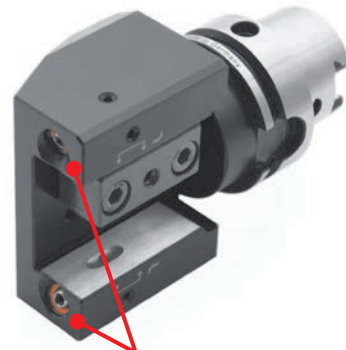
- for clamping holders with coolant channels **directly to the cutting edge**
- for ISO-clamping holders **with claw clamping for best possible coolant supply**
- coolant pressure up to 100 bar



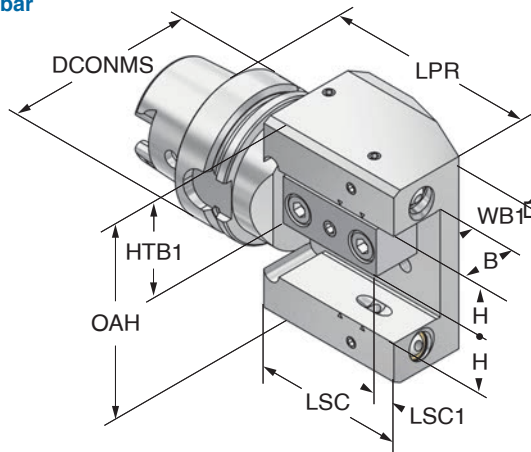
**Ein Drehhalter - vier Einsatzmöglichkeiten:**  
links - rechts - vorkopf - überkopf  
**One turning-toolholder - four possibilities:**  
left - right - forehead - overhead



**Spannpratze oben und unten montierbar**  
Claw up and down mountable



**Spritzdüsen verschließbar für Werkzeuge mit innerer Kühlmittelzufuhr**  
Coolant nozzles lockable for tools with internal coolant



**HSK - T 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	LSC	LSC1	OAH	HTB1	WB1
40.11.10.043	HSK - T40x10 x 70	40	10	70	35	-	55	27,5	10

Kühlmittelzufuhr nur über Spritzdüse / Coolant supply only with coolant nozzle

**HSK - T 63**

63.11.20.043	HSK - T63x20x112	63	20	112	70	10	80	40	31,5
63.11.25.043	HSK - T63x25x112	63	25	112	70	10	90	45	31,5

**HSK - T 100**

100.11.25.043	HSK-T100x25x125	100	25	125	80	-	90	45	31,5
---------------	-----------------	-----	----	-----	----	---	----	----	------

HSK - T

**Multi-Drehhalter 90° mit Innenkühlung**

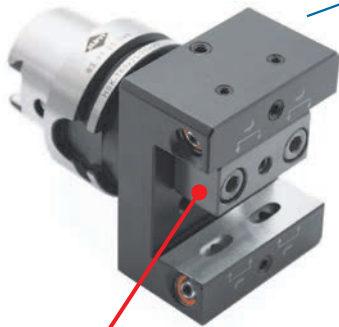
- für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr direkt zur Schneide
- für ISO-Klemmhalter mit Pratzenklemmung zur optimalen Kühlung der Schneide
- Kühlmitteldruck bis 100 bar

**Multi-turning-toolholders 90° with internal coolant**

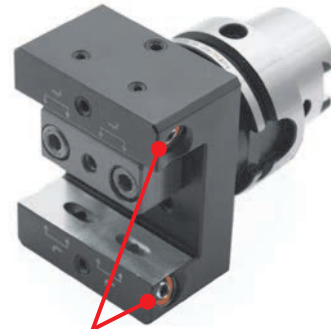
- for clamping holders with coolant channels directly to the cutting edge
- for ISO-clamping holders with claw clamping for best possible coolant supply
- coolant pressure up to 100 bar



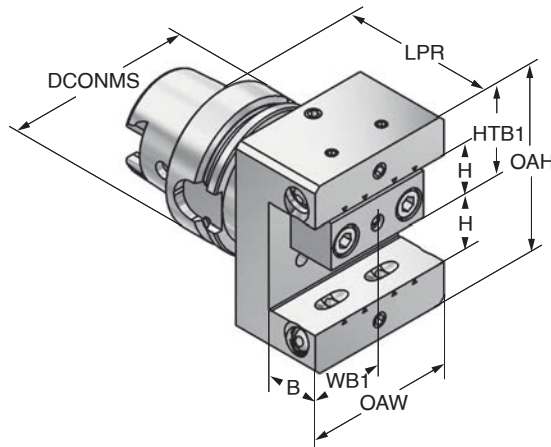
Ein Drehhalter - vier Einsatzmöglichkeiten:  
 links - rechts - vorkopf - überkopf  
 One turning-toolholder - four possibilities:  
 left - right - forehead - overhead



Spannpratze oben und unten montierbar  
 Claw up and down mountable



Spritzdüsen verschließbar für Werkzeuge mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 Coolant nozzles lockable for tools with internal coolant



HSK - T

**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	OAH	HTB1	OAW	WB1
63.11.20.046	HSK - T63x20x90°	63	20	85	80	40	70	35
63.11.25.046	HSK - T63x25x90°	63	25	85	90	45	70	35
<b>HSK - T 100</b>								
100.11.25.046	HSK-T100x25x90°	100	25	125	90	45	80	40

**Multi-Drehhalter 45° mit Innenkühlung**

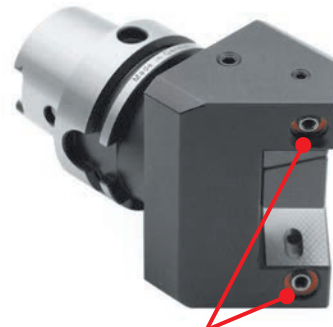
- für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr **direkt zur Schneide**
- für ISO-Klemmhalter mit **Pratzenklemmung zur optimalen Kühlung der Schneide**
- Kühlmitteldruck bis 100 bar

**Multi-turning-toolholders 45° with internal coolant**

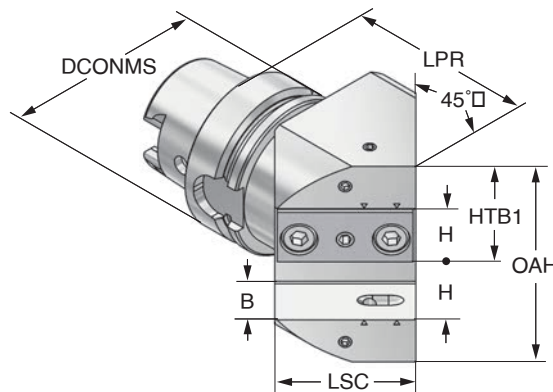
- for clamping holders with coolant channels **directly to the cutting edge**
- for ISO-clamping holders **with claw clamping for best possible coolant supply**
- coolant pressure up to 100 bar



Spannpratze  
oben und unten montierbar  
Claw up and down  
mountable



Spritzdüsen verschließbar für Werkzeuge  
mit innerer Kühlmittelzufuhr  
Coolant nozzles lockable for tools  
with internal coolant



**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	OAH	HTB1	LSC
63.11.20.045	HSK - T63x20x45°	63	20	93	80	40	52
63.11.25.045	HSK - T63x25x45°	63	25	97	90	45	52
			<b>HSK - T 100</b>				
100.11.25.045	HSK-T100x25x45°	100	25	128	88	44	72

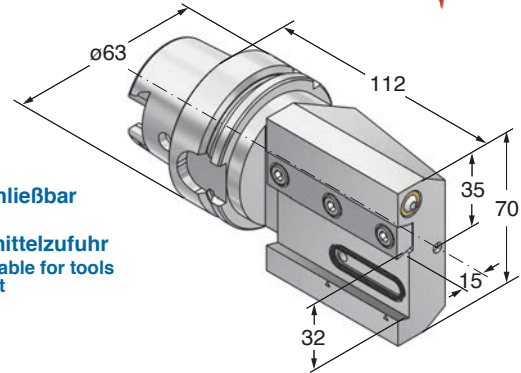
HSK - T

**Abstechhalter mit Innenkühlung**  
 - für Werkzeuge mit Kühlmittelzufuhr direkt zur Schneide  
 - Kühlmitteldruck bis 100 bar

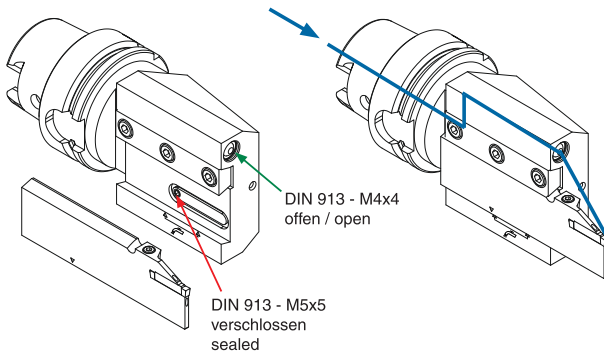
**Infeed-toolholder with internal coolant**  
 - for tools with coolant channels directly to the cutting edge  
 - coolant pressure up to 100 bar



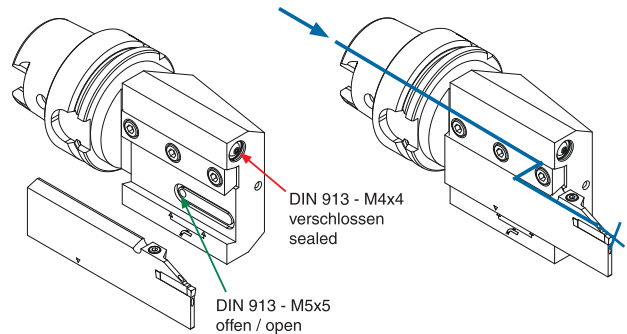
**Spritzdüse verschließbar für Werkzeuge mit innerer Kühlmittelzufuhr**  
 Coolant nozzle lockable for tools with internal coolant



**Version 1 Kühlmittelzufuhr mittels schwenkbarer Spritzdüse**  
 Coolant supply with swivelling coolant nozzle



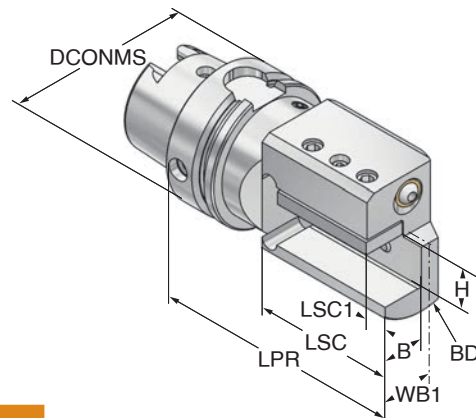
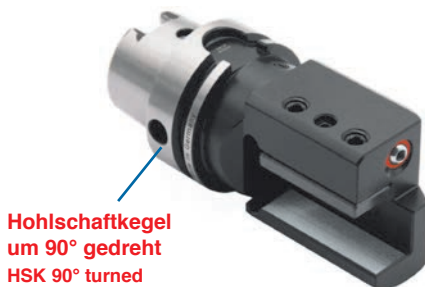
**Version 2 Kühlmittelzufuhr intern durch das Absteckschwert**  
 Coolant supply internal through the infeed toolholder



**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ
63.11.32.480	HSK-T63x32x112

**Drehhalter 1-fach**  
 Single turning toolholder



**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	BD	LSC	LSC1	WB1
63.11.20.0501	HSK-T63-C2-20x110	63	20	110	65	68	10	20

HSK - T

**Drehhalter 1-fach mit Innenkühlung**  
**für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr direkt zur Schneide**

Kühlmitteldruck bis 100 bar

Single turning toolholder with internal coolant  
 for clamping holders with coolant channels directly to the cutting edge

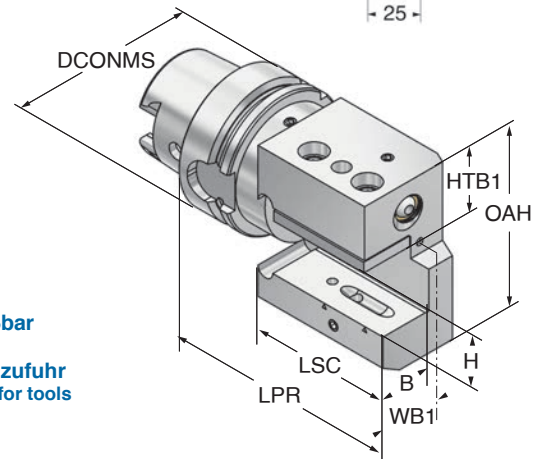
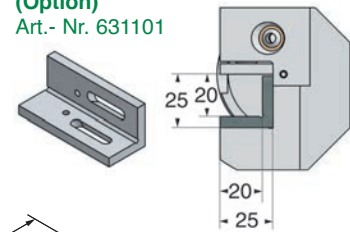
Coolant pressure up to 100 bar



Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 631101

Spritzdüse verschließbar  
 für Werkzeuge  
 mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 Coolant nozzle lockable for tools  
 with internal coolant

Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 631101



**HSK - T 63**

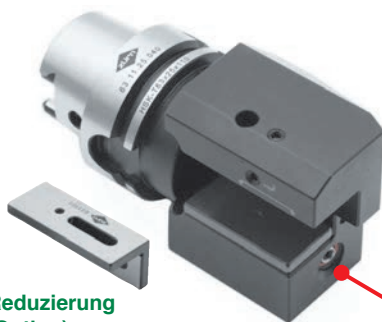
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	LSC	WB1	OAH	HTB1
63.11.25.050	HSK-T63-25/25x110	63	25	110	68	30	76,5	31,5
631101	Reduzierung / Reduction □ 25/20x60							

**Drehhalter 1-fach mit Innenkühlung**  
**für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr direkt zur Schneide**

Kühlmitteldruck bis 100 bar

Single turning toolholder with internal coolant  
 for clamping holders with coolant channels directly to the cutting edge

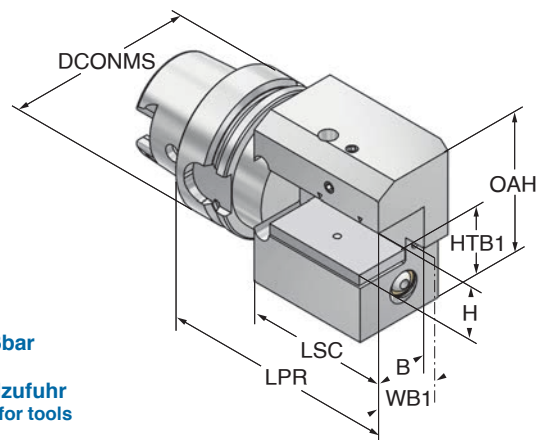
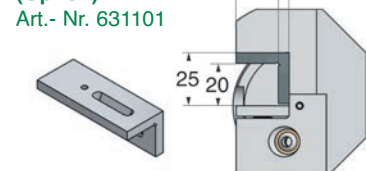
Coolant pressure up to 100 bar



Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 631101

Spritzdüse verschließbar  
 für Werkzeuge  
 mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 Coolant nozzle lockable for tools  
 with internal coolant

Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 631101



**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	LSC	WB1	OAH	HTB1
63.11.25.040	HSK-T63-25/25x110	63	25	110	68	30	76,5	31,5
631101	Reduzierung / Reduction □ 25/20x60							

HSK - T

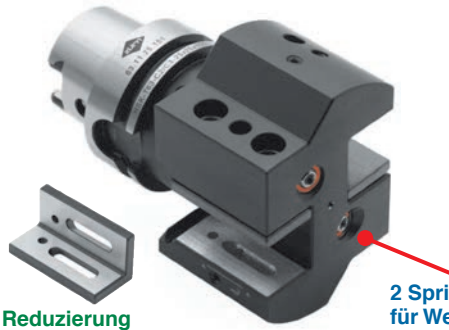
**Drehhalter 2-fach mit Innenkühlung**  
**für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr direkt zur Schneide**

Kühlmitteldruck bis 100 bar

**Double turning toolholder with internal coolant**  
**for clamping holders with coolant channels directly to the cutting edge**

Coolant pressure up to 100 bar

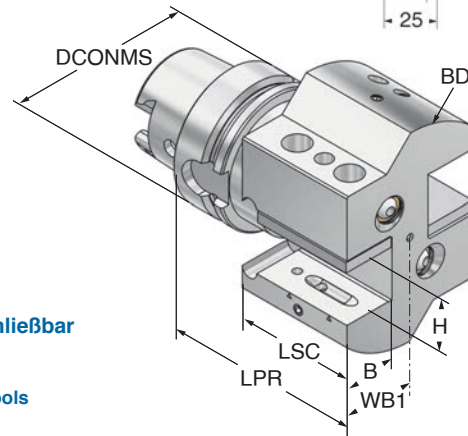
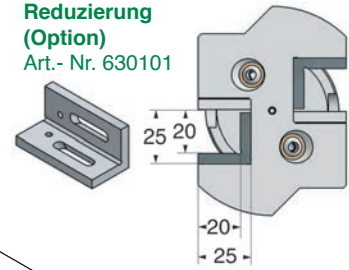
Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool



Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 630101

2 Spritzdüsen einzeln verschließbar  
 für Werkzeuge  
 mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 2 Coolant nozzles lockable for tools  
 with internal coolant

Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 630101



**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	BD	LSC	WB1
63.11.25.151	HSK-T63-C2/C3-25/25x100	63	25	100	100	58	35
630101	Reduzierung / Reduction □ 25/20x50						

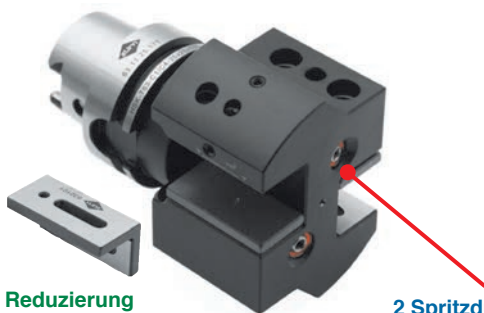
**Drehhalter 2-fach mit Innenkühlung**  
**für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr direkt zur Schneide**

Kühlmitteldruck bis 100 bar

**Double turning toolholder with internal coolant**  
**for clamping holders with coolant channels directly to the cutting edge**

Coolant pressure up to 100 bar

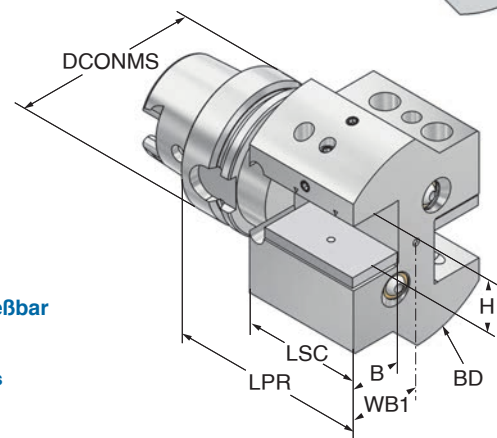
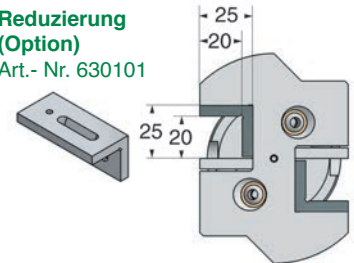
Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool



Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 630101

2 Spritzdüsen einzeln verschließbar  
 für Werkzeuge  
 mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 2 Coolant nozzles lockable for tools  
 with internal coolant

Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 630101



**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	BD	LSC	WB1
63.11.25.171	HSK-T63-C1/C4-25/25x100	63	25	100	100	58	35
630101	Reduzierung / Reduction □ 25/20x50						

**Drehhalter 3-fach mit Innenkühlung  
 für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr direkt zur Schneide**

Kühlmitteldruck bis 100 bar

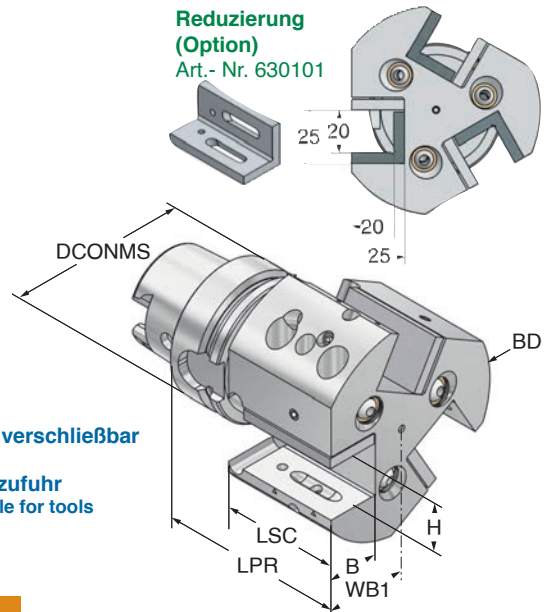
Triple turning toolholders with internal coolant  
 for clamping holders with coolant channels directly to the cutting edge

Coolant pressure up to 100 bar



Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 630101

3 Spritzdüsen einzeln verschließbar  
 für Werkzeuge  
 mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 3 Coolant nozzles lockable for tools  
 with internal coolant



**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	LSC	BD	WB1
63.11.20.190	HSK-T63-20/20x100	63	20	100	58	78	32,5
63.11.25.190	HSK-T63-25/25x100	63	25	100	58	100	40
630101	Reduzierung / Reduction □ 25/20x50						
<b>HSK - T 100</b>							
100.11.25.190	HSK-T100-25/25x125	100	25	125	80	100	40

HSK-T100 ohne innere Kühlmittelzufuhr

**Drehhalter 3-fach mit Innenkühlung  
 für Klemmhalter mit Kühlmittelzufuhr direkt zur Schneide**

Kühlmitteldruck bis 100 bar

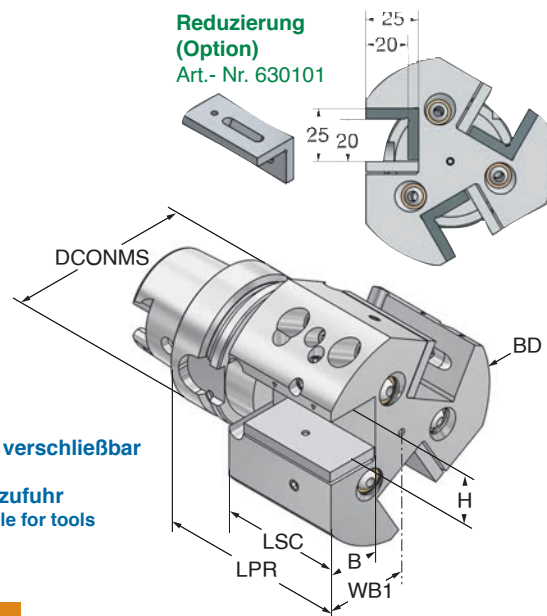
Triple turning toolholders with internal coolant  
 for clamping holders with coolant channels directly to the cutting edge

Coolant pressure up to 100 bar



Reduzierung  
 (Option)  
 Art.- Nr. 630101

3 Spritzdüsen einzeln verschließbar  
 für Werkzeuge  
 mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 3 Coolant nozzles lockable for tools  
 with internal coolant



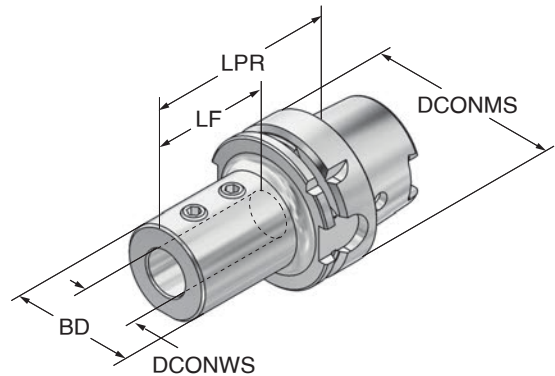
**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	H / B	LPR	LSC	BD	WB1
63.11.20.180	HSK-T63-20/20x100	63	20	100	58	78	32,5
63.11.25.180	HSK-T63-25/25x100	63	25	100	58	100	40
630101	Reduzierung / Reduction □ 25/20x50						
<b>HSK - T 100</b>							
100.11.25.180	HSK-T100-25/25x125	100	25	125	80	100	40

HSK-T100 ohne innere Kühlmittelzufuhr

HSK - T

**Bohrerhalter für Wendepplattenbohrer**  
**Holders for insert drills**



**HSK - T 63**

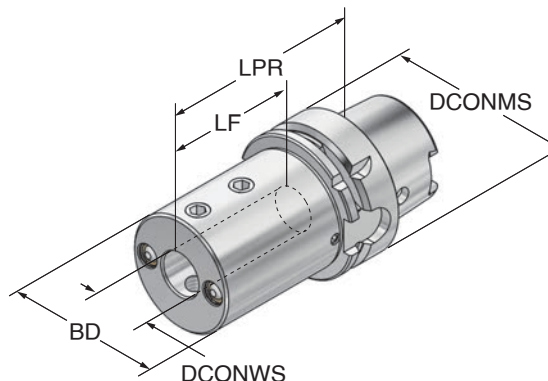
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	LF
63.11.16.220	HSK-T63x16 x 80	63	16	80	34	54
63.11.20.220	HSK-T63x20 x 80	63	20	80	40	54
63.11.25.220	HSK-T63x25 x 85	63	25	85	45	59
63.11.32.220	HSK-T63x32 x 90	63	32	90	52	63
63.11.40.220	HSK-T63x40x100	63	40	100	60	73
<b>HSK - T 100</b>						
100.11.25.220	HSK-T100x25x100	100	25	100	45	59
100.11.32.220	HSK-T100x32x100	100	32	100	52	63
100.11.40.220	HSK-T100x40x110	100	40	110	60	73
100.11.50.220	HSK-T100x50x120	100	50	120	70	83

**Bohrstangenhalter**  
Boring bar holders



Spannmöglichkeit beidseitig  
Clamping possible on both sides

Spritzdüsen verschließbar für Werkzeuge  
mit innerer Kühlmittelzufuhr  
Coolant nozzles lockable for tools  
with internal coolant



**HSK - T 40**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	LF
40.11.06.290	HSK-T40x06 x 55	40	6	55	34	36
40.11.08.290	HSK-T40x08 x 55	40	8	55	34	36
40.11.10.290	HSK-T40x10 x 55	40	10	55	34	36
40.11.12.290	HSK-T40x12 x 55	40	12	55	36	36
40.11.16.290	HSK-T40x16 x 70	40	16	70	40	52

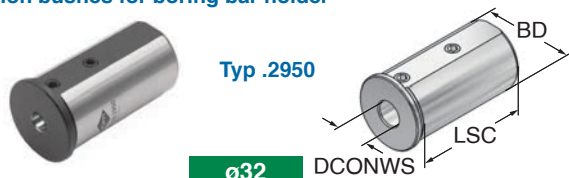
**HSK - T 63**

63.11.06.290	HSK-T63x06 x 90	63	6	90	38	55
63.11.08.290	HSK-T63x08 x 90	63	8	90	40	55
63.11.10.290	HSK-T63x10 x 90	63	10	90	42	55
63.11.12.290	HSK-T63x12 x 90	63	12	90	44	55
63.11.16.290	HSK-T63x16 x 90	63	16	90	48	65
63.11.20.290	HSK-T63x20 x 90	63	20	90	52	65
63.11.25.290	HSK-T63x25 x 90	63	25	90	57	65
63.11.32.290	HSK-T63x32 x 90	63	32	90	64	65
63.11.40.290	HSK-T63x40x100	63	40	100	74	75

**HSK - T 100**

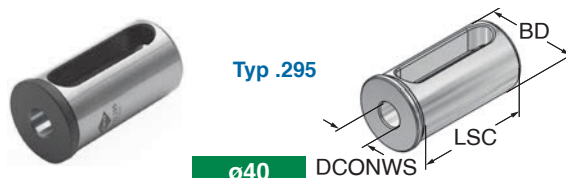
100.11.32.290	HSK-T100x32x100	100	32	100	68	65
100.11.40.290	HSK-T100x40x110	100	40	110	80	77
100.11.50.290	HSK-T100x50x120	100	50	120	90	86

**Reduzierbuchsen für Bohrstangenhalter**  
Reduction bushes for boring bar holder



Typ .2950

ø32



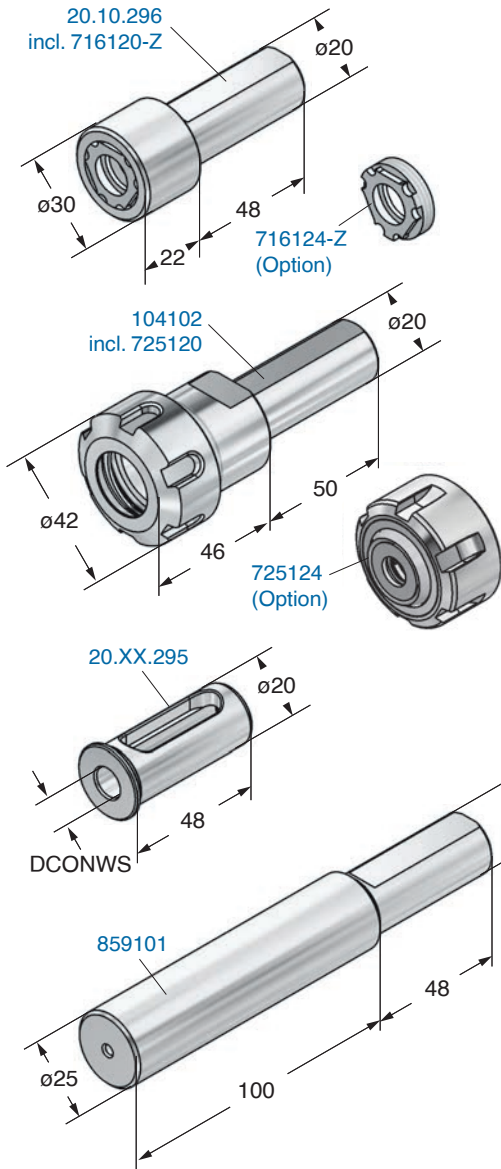
Typ .295

ø40

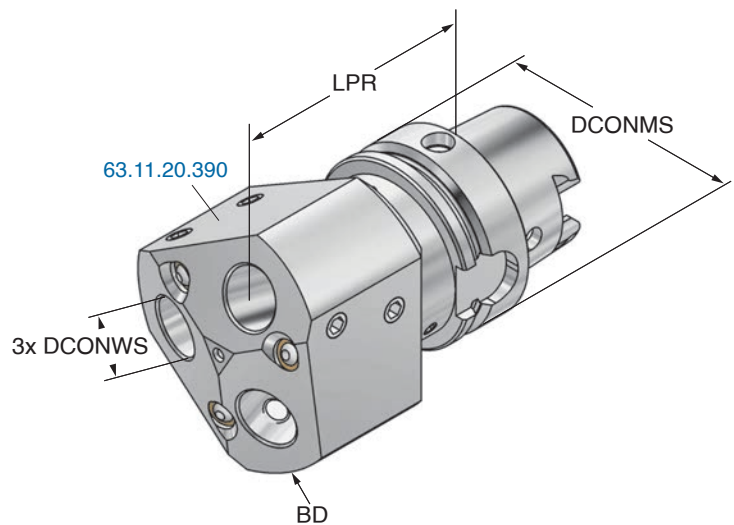
Art.-Nr.	für Typ	BD	DCONWS	LSC	Art.-Nr.	für Typ	BD	DCONWS	LSC
32.06.2950	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	6	60	40.06.2950	100.11.40.290	40	6	72
32.08.2950	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	8	60	40.08.2950	100.11.40.290	40	8	72
32.10.2950	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	10	60	40.10.2950	100.11.40.290	40	10	72
32.12.295	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	12	60	40.12.2950	100.11.40.290	40	12	72
32.14.295	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	14	60	40.14.295	100.11.40.290	40	14	72
32.16.295	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	16	60	40.16.295	100.11.40.290	40	16	72
32.18.295	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	18	60	40.18.295	100.11.40.290	40	18	72
32.20.295	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	20	60	40.20.295	100.11.40.290	40	20	72
32.25.295	63.11.32.290, 100.11.32.290	32	25	60	40.25.295	100.11.40.290	40	25	72
					40.32.295	100.11.40.290	40	32	72

HSK - T

**Bohrstangenhalter 3-fach - 3x ø20**  
 Triple boring bar holder - 3x ø20



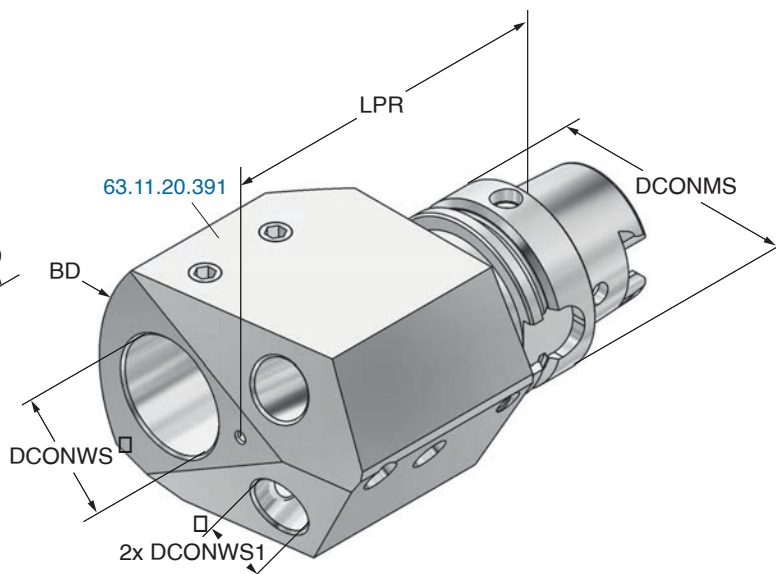
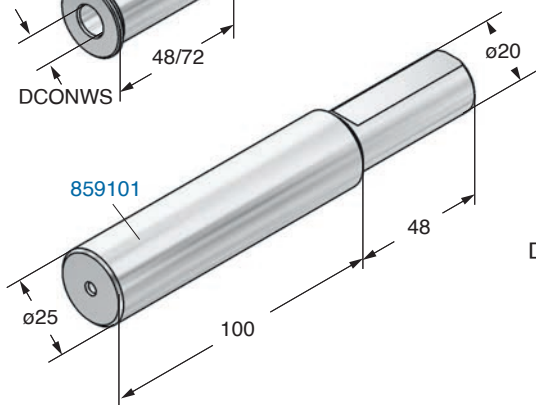
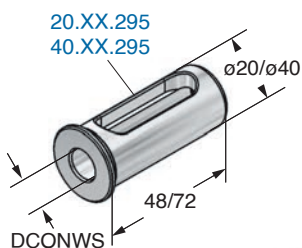
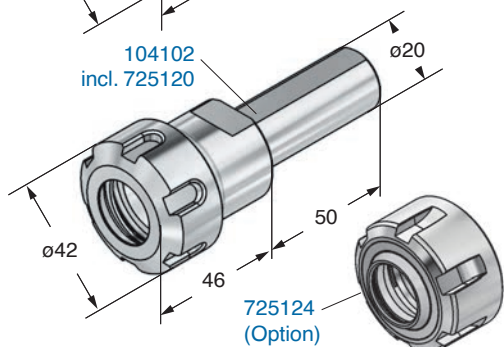
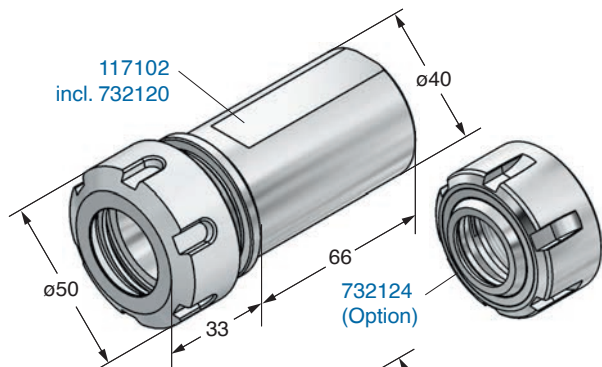
3 Spritzdüsen einzeln verschließbar für  
 Werkzeuge mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 3 Coolant nozzles lockable for tools  
 with internal coolant



HSK - T

HSK - T 63						Reduzierbuchse Reduction bush	
Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	LPR	BD	Art.-Nr.	DCONWS
63.11.20.390	HSK-T63x20x97	63	20	97	84	20.06.295	6
859101	Kontrolldorn / Control arbor ø20xø25x100					20.08.295	8
						20.10.295	10
20.10.296	Spannzangenfutter / Collet chuck ER16 ø1-10					20.12.295	12
716124-Z	Spannmutter für Dichtscheiben / Clamping nut for sealing disc 316XXX					20.16.295	16
916160-Z2	Spannschlüssel / Key						
104102	Spannzangenfutter / Collet chuck ER25 ø1-16						
725124	Spannmutter für Dichtscheiben / Clamping nut for sealing disc 325XXX						
Dichtscheiben siehe Seite 83 / Sealing discs see page 83							

**Bohrstangenhalter 3-fach - 2x  $\varnothing 20$ , 1x  $\varnothing 40$**   
 Triple boring bar holder - 2x  $\varnothing 20$ , 1x  $\varnothing 40$



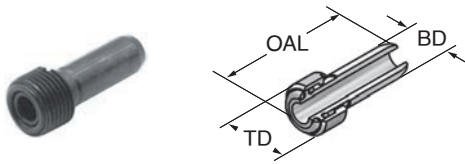
**HSK - T 63**

**Reduzierbuchse  
 Reduction bush**

Art.-Nr.	Typ	DCONMS	DCONWS	DCONWS1	LPR	BD	Art.-Nr.	DCONWS	
63.11.20.391	HSK-T63x20/40x120	63	40	20	120	120	20.06.295	6	
859101	Kontrolldorn / Control arbor $\varnothing 20 \times \varnothing 25 \times 100$						20.08.295	8	
							20.10.295	10	
104102	Spannzangenfutter / Collet chuck $\varnothing 20 \times \text{ER}25 \varnothing 1-16$						20.12.295	12	
725124	Spannmutter für Dichtscheiben / Clamping nut for sealing disc 325XXX						20.16.295	16	
117102	Spannzangenfutter / Collet chuck $\varnothing 40 \times \text{ER}32 \varnothing 3-20$						40.25.295	25	
732124	Spannmutter für Dichtscheiben / Clamping nut for sealing disc 332XXX						40.32.295	32	
	Dichtscheiben siehe Seite 83 / Sealing discs see page 83								

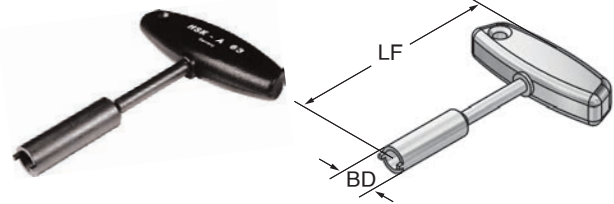
HSK - T

**Kühlmittelübergaberohre ISO 22402-1**  
Connections for coolant tube ISO 22402-1



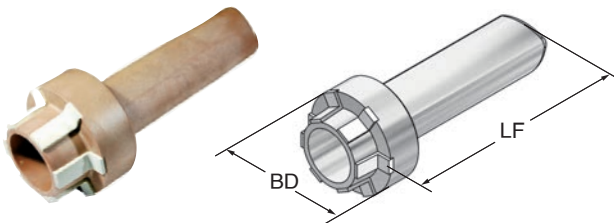
Art.-Nr.	Typ	TD	BD	OAL
460101	HSK- 40	M12x1	8	30
461101	HSK- 50	M16x1	10	33
462101	HSK- 63	M18x1	12	37
464101	HSK-100	M24x1,5	16	44

**Steckschlüssel für Kühlmittelübergaberohr**  
Socket wrench for connection



Art.-Nr.	Typ	BD	LF
469101	HSK- 40	10,5	115
465101	HSK- 50	14,5	115
466101	HSK- 63	16,5	132
468101	HSK-100	22,0	135

**Wischer für Konus und Stirnseite**  
Cone cleaners



**Typ HSK**

Art.-Nr.	Typ	BD	LF
269100	HSK- 40	45	127
281100	HSK- 50	53	135
282100	HSK- 63	65	145
283100	HSK-100	105	160

**Wischer für MK**  
Cone cleaners MK



**Typ MK**

Art.-Nr.	Typ
341100	MK 2
342100	MK 3
343100	MK 4
344100	MK 5

**Fräseranzugschrauben DIN 6367**  
Drawn-in bolts DIN 6367



Art.-Nr.	TD	Spann-ø
163100	M 8	ø16
164100	M10	ø22
165100	M12	ø27
166100	M16	ø32
167100	M20	ø40
168100	M24	ø50

**Schlüssel DIN 6368**  
Keys DIN 6368



Art.-Nr.	Spann-ø
170101	ø16
171101	ø22
172101	ø27
173101	ø32
174101	ø40

**Spannschrauben Weldon**  
Clamping screws Weldon



Art.-Nr.	TD	Weldon-ø
147100	M 6x10	ø6
148100	M 8x10	ø8
149100	M10x12	ø10
150100	M12x16	ø12, ø14
151100	M14x16	ø16, ø18
152100	M16x16	ø20
153100	M18x2x20	ø25
154100	M20x2x20	ø32, ø40
329100	M24x2x25	ø50, ø60

## Spannmuttern DIN 6499

Clamping nuts DIN 6499

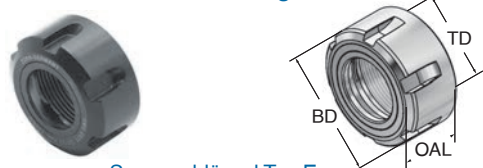


Art.-Nr. 711120 - SW17  
Art.-Nr. 716120 - SW25  
Spannschlüssel Typ EP

Art.-Nr. 720120 - 750120  
Spannschlüssel Typ E

## Spannmuttern DIN 6499 gleitgelagert

Clamping nuts DIN 6499 friction bearing



Spannschlüssel Typ E

## Spannschlüssel

Keys



Art.-Nr.	Typ	BD	OAL	TD	Nm max.
711120	UMQ / ER11	19	12	M14x0,75	30
716120	UMQ / ER16	28	18	M22x1,5	70
720120	UMQ / ER20	34	19,5	M25x1,5	100
725120	UMQ / ER25	42	20,5	M32x1,5	130
732120	UMQ / ER32	50	23	M40x1,5	170
740120	UMQ / ER40	63	26	M50x1,5	220
750120	UMQ / ER50	78	35	M64x2	300

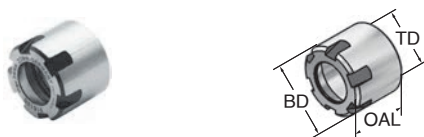
Art.-Nr.	Typ	BD	OAL	TD	Nm max.
716123	GMG / ER16	32	18	M22x1,5	70
720123	GMG / ER20	35	20	M25x1,5	100
725123	GMG / ER25	42	20,5	M32x1,5	130
732123	GMG / ER32	50	23	M40x1,5	170
740123	GMG / ER40	63	26	M50x1,5	220

### Spannschlüssel

Art.-Nr.	Typ	für Spannmutter	DRVS
911180	E 11 P	711120	17
916180	E 16 P	716120	25
920180	E 20 P		30
916181	E 16	716123, 716124, 716130	
920181	E 20	720120, 720123, 720124, 720130	
925180	E 25	725120, 725123, 725124, 725130	
932180	E 32	732120, 732123, 732124, 732130	
940180	E 40	740120, 740123, 740124, 740130	
950180	E 50	750120	

## Spannmuttern DIN 6499 mini

Clamping nuts DIN 6499 mini



## Spannschlüssel mini

Keys mini



Art.-Nr.	Typ	BD	OAL	TD	Nm max.
908100	ER 8M	12	11	M10x0,75	6
911100	ER11M	16	12	M13x0,75	16
916100	ER16M	22	18	M19x1	24
920100	ER20M	28	19,5	M24x1	28
925100	ER25M	35	20,5	M30x1	32

### Spannschlüssel

Art.-Nr.	Typ	für Spannmutter
908160	E 8 mini	908100
911160	E 11 mini	911100
916160	E 16 mini	916100
920160	E 20 mini	920100
925160	E 25 mini	925100

## Spannmuttern DIN 6499 mini

Clamping nuts DIN 6499 mini

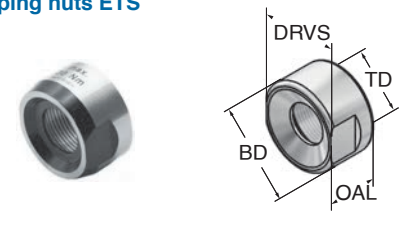
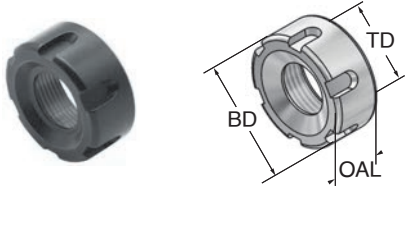

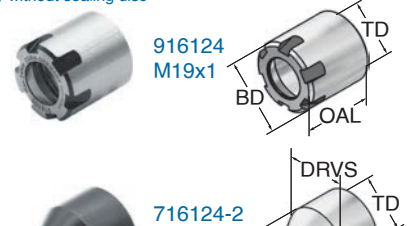
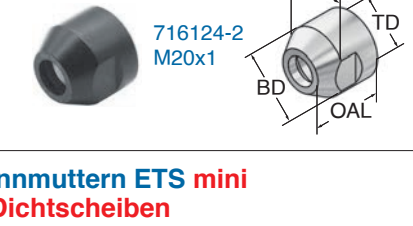

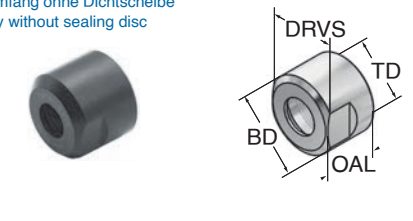



Art.-Nr.	Typ	BD	OAL	TD	DRVS	Nm max.
716120-2	ER16	25	17,5	M20x1	22	30

### Spannschlüssel

916162	Spannschlüssel ER16				22	
--------	---------------------	--	--	--	----	--

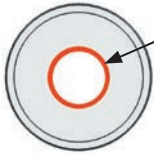


<b>Spannmuttern ETS</b> <b>Clamping nuts ETS</b>  	<b>Art.-Nr.</b> <b>Typ</b> <b>BD</b> <b>OAL</b> <b>TD</b> <b>DRVS</b> <b>Nm max.</b> 712130   ETS12   19   12   M14x0,75   17   10 716120-2ETS   ETS16   27   15   M20x1   24   30
	<b>Spannschlüssel</b> 912163   Spannschlüssel ETS12   17 916163   Spannschlüssel ETS16   24
<b>Spannmuttern DIN 6499 gleitgelagert für Dichtscheiben</b> <b>Clamping nuts DIN 6499 friction bearing for sealing discs</b> <small>Lieferumfang ohne Dichtscheibe Delivery without sealing disc</small> 	<b>Art.-Nr.</b> <b>Typ</b> <b>BD</b> <b>OAL</b> <b>TD</b> <b>Nm max.</b> <b>Dichtscheibe</b> 716124   GMGC / ER16   28   22,5   M22x1,5   70 <b>excl. DS / ER16</b> 720124   GMGC / ER20   34   24,5   M25x1,5   100 <b>excl. DS / ER20</b> 725124   GMGC / ER25   42   25   M32x1,5   130 <b>excl. DS / ER25</b> 732124   GMGC / ER32   50   27,5   M40x1,5   170 <b>excl. DS / ER32</b> 740124   GMGC / ER40   63   30,5   M50x1,5   220 <b>excl. DS / ER40</b>
	Spannschlüssel Typ E siehe Seite 81 Key Type E see page 81
<b>Spannmuttern DIN 6499 mini für Dichtscheiben</b> <b>Clamping nuts DIN 6499 for sealing discs</b> <small>Lieferumfang ohne Dichtscheibe Delivery without sealing disc</small>  	<b>Art.-Nr.</b> <b>Typ</b> <b>BD</b> <b>OAL</b> <b>TD</b> <b>DRVS</b> <b>Nm max.</b> 916124   ER16C mini   22   23   M19x1   30 <b>excl. Dichtscheibe/Sealing disc DS / ER16</b> <b>Spannschlüssel</b> 916160   Spannschlüssel E 16 mini 716124-2   ER16C mini   25   22   M20x1   22   30 <b>excl. Dichtscheibe/Sealing disc DS / ER16</b> <b>Spannschlüssel</b> 916162   Spannschlüssel ER16   22
	
<b>Spannmuttern ETS mini für Dichtscheiben</b> <b>Clamping nuts ETS mini for sealing discs</b> <small>Lieferumfang ohne Dichtscheibe Delivery without sealing disc</small> 	<b>Art.-Nr.</b> <b>Typ</b> <b>BD</b> <b>OAL</b> <b>TD</b> <b>DRVS</b> <b>Nm max.</b> 716124-2ETS   ETS16C   27   22,5   M20x1   24   30 <b>excl. Dichtscheibe/Sealing disc DS / ER16</b> <b>Spannschlüssel</b> 916163   Spannschlüssel ETS16   24
	

**Dichtscheiben für Spannmuttern DIN 6499, DIN 6388 + ETS  
für Werkzeuge mit interner Kühlmittelzufuhr**

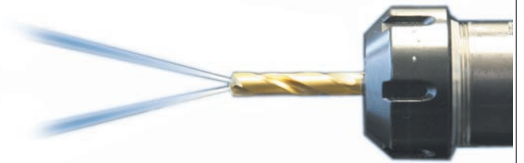
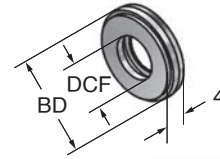
Sealing discs for clamping nuts DIN 6499, DIN 6388 + ETS  
for tools with internal coolant supply

Kühlmitteldruck / Coolant pressure min. 5 bar - max. 100 bar



Der eingelegte O-Ring gewährleistet interne Kühlmittelzufuhr durch das gespannte Werkzeug direkt zur Werkzeugschneide

The inserted O-ring seal ensures a coolant supply internally through the clamped tool directly to the cutting edge



**DS / ER16**

**DS / ER32**

Art.-Nr.	Typ	BD	DCF	Art.-Nr.	Typ	BD	DCF
316040	DS/ER16	13	ø4 - 3	332040	DS/ER32	27	ø4 - 3
316050	DS/ER16	13	ø5 - 4	332050	DS/ER32	27	ø5 - 4
316060	DS/ER16	13	ø6 - 5	332060	DS/ER32	27	ø6 - 5
316070	DS/ER16	13	ø7 - 6	332070	DS/ER32	27	ø7 - 6
316080	DS/ER16	13	ø8 - 7	332080	DS/ER32	27	ø8 - 7
316090	DS/ER16	13	ø9 - 8	332090	DS/ER32	27	ø9 - 8
316100	DS/ER16	13	ø10 - 9	332100	DS/ER32	27	ø10 - 9
DS / ER20				DS / ER40			
320040	DS/ER20	16	ø4 - 3	340050	DS/ER40	33,5	ø5 - 4
320050	DS/ER20	16	ø5 - 4	340060	DS/ER40	33,5	ø6 - 5
320060	DS/ER20	16	ø6 - 5	340070	DS/ER40	33,5	ø7 - 6
320070	DS/ER20	16	ø7 - 6	340080	DS/ER40	33,5	ø8 - 7
320080	DS/ER20	16	ø8 - 7	340090	DS/ER40	33,5	ø9 - 8
320090	DS/ER20	16	ø9 - 8	340100	DS/ER40	33,5	ø10 - 9
320100	DS/ER20	16	ø10 - 9	340110	DS/ER40	33,5	ø11 - 10
320110	DS/ER20	16	ø11 - 10	340120	DS/ER40	33,5	ø12 - 11
320120	DS/ER20	16	ø12 - 11	340130	DS/ER40	33,5	ø13 - 12
320130	DS/ER20	16	ø13 - 12	340140	DS/ER40	33,5	ø14 - 13
325040	DS/ER25	21	ø4 - 3	340150	DS/ER40	33,5	ø15 - 14
325050	DS/ER25	21	ø5 - 4	340160	DS/ER40	33,5	ø16 - 15
325060	DS/ER25	21	ø6 - 5	340170	DS/ER40	33,5	ø17 - 16
325070	DS/ER25	21	ø7 - 6	340180	DS/ER40	33,5	ø18 - 17
325080	DS/ER25	21	ø8 - 7	340190	DS/ER40	33,5	ø19 - 18
325090	DS/ER25	21	ø9 - 8	340200	DS/ER40	33,5	ø20 - 19
325100	DS/ER25	21	ø10 - 9	340210	DS/ER40	33,5	ø21 - 20
325110	DS/ER25	21	ø11 - 10	340220	DS/ER40	33,5	ø22 - 21
325120	DS/ER25	21	ø12 - 11	340230	DS/ER40	33,5	ø23 - 22
325130	DS/ER25	21	ø13 - 12	340240	DS/ER40	33,5	ø24 - 23
325140	DS/ER25	21	ø14 - 13	340250	DS/ER40	33,5	ø25 - 24
325150	DS/ER25	21	ø15 - 14	340260	DS/ER40	33,5	ø26 - 25
325160	DS/ER25	21	ø16 - 15				

**Dichtscheiben für Spannmuttern  
Ortlieb DIN 6388  
für Werkzeuge mit interner  
Kühlmittelzufuhr**

Sealing discs for clamping nuts  
Ortlieb DIN 6388  
for tools with internal coolant supply

**DS / OZ25**

Art.-Nr.	Typ	BD	DCF
350050	DS/OZ25	31	ø5 - 4
350060	DS/OZ25	31	ø6 - 5
350070	DS/OZ25	31	ø7 - 6
350080	DS/OZ25	31	ø8 - 7
350090	DS/OZ25	31	ø9 - 8
350100	DS/OZ25	31	ø10 - 9
350110	DS/OZ25	31	ø11 - 10
350120	DS/OZ25	31	ø12 - 11
350130	DS/OZ25	31	ø13 - 12
350140	DS/OZ25	31	ø14 - 13
350150	DS/OZ25	31	ø15 - 14
350160	DS/OZ25	31	ø16 - 15
350170	DS/OZ25	31	ø17 - 16
350180	DS/OZ25	31	ø18 - 17
350190	DS/OZ25	31	ø19 - 18
350200	DS/OZ25	31	ø20 - 19
350210	DS/OZ25	31	ø21 - 20
350220	DS/OZ25	31	ø22 - 21
350230	DS/OZ25	31	ø23 - 22
350240	DS/OZ25	31	ø24 - 23
350250	DS/OZ25	31	ø25 - 24

**Spannzangen ER/ESX DIN 6499 B / ISO 15488 B REGO-FIX**

Collets type ER/ESX DIN 6499 B / ISO 15488 B REGO-FIX

Sätze / Sets 111002, 116002, 120002, 125002, 132002, 140002  
nicht Original rego-fix / not original rego-fix



ER 8		ER 11/424 E		ER 16/426 E		ER 20/428 E	
Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF
108001	Satz / Set	111001	Satz / Set	116001	Satz / Set	120001	Satz / Set
		111002	Satz / Set	116002	Satz / Set	120002	Satz / Set
9 Stück/pcs. ø1-ø5		13 Stück/pcs. ø1-ø7		10 Stück/pcs. ø1-ø10		12 Stück/pcs. ø2-ø13	
108010	ø1,0 - 0,5	111010	ø1,0 - 0,5	116010	ø1,0 - 0,5	120010	ø1,0 - 0,5
108015	ø1,5 - 1,0	111015	ø1,5 - 1,0	116020	ø2,0 - 1,0	120020	ø2,0 - 1,0
108020	ø2,0 - 1,5	111020	ø2,0 - 1,5	116030	ø3,0 - 2,0	120030	ø3,0 - 2,0
108025	ø2,5 - 2,0	111025	ø2,5 - 2,0	116040	ø4,0 - 3,0	120040	ø4,0 - 3,0
108030	ø3,0 - 2,5	111030	ø3,0 - 2,5	116050	ø5,0 - 4,0	120050	ø5,0 - 4,0
108035	ø3,5 - 3,0	111035	ø3,5 - 3,0	116060	ø6,0 - 5,0	120060	ø6,0 - 5,0
108040	ø4,0 - 3,5	111040	ø4,0 - 3,5	116070	ø7,0 - 6,0	120070	ø7,0 - 6,0
108045	ø4,5 - 4,0	111045	ø4,5 - 4,0	116080	ø8,0 - 7,0	120080	ø8,0 - 7,0
108050	ø5,0 - 4,5	111050	ø5,0 - 4,5	116090	ø9,0 - 8,0	120090	ø9,0 - 8,0
		111055	ø5,5 - 5,0	116100	ø10,0 - 9,0	120100	ø10,0 - 9,0
		111060	ø6,0 - 5,5	ER 40/472 E		120110	ø11,0 - 10,0
		111065	ø6,5 - 6,0	140001	Satz / Set	120120	ø12,0 - 11,0
		111070	ø7,0 - 6,5	140002	Satz / Set	120130	ø13,0 - 12,0
ER 25/430 E		ER 32/470 E		23 Stück/pcs. ø3-ø26		ER 50/474 E	
125001	Satz / Set	132001	Satz / Set	140030	ø3,0 - 2,0	150001	Satz / Set
125002	Satz / Set	132002	Satz / Set	140040	ø4,0 - 3,0	12 Stück/pcs. ø10-ø34	
15 Stück/pcs. ø2-ø16		18 Stück/pcs. ø2-ø20		140050	ø5,0 - 4,0	150060	ø6,0 - 5,0
125010	ø1,0 - 0,5			140060	ø6,0 - 5,0	150080	ø8,0 - 6,0
125020	ø2,0 - 1,0	132020	ø2,0 - 1,0	140070	ø7,0 - 6,0	150100S	ø10,0 - 8,0
125030	ø3,0 - 2,0	132030	ø3,0 - 2,0	140080	ø8,0 - 7,0	150120	ø12,0 - 10,0
125040	ø4,0 - 3,0	132040	ø4,0 - 3,0	140090	ø9,0 - 8,0	150140	ø14,0 - 12,0
125050	ø5,0 - 4,0	132050	ø5,0 - 4,0	140100	ø10,0 - 9,0	150160	ø16,0 - 14,0
125060	ø6,0 - 5,0	132060	ø6,0 - 5,0	140110	ø11,0 - 10,0	150180	ø18,0 - 16,0
125070	ø7,0 - 6,0	132070	ø7,0 - 6,0	140120	ø12,0 - 11,0	150200	ø20,0 - 18,0
125080	ø8,0 - 7,0	132080	ø8,0 - 7,0	140130	ø13,0 - 12,0	150220	ø22,0 - 20,0
125090	ø9,0 - 8,0	132090	ø9,0 - 8,0	140140	ø14,0 - 13,0	150240	ø24,0 - 22,0
125100	ø10,0 - 9,0	132100	ø10,0 - 9,0	140150	ø15,0 - 14,0	150250	ø25,0 - 23,0
125110	ø11,0 - 10,0	132110	ø11,0 - 10,0	140160	ø16,0 - 15,0	150260	ø26,0 - 24,0
125120	ø12,0 - 11,0	132120	ø12,0 - 11,0	140170	ø17,0 - 16,0	150280	ø28,0 - 26,0
125130	ø13,0 - 12,0	132130	ø13,0 - 12,0	140180	ø18,0 - 17,0	150300	ø30,0 - 28,0
125140	ø14,0 - 13,0	132140	ø14,0 - 13,0	140190	ø19,0 - 18,0	150320	ø32,0 - 30,0
125150	ø15,0 - 14,0	132150	ø15,0 - 14,0	140200	ø20,0 - 19,0	150340	ø34,0 - 32,0
125160	ø16,0 - 15,0	132160	ø16,0 - 15,0	140210	ø21,0 - 20,0		
		132170	ø17,0 - 16,0	140220	ø22,0 - 21,0		
		132180	ø18,0 - 17,0	140230	ø23,0 - 22,0		
		132190	ø19,0 - 18,0	140240	ø24,0 - 23,0		
		132200	ø20,0 - 19,0	140250	ø25,0 - 24,0		
				140260	ø26,0 - 25,0		
				140270	ø27,0 - 26,0		
				140280	ø28,0 - 27,0		
				140290	ø29,0 - 28,0		
				140300	ø30,0 - 29,0		

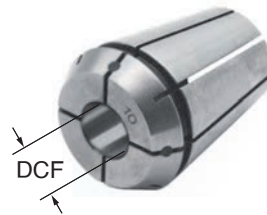
Zubehör

**Spannzangen DIN 6499 / ISO 15488 B abgedichtet**  
für Werkzeuge mit Innenkühlung

**Nur Nennmaßspannung**

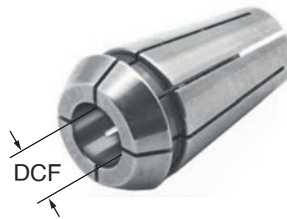
Collets DIN 6499 / ISO 15488 B sealed  
for tools with inner cooling systems

**Only for nominal diameter**



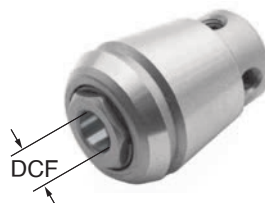
ER 16 C		ER 20 C		ER 25 C		ER 32 C	
Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF
116001C	Satz / Set	120001C	Satz / Set	125001C	Satz / Set	132001C	Satz / Set
8 Stück/pcs. ø3-ø10		10 Stück/pcs. ø4-ø13		13 Stück/pcs. ø4-ø16		17 Stück/pcs. ø4-ø20	
116030C	ø3,0	120030C	ø3,0	125030C	ø3,0	132030C	ø3,0
116040C	ø4,0	120040C	ø4,0	125040C	ø4,0	132040C	ø4,0
116050C	ø5,0	120050C	ø5,0	125050C	ø5,0	132050C	ø5,0
116060C	ø6,0	120060C	ø6,0	125060C	ø6,0	132060C	ø6,0
116070C	ø7,0	120070C	ø7,0	125070C	ø7,0	132070C	ø7,0
116080C	ø8,0	120080C	ø8,0	125080C	ø8,0	132080C	ø8,0
116090C	ø9,0	120090C	ø9,0	125090C	ø9,0	132090C	ø9,0
116100C	ø10,0	120100C	ø10,0	125100C	ø10,0	132100C	ø10,0
		120110C	ø11,0	125110C	ø11,0	132110C	ø11,0
		120120C	ø12,0	125120C	ø12,0	132120C	ø12,0
		120130C	ø13,0	125130C	ø13,0	132130C	ø13,0
ER 40 C		ER 50 C		125140C	ø14,0	132140C	ø14,0
140001C	Satz / Set	150001C	Satz / Set	125150C	ø15,0	132150C	ø15,0
23 Stück/pcs. ø4-ø26		7 Stück/pcs. ø8-ø32*		125160C	ø16,0	132160C	ø16,0
140040C	ø4,0	150120C	ø12,0			132170C	ø17,0
140050C	ø5,0	150130C	ø13,0			132180C	ø18,0
140060C	ø6,0	150140C	ø14,0			132190C	ø19,0
140070C	ø7,0	150150C	ø15,0			132200C	ø20,0
140080C	ø8,0	150160C	ø16,0				
140090C	ø9,0	150170C	ø17,0				
140100C	ø10,0	150180C	ø18,0				
140110C	ø11,0	150190C	ø19,0				
140120C	ø12,0	150200C	ø20,0				
140130C	ø13,0	150210C	ø21,0				
140140C	ø14,0	150220C	ø22,0				
140150C	ø15,0	150230C	ø23,0				
140160C	ø16,0	150240C	ø24,0				
140170C	ø17,0	150250C	ø25,0				
140180C	ø18,0	150260C	ø26,0				
140190C	ø19,0	150270C	ø27,0				
140200C	ø20,0	150280C	ø28,0				
140210C	ø21,0	150290C	ø29,0				
140220C	ø22,0	150300C	ø30,0				
140230C	ø23,0	150310C	ø31,0				
140240C	ø24,0	150320C	ø32,0				
140250C	ø25,0	150330C	ø33,0				
140260C	ø26,0	150340C	ø34,0				
		* ø8, 10, 12, 16, 20, 25, 32					

Gewindebohrzangen **REGO-FIX**  
Tapping collets **REGO-FIX**




ER 16-GB		ER 25-GB		ER 32-GB		ER 40-GB	
Art.-Nr.	DCF $\varnothing \times \square$	Art.-Nr.	DCF $\varnothing \times \square$	Art.-Nr.	DCF $\varnothing \times \square$	Art.-Nr.	DCF $\varnothing \times \square$
GB116045	$\varnothing 4,5 \times 3,4$	GB125045	$\varnothing 4,5 \times 3,4$	GB132045	$\varnothing 4,5 \times 3,4$	GB140070	$\varnothing 7,0 \times 5,5$
GB116055	$\varnothing 5,5 \times 4,3$	GB125055	$\varnothing 5,5 \times 4,3$	GB132055	$\varnothing 5,5 \times 4,3$	GB140080	$\varnothing 8,0 \times 6,2$
GB116060	$\varnothing 6,0 \times 4,9$	GB125060	$\varnothing 6,0 \times 4,9$	GB132060	$\varnothing 6,0 \times 4,9$	GB140090	$\varnothing 9,0 \times 7,0$
GB116070	$\varnothing 7,0 \times 5,5$	GB125070	$\varnothing 7,0 \times 5,5$	GB132070	$\varnothing 7,0 \times 5,5$	GB140100	$\varnothing 10,0 \times 8,0$
	<b>ER 20-GB</b>	GB125080	$\varnothing 8,0 \times 6,2$	GB132080	$\varnothing 8,0 \times 6,2$	GB140110	$\varnothing 11,0 \times 9,0$
GB120045	$\varnothing 4,5 \times 3,4$	GB125090	$\varnothing 9,0 \times 7,0$	GB132090	$\varnothing 9,0 \times 7,0$	GB140120	$\varnothing 12,0 \times 9,0$
GB120055	$\varnothing 5,5 \times 4,3$	GB125100	$\varnothing 10,0 \times 8,0$	GB132100	$\varnothing 10,0 \times 8,0$	GB140140	$\varnothing 14,0 \times 11,0$
GB120060	$\varnothing 6,0 \times 4,9$	GB125110	$\varnothing 11,0 \times 9,0$	GB132110	$\varnothing 11,0 \times 9,0$	GB140160	$\varnothing 16,0 \times 12,0$
GB120070	$\varnothing 7,0 \times 5,5$	GB125120	$\varnothing 12,0 \times 9,0$	GB132120	$\varnothing 12,0 \times 9,0$	GB140180	$\varnothing 18,0 \times 14,5$
GB120080	$\varnothing 8,0 \times 6,2$			GB132140	$\varnothing 14,0 \times 11,0$	GB140200	$\varnothing 20,0 \times 16,0$
GB120090	$\varnothing 9,0 \times 7,0$			GB132160	$\varnothing 16,0 \times 12,0$	GB140220	$\varnothing 22,0 \times 18,0$
GB120100	$\varnothing 10,0 \times 8,0$						

Gewindebohrzangen  
PCM ET1 mit Längenausgleich  
Tapping collets PCM ET1  
with compensation



ET1-16		ET1-20		ET1-25		ET1-32		ET1-40	
Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF	Art.-Nr.	DCF
ET1-16280	$\varnothing 2,8$	ET1-20280	$\varnothing 2,8$	ET1-25280	$\varnothing 2,8$	ET1-32450	$\varnothing 4,5$	ET1-40600	$\varnothing 6,0$
ET1-16300	$\varnothing 3,0$	ET1-20300	$\varnothing 3,0$	ET1-25300	$\varnothing 3,0$	ET1-32500	$\varnothing 5,0$	ET1-40700	$\varnothing 7,0$
ET1-16350	$\varnothing 3,5$	ET1-20350	$\varnothing 3,5$	ET1-25350	$\varnothing 3,5$	ET1-32550	$\varnothing 5,5$	ET1-40800	$\varnothing 8,0$
ET1-16400	$\varnothing 4,0$	ET1-20400	$\varnothing 4,0$	ET1-25400	$\varnothing 4,0$	ET1-32600	$\varnothing 6,0$	ET1-40850	$\varnothing 8,5$
ET1-16450	$\varnothing 4,5$	ET1-20450	$\varnothing 4,5$	ET1-25450	$\varnothing 4,5$	ET1-32700	$\varnothing 7,0$	ET1-40900	$\varnothing 9,0$
ET1-16500	$\varnothing 5,0$	ET1-20500	$\varnothing 5,0$	ET1-25500	$\varnothing 5,0$	ET1-32800	$\varnothing 8,0$	ET1-40100	$\varnothing 10,0$
ET1-16550	$\varnothing 5,5$	ET1-20550	$\varnothing 5,5$	ET1-25550	$\varnothing 5,5$	ET1-32850	$\varnothing 8,5$	ET1-40105	$\varnothing 10,5$
ET1-16600	$\varnothing 6,0$	ET1-20600	$\varnothing 6,0$	ET1-25600	$\varnothing 6,0$	ET1-32900	$\varnothing 9,0$	ET1-40110	$\varnothing 11,0$
		ET1-20700	$\varnothing 7,0$	ET1-25700	$\varnothing 7,0$	ET1-32100	$\varnothing 10,0$	ET1-40120	$\varnothing 12,0$
				ET1-25800	$\varnothing 8,0$	ET1-32105	$\varnothing 10,5$	ET1-40125	$\varnothing 12,5$
				ET1-25850	$\varnothing 8,5$	ET1-32110	$\varnothing 11,0$	ET1-40140	$\varnothing 14,0$
				ET1-25900	$\varnothing 9,0$	ET1-32120	$\varnothing 12,0$	ET1-40150	$\varnothing 15,0$
				ET1-25100	$\varnothing 10,0$	ET1-32125	$\varnothing 12,5$	ET1-40160	$\varnothing 16,0$
								ET1-40170	$\varnothing 17,0$

TOOLFIX Werkzeugmontagegeräte TOOLFIX mounting equipments	Art.-Nr.	
		<b>SK</b>
250410		SK 30
251410		SK 40
252410		SK 50
<b>VDI</b>		
260410		VDI 30
261410		VDI 40
<b>HSK</b>		
253410		HSK-A40
255410		HSK-A50
257410	HSK-A63	
<b>POLYGON</b>		
264410	PSC 50	
265410	PSC 63	

**TOOLFIX VARIO Adaptersystem**



Basiskörper / Base body

VARIO ist die Version mit Schnellwechselfverschluss zum Auswechseln von verschiedenen Werkzeugadaptern. Die VARIO-Version bietet Anwendern von verschiedenen Werkzeugaufnahmen die Möglichkeit verschiedene Adapterformen auf einem Basiskörper zu verwenden.

VARIO is a version with quick change lock for changing different tool adaptors. The VARIO-version makes possible to use different forms of adaptors on the same base-body for users with different toolholders.

Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ
		31000	TOOLFIX VARIO <b>Basiskörper / Base-body</b>
<b>SK</b>		<b>HSK</b>	
31030	VARIO-Adapter SK 30	31232	VARIO-Adapter HSK - A32
31040	VARIO-Adapter SK 40	31240	VARIO-Adapter HSK - A40
31050	VARIO-Adapter SK 50	31250	VARIO-Adapter HSK - A50
<b>VDI</b>		31263	VARIO-Adapter HSK - A63
31125	VARIO-Adapter VDI 25	31280	VARIO-Adapter HSK - A80
31130	VARIO-Adapter VDI 30	31210	VARIO-Adapter HSK-A100
31140	VARIO-Adapter VDI 40	31640	VARIO-Adapter HSK - E40
		31650	VARIO-Adapter HSK - E50
		31663	VARIO-Adapter HSK - E63
		<b>POLYGON</b>	
		31803	VARIO-Adapter PSC 32
		31804	VARIO-Adapter PSC 40
		31805	VARIO-Adapter PSC 50
		31806	VARIO-Adapter PSC 63
		31808	VARIO-Adapter PSC 80

Zubehör



**zürn**

# Werkzeugaufnahmen mit Hohlchaftkegel ISO 12164 (DIN 69893)

Toolholders with HSK-taper shank  
ISO 12164 (DIN 69893)

